

# DEBRECENI FÜGGETLEN UJSÁG

ELŐFIZETÉSI ÁRAK: EGÉSZ ÉVRE 22—, FÉLÉVRE 11'40, NEGYEDEVRE 6—, EGY-  
HÓRA 2'20 P. EGYES SZÁM ÁRA HÉTKÖZNAP 8 FILL., VASÁRNAP 12 FILL. KÜL-  
FÖLDRE A KÉTSZERESÉ. — MEGJELNIK HETFO KIVÉTELELVÉL MINDEN NAP.  
KIADÓ: A HEGEDŰS ÉS SÁNDOR IRODALMI ÉS NYOMDAI RÉSZVÉNYTÁRSASÁG.

FELELŐS SZERKESZTŐ:  
**FARKAS LAJOS**

SZERKESZTŐSÉG: NAPPAL: FERENC JÓZSEF UT 34. SZÁM. TELEFONSZÁM:  
10-20. ÉJJELE: FERENCJÓZSEF UT 49. TELEFONSZÁM: 18. ÉS 8-12. FŐKIADÓ-  
HIVATAL: FERENC JÓZSEF UT 49. TELEFONSZÁM 18. ÉS 8-12. FŐKIADÓ-  
HIVATAL ÉS KÖLCSÖNKÖNYVTÁR: SZÉCHENYI UCCA 2. TELEFONSZÁM: 337.

## Féláru előadások hétfőn a Vigszínházban, ahol Grock, a világ- hirű humoristának hangos filmje szerepel a műsoron

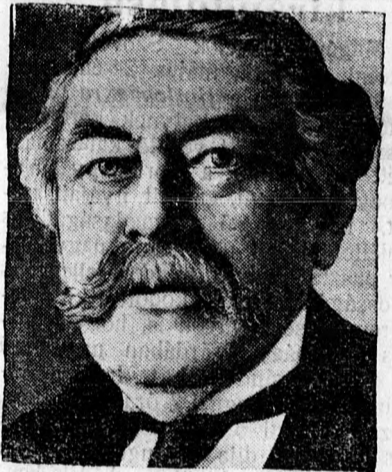
(Kedvezményes jegyszelvény az 5. oldalon)

### 1930. május 17.

Irta: **BENCZE ISTVAN.**

Egy évvel ezelőtt kézbesítették Briand híres Páneurópa-memorandumát huszonhét európai állam kormányának, köztük Angliáénak is.

A Coudenhove-Kalergi által 1923-ban elindított Páneurópa-mozgalomnak hét évi munkával nem sikerült azt elérni, ami



Aristide Briand

Franciaország külügyminisztere, aki az elnökválasztáson az első szavazásnál kisebbségben maradv, visszalépett.

Briand-nak egymagának, tudomásul vettetni az egész világgal, hogy a szociális és nemzeti kérdésen fölül van egy európai kérdés is, amelynek megoldása, az Európai Egyesült Államok, egyedül lehetséges megoldás a világra súlyosodó gazdasági válságban, az európai nemzeti-ségi kérdésben s az elhibázott békekötések revíziójában is.

Míg a világháború alatt az európaiak egymás legyilkolásával voltak elfoglalva, a többi világrészek népei gazdaságilag jó-részt függetlenítették magukat Európától, földrésziük termelése elvesztette piacait, ez a fő oka annak, hogy új meg új válsághullám zudul ma végig a világon. A világ gazdasági rendje felborult.

Európa eljárt az utolsó útjára, négy-százéves ragyogó pályafutás után csaknem oly egyedül, árván áll most hatalmának roncsai előtt, mint mikor a XV. században az első merész kalandorok elindultak innen felfedezni és meghódítani a földet. Határtalan lehetőségek nyílnak meg az európai népek előtt ismét, ha lesz bátorságuk s ha összefogásukkal megteremtik azt az erőt, ami szükséges egy rombadőlt világ felépítéséhez.

A világ még nem ocsudott fel meglepetéséből, még vár és nem tudja, mit cselekedjék: vajjon az európai kontinens népei örökre eljártak a szerepüket, vagy az európai fajnak ez az ága talán még hatalmasabban és dicsőbben újra születik? Gyorsan határozni kell, a világ nem vár sokáig reánk, meg fogja találni új vezérét Amerikában, Kinában, Indiában,

vagy éppen Oroszországban. Mire várunk? Briand 1930 május 17-én megmutatta az utat. A híres memorandumban nem álmodozó, fanatikus vagy doktriner szólott Európához, hanem minden korok egyik legnagyobb realpolitikusa.

Mint a görög hitregék hegyeket görgető titánjai, Oroszország óriási munkát végzett rövid idő alatt, még nagyobb munkateljesítmény előestéjén áll s bármilyen abszurd a nagy orosz átalakulás végső célja, a roppant birodalom népét egyelőre hajtja az ujtók szent dühe, életének van célja és értelme. Ezzel szemben Európa népei még mindig vesztget állanak elmúlt nagyságuk romjain. Az orosz bolsevizmus ma nagy csábítás nemcsak az egész világ proletáriátusára, hanem a snobok, felszínes intellektüellek egy nagy seregére is, nem célkitűzésével, amely naiv és kivihetetlen, hanem mivel van benne merészség, monumentalitás, új és határozott irány. Európa pedig még mindig a multon kérődzik, nem akarja belátni, hogy az összes emberi intézmények és eszmék is mulandók és elhasználnak s időnként újja kell születniük.

Európa nagy gyöngéje, hogy semmi komoly lépés nem történik itten a roppant méretűvé fajult gazdasági válság megszüntetésére, holott minden társadalom összeomlott még, amely a legelembb emberi szükségleteket sem bírja ki-

elégíteni. Európa ne késlekedjék tovább, induljon meg az ujjaépítés, mert ha még egy ilyen nyomorúsággal teljes év szakad reánk, mint a mostani, egész földrésziünk lángba borul. Nagyobb érdekekről van itt szó, mint kis nemzeti elfogultságok és határvillongások.

Köszöntjük e napon az első európai államférfit, Aristide Briand-t, aki tul emelkedni a napi politika kis szatócskodásán és nagy perspektívát nyitott végre a kicsinyes önérdék sorába ragadt Európának. Hajtsuk meg a hódolat zászlóját a legnagyobb európai előtt.

A dicsőséges és minden józan európainak szent nemzeti eszme nem lehet akadály világunk megújulásának, a nemzeti eszme mindig a növekedés, a haladás ügyét szolgálta Európában, mind tágabb és tágabb körét hozta létre az emberi szolidaritásnak: apró provinciákból megermentette a nagy Franciaországot, kicsiny államocskákból az egységes Itáliát, szét-húzó, egymást gyöngítő országokból a hatalmas Németbirodalmat. Ez a nagyszerű, teremtő gondolat most nem válhat az emberi boldogulás akadályává, mindig felröszülést hozott a világnak, most nem lehet börtön, amelyben megfuladunk. A nemzeti szolidaritásnak ki kell szélesednie, át kell fognia az egész Európát Oroszországtól nyugatra.

Minden emberi intézmény és eszme az

ember javát tartozik szolgáltni, az ember nem lehet szolgálja egyiknek sem.

Európa népei testvérek, most a végveszély idején meg kell érteniök egymást, hiszen közöttük nincsenek is igazán lényeges ellentétek és különbségek, csak hazug történetirők fujták fel azokat, kiemelve történelmünkben a szétválasztó momentumokat, a viszályok, a háborúk tényét, elhanyagolva a testvéri együttműködés sokkal nagyobb területét és idejét.

A mai szép évfordulón lehetetlen nem hinni, hogy a világhódító európai faj győzedelmeskedni fog önmagán is s nem lesz áldozata a gyűlöletnek és más alacsony ösztöneinek. Lehetetlen, hogy a megpróbáltatások súlyos napjaiban végre egymásra ne találjanak Európa népei, hiszen mindnyájan embernek születünk és csak később nevelnek bennünket németnek és franciának, magyarnak és román-nak. Ismerjük meg végre közös édesanyánkat, Európát, az ő lényegben minden európai népnél azonos kulturájának köszönhetjük mindnyájan egyéniségünk becsesebb: szellemi részét.

Köszöntjük ma, Briand és egy nagy eszme ünnepe, mint egy másik nagy francia, Victor Hugo lángolva köszöntötte már 1849-ben, az Európai Egyesült Államok áldott hajnalát.

## A törvényhatóságok működési lehetősége az utóbbi tíz év alatt politikai tekintetéből meglehetősen szűk keretek közé szorítottatott

**Debrecen város kisgyűlése annak lehetőségéről tárgyalt, hogy a városi üzemeket töke hiányában idegen kézbe kell adni, vagy részvénytársasággá kell alakítani — A bevételi hátralékok alapjaiban támadják meg a város háztartását s mobilitását teljesen megbontja**

Debrecen város szombaton délután dr. H a d h á z y Zsigmond elnöklésével ülést tartott, amelynek tárgysorozatán többek között Debrecen város 1930. évi zárószámadása szerepelt.

Az április hónapról szóló polgármesteri jelentést dr. B a c z o n i Sándor th. tanácsnok előadásában tudomásul vették.

### AZ 1930. ÉVI ZÁRÓSZÁMADÁS.

Zöld József th. polgármesterhelyettes terjesztette ezután elő Debrecen város 1930. évi zárószámadását.

Az általános vitában Debreceni Jenő szólalt fel elsőnek, hangoztatva, hogy

a zárószámadás szomorú képet mutat főképen a bevételek elmaradása miatt.

Hangsúlyozza a Hortobágy hasznosításának nagy jelentőségét. Már a kor-

mány is foglalkozik az alföldöntözési problémákkal és bizonyos, hogy

a Hortobágyon is hasznos lesz az öntözés.

A műszaki tervet és a jogi részt már el is kellene készíteni. Rámutat a fásítás rendkívüli fontosságára, mert

az erdő nagyobb jövedelmet hajt, mint a szántóföld.

Fontos az erdősítés azért is, mert a városnak nagy faüzeme van. A vállalatokkal foglalkozik ezután részletesen megállapítva, hogy a faüzem élénk. Hogy nincs elegendő haszna, ez azért van, mert a város erdei még nem tudják szolgáltatni a megfelelő mennyiségű fát.

A téglagyár mérlege szomorú képet mutat. A főbb az, hogy a vállalatot nem látták el saját tőkével. A

kimutatott veszteség 60.000 pengő, a valóságban azonban ennél sokkal több.

A többi vállalatnál is vigyázni kell épen ezért, hogy megfelelő töke álljon rendelkezésükre, mert hiszen a kamat olyan nagy megterhelést jelent például a téglagyárnál az előállítási költségekben, hogy emiatt a gyár versenyképtelen lett.

A szeszüzlet és a fuvarozási vállalat nem jelentékeny üzemek.

Örömet fejezi ki a kertészet üzeme fellett, mert ez jól menő rendes vállalat. A világitási vállalat fontos közgazdasági faktor. Rámutat arra, hogy 100 kilométeren felül van a külsőségi vezeték-hossz, amely nem hoz kellő hasznót, de a közbiztonság szempontjából rendkívül fontos. Ezzel kapcsolatban hangsúlyozza, hogy

a kormány meg fogja kívánni, hogy

# LENGYEL fest, mos, tisztít kifogástalanul, ágytolltisztítás gőzzel

Debrecen, Batthyány ucca 1., Csapó ucca 28.

**minden tanyára el legyen vezetve a villamos áram**

Ha a vállalat mindent kölcsönpénzből akar megcsinálni, akkor a hasonló nem jövedelmező részek megeszik a pénzt. 1925. óta a város erősen igénybe veszi a vállalatot és jövedelme nem emelkedik, holott a fogyasztás rohamosan nő. Ilyen módon a vállalat nem tartható fenn.

**Már is vannak ajánlatok a városnál a vállalat átvételére.**

azonban azt helyteleníti, hogy a város akár csak ötven százalékban is átengedje idegen kézbe. Ha egyáltalán ez szükséges lesz, csinálja meg maga a város a részvénytársaságot.

Dr. Hegedűs Jenő: Amennyiben a bevételi hátralékok továbbra is ilyen hatalmas mértékben szerepelnek, az

**alapjában támadja meg a város háztartását, nem is szólva arról, hogy a mobilitását teljesen megromítja.**

Hangoztatja, hogy a téglagyár mérlege nem reális. Nem osztja Debreceni Jenőnek azt a felfogását, hogy a világítási vállalatnál a város által alakítandó részvénytársaság jövedelmezőbb lenne.

Debreczeni Jenő: Én csak azt mondtam, hogy ha részvénytársaság lesz, akkor az helyi legyen.

Tóth Lajos dr.: A jövő fejlődésének utja a közüzemek felé vezet. A világítási vállalat egyenesen nélkülözhetetlen közüzem. Helyesli, hogy a város abban az irányban orientálódik, hogy üzemet részvénytársasággá alakítsa át. A végzetes az volna, hogyha a világítási vállalatot akár egészben, akár részben eladnák.

## MI A TÖRVÉNYHATÓSÁG ÉLETÉT SEM TUDJUK FÜGGETLENITENI A POLITIKÁTÓL.

Dr. Vásáry István polgármester: A mi zárószámadásunk más jelenséget nem mutathat, mint a gazdasági élet egészét. Nem mondom azt, hogy ez szerencsés helyzet, de ez a normális állapot. A mi zárószámadásunk bajai főként két kérdésben állapíthatók meg. Az egyik az, hogy

**az élet fejlődésével az igények igen nagy mértékben növekedtek meg, viszont kielégítésükre még a régi mértékben sincsenek meg az anyagi lehetőségek.**

A másik pedig az, hogy

**mi a törvényhatóság életét sem tudjuk függetleníteni a politikától.**

Mert, akik egyrészt a takarékoságot kívánják, másrészt indokolatlan kívánságokkal állnak elő a közvagyon iránt politikai tekintetből. Ennek tulajdonítható, hogy a törvényhatóságok működési lehetősége

**az utóbbi tíz év alatt politikai tekintetben meglehetősen szűk keretek közé szorított.**

# A 'KORONA'

**vendéglő kerthelyisége MEGNYILT!**

Szíves pártfogást kér  
**vitész Nánási Lajos**  
vendéglős.

A bevételi forrásokat maximális összegben állapították meg, nem számolva azzal, hogy ezek tudják-e szolgáltatni az előirányzott összegeket. Az élet azonban már át is törte ezeket a korlátokat, mert nem egy törvényhatóság van, amely a törvényben megengedett 50 százalék pótdobóval nem tudja fedezni szükségleteit. A másik nehézség, hogy

**nincsen meg a pénzügyi lehetősége annak, hogy a természetes fejlődés során feltétlenül szükséges igények kielégítéséhez a kellő tőkét megszereshetők legyenek.**

A világítási vállalat például rentábilis, ott áll mögötte a város a maga vagyonával, de a szükséges hitelösszeg, amivel lehetővé válnék, hogy a feladatát betöltsék, nem áll rendelkezésére. Én a legszívesebben azt venném, hogy a vállalat a város kezében maradjon. Azonban lehet, hogy felvetődik annak a kérdése, hogy a vállalat, amely képtelen lesz messzebb menő célok betöltésére, maradjon-e egészében a kezünkben és a más tevékenységeket idegenek foglalják le, vagy pedig közösen végzik el azt a munkát, amit mi egyedül nem tudnánk. Az az egészségtelen tendencia érvényesül, hogy a töké nem fog rendelkezésére állani a világítási vállalatnak, normális kamattal mellette, csak akkor, ha a kamaton felül még haszonrészeselet is biztosít a tőkének. És számolni kell az energia törvénnyel is. Ezzel kapcsolatos az a kérdés is, hogy

**a világítási vállalatnak és általában vállalatának nem tudjuk rendelkezésére adni azt a tőkét, amely mellett sokkal gazdaságosabban tudnának dolgozni, sőt kénytelenek vagyunk tőle nagyobb összegeket elvenni.**

De mitévő legyen a város közpénztára, ha nincsenek bevételei, ha az igények növekednek és nem tétetik lehetővé, hogy a városi vagyon jövedelmezősége gazdaságosabb legyen? A gazdasági élet bizonyos formákat fejlesztett ki azért, mert az újabb forma a töké nagyobb jövedelmezőségét teszi lehetővé. Igen lényeges kérdés, hogy a város vállalatát kereskedelmi formában vitessenek-e, mert így a hiteligényüket könnyebben ki tudják elégíteni. Nem vagyok telje-

sen ellene annak sem, hogy a város egyes üzemei ne kizárólag csak a város kezében legyenek, mert így a közvagyon és a magánvagyon közötti ellentétek bizonyos mértékben kiegyenlítettek.

A kisgyűlés ezután a zárószámadást általánosságban elfogadta.

A részletes tárgyalás során tekintettel arra, hogy a téglagyár felértékelése most van folyamatban, június 30-ig adtak határidőt a téglagyárnak új mérleg előterjesztésére.

A kereskedelmi és iprkamara a szeszüzlet és a szeszfőzde megszüntetését kérte. A kisgyűlés azt javasolja, hogy a közgyűlés küldjön ki bizottságot a kérdés megvizsgálására.

A zárószámadást ezzel részleteiben is elfogadták.

## 180.000 PENGŐT AJÁNL A VÁROS A KASZANYITZKY HÁZÉRT.

Zöld József tb. polgármesterhelyettes ismertette a Kaszanyitzky-ház megvételekét ügyét. A polgármester Serly Gusztávot, Tóth Lajost és Debreczeni Barnát kérte fel a házas telek megbecsülésére. A telek 272 négyszögöl, egy 60-65 éves épület van rajta. A bizottság a telek értékét 87.000 pengőben vette fel, a házzal együtt pedig 180.000 pengőre értékelte. A tiszta jövedelmet 13.000 pengőben vették fel és ezen az alapon 6 és fél százalékos kamatot véve alapul, 200.000 pengőben állapították meg a ház értékét. A végleges értéket a kétféle számítási mód szerint kijött eredménynek középarányosítva véve 180.000 pengőben állapította meg a bizottság. A polgármester ezt az összeget meg is ajánlotta a telektulajdonosoknak, akik először 270.000 pengőt kértek, most azonban 200.000 pengőt hajlandók elfogadni. Az előadó javasolta, hogy vegyék tudomásul a polgármester 180.000 pengős ajánlatát.

Fejér Ferenc dr., Vásáry István dr. polgármester, dr. Kölcsey Sándor és dr. Nagy István hozzászólása után a kisgyűlés az előadói javaslatot fogadta el.

## 198.000 PENGŐ A REPÜLŐTÉRRE.

Veress Géza dr. tanácsnok ismertette a légiügyi hivatal megkeresését a debreceni repülőtér létesítése tárgyában. A kisgyűlés javasolja a közgyűlésnek, mondja ki, hogy a repülőtér létesítésé-



A Kolozsvári Magyar Dalárda hangversenye a Zeneiskolában. A közönség egy csoportja.

**Hallatlan olcsó** bérletrendszer  
**FORGÁCS** fodrásznál  
pontos és higiénikus kiszolgálással, — külön  
**Pedikür és manikür szalon**  
Hungária palotában, Arany János ucca 2.

**35% -al**  
csökkentettem üzleti kiadásaimat és ezért ugyanilyen arányban  
**leszállítottam az árakat.**  
Tegyen egy próbavásárlást és meg fog győződni, hogy mindenféle **rőtös és kötöttárut, baby-kelengyét, elsőrendi minőségben a legolcsóbban** nálam vásárol  
**Horovitz Gyula**  
Páspóki-palota, Hatvan ucca sarok, ref. Nagytemplommal szemben.

A Debreceni Független Újságot **példányonként vásároló**  
**25 szelvény és 1 pengő**  
Lehetőse ellenében egy hónapig használhatja  
A Debreceni Független Újság **szelvény száma** 110  
**KÖLCSÖNKÖNYVTÁRAT**

hez szükséges 198.000 pengőt biztosítani kívánja, még pedig, mivel más mód nincsen rá, kölcsön útján.

## SZABÁLYRENDELET A HÁZAK FELLOBOGÓZÁSÁRÓL.

Freund Jenő dr. önálló indítványa folytán a kisgyűlés javasolja a közgyűlésnek, hogy adjon utasítást szabályrendelet kidolgozására, amely szerint kötelezzék a háztulajdonosokat a nemzeti ünnepeken a nemzeti lobogót kitűzésére. A kisgyűlés fél hét órakor véget ért.

**KÉRDEZZE MEG** nagymamáját, hogy **már 6 is kis iskolásleány korában a kézimunka anyagokat BENYATS EMIL üzletéből vásárolta.**

## A magántisztviselők kirándulása

A Magántisztviselők Szövetségének debreceni csoportja május 24-én, pünkösd vasárnapján a **Hortobágyra** társas kirándulást rendez, melynek keretében a résztvevő hivatott vezető kalauzolása mellett megtekintik a Hortobágy minden nevezetességét, gulyáit, nyájait, ménesét, haltenyésztő tógazdaságát és szemléltető képet nyernek a nagy magyar pusztá életének minden jellegzetes sajátosságáról. Gondoskodott a kirándulás rendezéséről arról, is, hogy a hírneves hortobágyi csárdában nagyszerű ebéd várja kirándulóinkat. Indulás kényelmes időben reggel 7 óra 35 perckor, érkezés az esti órákban. A kirándulás teljes részvételi díja 5 pengő, amelyben a vasúti költségen kívül az ebéd is bennefoglaltatik.

Felkérjük mindazokat, akik ezen társas kiránduláson résztvenni szándékoznak, hogy ezt a körülményt legkésőbb f. hó 22-ig a szövetség Thaly Kálmán ucca 14. sz. a. helyiségében a titkári órák tartama alatt (hétfő, kedd, szerda, csütörtök este 8-10 óra), vagy a Menetjegyirodánál bejelentni sziveskedjenek. A jelentkezéssel egyidejűleg a részvételi díj lefizetendő. Mindennemű felvilágosítással a szövetség titkársága fent közölt időben az érdeklődőknek készséggel rendelkezésére áll.

**TÉGLA és CSERÉP**  
legolcsóbban kapható TÓTH és SEBESTYÉN Rt. Tégla-árúdtól Előadás Fűrdő ucca 2. sz. — Telef. 810

**HENTESEK és ITALMÉRŐK**  
figyelmébe!  
**Jágszekerények, sörkimérő**  
puldok legmodernebb kivitelben.  
Kedvező fizetési feltételekkel kapható  
**Klement András**  
budapesti lerakata  
Debrecen, Plac ucca 42.

**Bérm a ajándékot Kostyánál**  
csak  
**vegyünk!**

Csak legfinom  
Welsz E  
Tökéletes  
Légy, polo  
Kellemes sz  
DI  
Magya  
Kérje  
Nag  
Hatvan

# Amiről mindenki beszél

## Országos tanárgyűlés Debrecenben

Az országos ref. tanáregyesület ez évi közgyűlését Debrecenben tartja május 26. és 27-én. A tárgysorozatot a folyó ügyeken kívül főleg az elhunyt nagyevű elnök, Dóczy Imre emlékének megőrzése fogja kitölteni. Ugyancsak most kerül betöltésre helye az ország ref. tanárságának elnöki székében. A közgyűlést megelőző napon a nyelvi, történelmi, term. tud. szakosztályok ülészeknek. A gyűlés napján választmányi ülés lesz. Délben közebéd, utána a város megtekintése, másnap kirándulás a Palagrára és a Hortobágyra.

A vendégek jelentkezése már megkezdődött. A rendezőségnek meglehetősen gondot ad, hogy őket a város multjához és vonzó erejéhez méltóképpen helyezhesse el. Ez uton is kéri azért a ref. iskolaügyi barátait, a tisztelt tanítató szülőket, a Kollégium és a Dóczy intézet volt tanítványait, hogy nyissák meg vendégszerető hajlékaikat az érkező ref. tanároknak és tanárnőknek, amint ezt a kisebb városok közönsége oly nagy előzékenységgel szokta tenni. A két éjjeli szálláson kívül csak egy reggelit kell adni a vendégeknek. Legfeljebb egy-két kocsit lenne még kívánatos a vendégek behozására. A szállások felajánlását legcélszerűbb egy 6 filéres levelezőlapon Szeremley Béla tanárhoz intézni a ref. gimnáziumba.

## Hétfőn lesz a „Fekete Dominó” opera bemutatója

Az a nagyszerű és eredményes pedagógiai munka, amely a város zeneiskolájában folyik, ismét egy újabb állomáshoz érkezett. Az évi komoly munkának egyik vizsgálata eredménye lesz az a bravuros elhatározás, hogy Aubert: Fekete dominó című 3 felvonásos nagy vig-operáját teljesen saját erejéből, tehát saját énekeseivel és zenekarával fogja a Csokonai-színházban bemutatni. A szülő szereplők Hoór Tempis Erzsébet énekművész tanárnő legjelesebb akadémikus növendékeiből vannak összeválogatva, a kórusokat pedig az intézet karénekes növendékei fogják énekelni. Az előadás sikere teljesen biztos; az opera sugó nélkül komplett kényesen áll s már csak az utolsó simítások folynak. A melódia gazdag, bájos és finom muzsikát egyformán egészíti ki a rendkívül szellemes próza, amely sok derűt fog a közönség arcára csalni. Hisszük, hogy Debrecen zenekedvelő közönsége teljesen meg fogja tölteni a hétfő esti előadást a Csokonai-színház nézőterét, melyet a Csokonai-színház fél helyárrakkal ad. Jegyet a nagyközönség a színházban válthat.

Csak legfinomabb női és férfi szövetek legolcsóbban  
Welsz Emilné, Kossuth ucca 1.

**Tökéletes hatású rovarirtószer!**  
Légy, poloska, moly, svábbogár stb. ellen!  
Kellemes szagu, foltot nem hagy!

# DEJO

Magyar gyártmány!  
Kérje mindenütt!  
Nagybani lerakat:  
Hatvan ucca 2. sz.

## szenzációs olcsó árak

Női teniszcipő chrom talppal	5	Férfi barna félcipő kényelmes forma	12 <sup>50</sup>
Női színes szandólett hajlékony talppal	9 <sup>80</sup>	Férfi fekete félcipő lakk kaplival	14 <sup>50</sup>
Női színes pántos cipő francia és trolleur sarokkal	12 <sup>50</sup>	Férfi barna félcipő angol forma, varrott	16 <sup>50</sup>
Női divatcipők legujabb színekben	14 <sup>50</sup>	Férfi fekete és barna félcipő rámán varrott	19 <sup>50</sup>

## „TURUL” cipőgyár r. t. Piac ucca 63.

## Nagyszabású Mozart-emlékhangversenyt rendeznek Debrecen zenei testületei

Rádió közvetíti a hangversenyt a Bika nagyterméből

Megirtuk, hogy a Zenekedvelők Köre kezdeményezésére nagyszabású koncert keretében ünnepli meg Debrecen közönsége Mozart halálának 140. és születésének 175. évfordulóját. A koncerten közreműködnek: a Városi Zeneiskola néhány kitűnő művésztanára, a MÁV filharmonikus zenekar *Abrányi Emil* vezetésével és az erőknek ez a széles összefogása lehetővé teszi, hogy a Mozart-ünnep Debrecenben is egy hatalmas, szép műsor keretében, impozáns módon bontakozzék ki, csakugy, mint bármelyik nagy német kultúrközpontban.

A hangverseny június első napjaiban a Bika nagytermében fog lefolyni s a jegyek előjegyzése a napokban megindul. Ugyancsak legközelebb a műsort is publikáljuk. A koncertet egyébként a rádió is közvetíti, amely ez alkalommal egy egész estére leküldi Debrecenbe a mikrofont.

## Ma vasárnap egész Debrecen részt vesz a revíziós nagygyűlésen

A május 17-iki revíziós nagygyűlés rendezőbizottsága, tekintettel a részvételre jelentkezett testületek és intézmények tagjainak óriási számára, nagyszabású előkészületeket tett a gyűlekezés és felvonulás rendjének biztosítására. A rendezőség érintkezésbe lépett *Sághy Lajos* rendőrfőtanácsossal és *vitész Boskó Mihály* főfelügyelővel, akik a legnagyobb előzékenységgel helyezték kilátásba támogatásukat a roppant tömegek felvonulásának lebonyolításában.

Az egyesületek intéző bizottságai pénteken délután hat órakor tartottak e tárgyban ülést, *dr. Ruffy Varga Kálmán* elnöke alatt. A gyűlés rendjét illetőleg *vitész Kolosváry Borcsa Mihály* főszervező, a rendezőség vezetője tett előterjesztést, amelyet számos hozzászólás és alapos megvitatás után a megjelent tes-

tületi rendezők az alábbiakban állapítottak meg:

### GYULEKEZÉS.

A tiltakozáson résztvevő testületek a Petőfi téren és a környező utcákban gyülekeznek, hogy a nagygyűlésre vonuljanak. Kívánatos, hogy minden intézmény és egyesület már a számára kijelölt gyülekező helyen is zárt sorokban jelenjen meg. Tekintettel arra, hogy a rend fenntartása céljából a Hunyadi utcát a rendőrség 10 óra előtt lezárja, a gyülekező testületek bevonulásának a Deák Ferenc uccán át kell megtörténnie. Gyülekező helyek a következők:

I. A dalárdák bevonulási iránya Deák Ferenc ucca, Petőfi tér keleti oldala, pályaudvar előtti terület és felállási helyük arccal a Nagytemplom felé a Petőfi

tér nyugati oldala, tehát a pályaudvartól a helyivasut épülete előtt lévő tér az Ispotály uccáig. Az él az Ispotály uccánál áll.

II. A jótékony nőegyletek és a MANSz érkező vonala a Deák Ferenc ucca, Társadalombiztosító előtti tér, felállási helyük az Ispotály ucca, él a Petőfi tér felé.

III. Vitézek, frontharcosok, hadirokkantak, Turul Bajtársi Szövetség, SzEFHE. Érkező vonaluk Deák Ferenc ucca. Felállási helyük Petőfi tér, az Országos Társadalombiztosító előtti terület, él a Hunyadi ucca felé.

IV. Intézmények és hivatalok csoportja. Máv. alakulatok gyülekezése a pályaudvartól nyugatra, kerítésen belül. Máv. műhelytelepi alakulatok gyülekező helye Raktár ucca, él a Petőfi tér irányában. A többi hivatali, üzemi alakulatok (dohánygyár, világítási vállalat, posta stb.) bevonulási iránya Deák Ferenc ucca, Erzsébet ucca, felállási helye Erzsébet ucca, él a Hunyadi ucca felé.

V. A résztvevő társadalmi egyesületek felvonulási iránya Deák Ferenc ucca felől. Gyülekező hely a Petőfi tér pályaudvar előtti része és keleti oldala. Felállítás érkezés sorrendjében, éllel a HÉV. épület irányában.

VI. Leventék. Bevonulási irányuk Deák Ferenc ucca, Erzsébet ucca, Késes ucca. Felállítás a Késes uccában, él a Hunyadi ucca felé.

A középiskolás diákság a Hunyadi és Piac uccákon von kordont. Gyülekező időpontja az összes csoportoknak 10 óra.

### A FELVONULAS.

A rendezőség és az azzal karöltve működő rendőrség intézkedésére háromnegyed 11 órakor indul meg a menet a Hunyadi uccán az Arany Bika felé. A menetet a MÁV. Egyetértés zenekara nyitja meg. Utána I. csoport, a dalárdák következnek. A dalárdák után a főrealiskola fuvózenekara, majd a II. csoport, a résztvevő hölgyek csatlakoznak az Ispotály uccából. Utánuk zárkóznak fel a III. csoportban lévő vitézek, frontharcosok, hadirokkantak és bajtársi alakulatok. Eközben a IV. csoport élét képező MÁV. testületek és az őket követő MÁV. műhelyi alakulatok felvonulnak a Késes ucca és a Petőfi tér sarkáig és itt zárkóznak a III. csoporthoz. Hozzájuk csatlakoznak az Erzsébet uccában gyülekező többi IV. csoporthoz tartozó testületek. Követi őket az V. csoport, amely a társadalmi egyesületeket egyesíti, míg a menetet a Késes uccából felzárkózó VI. levente-csoport zárja be.

A rendezőség felkéri a résztvevő alakulatokat, hogy már a megindulás előtt hatos sorokba tömörüljenek.

### AZ ARANY BIKA ELŐTT.

Az Arany Bika előtti térségre érkeve a dalárdák egyenesen az erkély alá tart-

A nagyérdemű közönség szíves tudomására hozom, hogy a volt

## Erzsébet-kávéházat és Szállodát

ERZSÉBET U. 111. SZ. ALATT

teljesen ujonnan átalakítva a mai kor igényeinek megfelelően berendeztem s azt f hó 16-án szombaton olcsó árak és elsőrendű cigányzene mellett megnyitottam.

Szíves pártfogást kér  
**Neumann Sándor**

kávéház-tulajdonos.

**Bally Popper Lichtmann**  
CIPŐGYÁRAK EGYEDÜLI RAKTÁRA  
**MANDEL LIPÓT R. T.**



nek és ott állanak fel, körülvéve a nőegyesületek csoportjaitól. Az összes többi felvonulók a harmadik csoporttól kezdve a Piac ucca páros, keleti oldalán haladva megkerülik a parkirozott részeket és a Nagytemplom előtt elhaladva, oszlop oszlop mellé az Arany Bika erkélyéig, illetve a dalárdák felállási helyéig nyomulnak és az érkezés sorrendjében a Piac ucca páratlan oldalán, a Nagytemplom előtt, a Nagytemplom terraszán, a páros oldalon és a környező uccákon foglalnak helyet.

A rendezőség ez alkalommal is kéri a résztvevőket, hogy a legnagyobb kimélettel óvják a Nagytemplom előtti park ültvényeit.

A beszédek megafon közvetíti, tehát a legszélesebb körben és legnagyobb távolságban is hallhatók lesznek. A rendezők, akiket nemzeti színű karszalagjaikról lehet megismerni, fognak fáradozni a rend fenntartásán. Ugyancsak kéri a rendezőség a résztvevőket, hogy a rendezőségnek minden rendezésre vonatkozó utmutatásait a legnagyobb készséggel teljesítsék.

**A debreceni iparoság és a revíziós nagygyűlés.**

A debreceni ipartestület előljáróságának e hó 13-án tartott rendkívüli ülésének határozata értelmében az ipartestület ma délelőttre hirdetett közgyűlése a revíziós nagygyűlés miatt elhalasztott és az i. hó 31-én, vasárnap délelőtt 10 órakor, a már többiben közölt tárgysorozattal lesz megtartva.

Epen ezért felkérjük városunk összes iparosát, hogy a revíziós nagygyűlésen és a felvonuláson való részvétel végett, ma délelőtt pontosan 10 órakor, a Petőfi téren a rendezőség által kijelölt helyen teljes számban jelenjenek meg, hogy onnan, zászló alatt a felvonuláshoz csatlakozhassunk. Minden önzéletes és régi, boldog Magyarország visszaállításáért küzdő iparosnak részt kell venni a nagygyűlésen! Egyetlen, hazáját szerető iparos sem maradhat el!

Hasonlóképpen felhívjuk a Debreceni Iparoskör és az Iparosifúság Önképzőkörének tagjait, hogy a revíziós nagygyűlésen való részvétel végett a fentemlített helyen és időben pontosan jelenjenek meg.

Debreceni Ipartestület,  
Debreceni Iparoskör  
és a

Debreceni Iparosifúság Önképzőköre  
elnökségei.

**Kedves Szepesi Testvérünk!**

E hó 17-én, vasárnap d. e. tíntető menetben vonul fel a megrabolt ország minden városa az életünket fojtogató Trianon ellen. Szövetségünk a Debrecenben rendezendő nagyarányúak igékező felvonulásban szintén résztvesz.

Gyülekezés háromnegyed 10-kor az ev. egyház udvarán (Miklós u. 3.), in-

**Üzleti kiadásaimat lényegesen csökkentettem, minél fogva új szemüvegeket és javításokat mélyen leszállított árban készítek.**

**Löbl Gyu'a látsszerűsége**  
Piac ucca 63 ss

**CHEVROLET**

üzemképes teherautó, használt személyautók eladók. **Motorjavítást, fényszét olcsón vállal**

**Neuländer karosszéria-gyár.**

nen zárt sorokban felvonulás a gyülekezés helyére, a Petőfi térre. Jelvényükről, a zöld fenyőgalyról a rendezőség gondoskodik.

Testvéri szeretettel  
Debrecen, 1931. május 14.

a Szepesi Szövetség elnöksége.

**Felhívás az OMIKE tagjaihoz.**

Az OMIKE elnöksége felkéri az OMIKE igazgató tanácsának minden tagját, valamint az OMIKE minden tagját és a főiskolai hallgatók csoportjának a tagjait, hogy 17-én, vasárnap délelőtt háromnegyed tíz órakor sziveskedjenek a Deák Ferenc uccai templom udvarán megjelenni, ahonnan, mint az OMIKE testülete fognak felvonulni a Petőfi térre

a testület részére kijelölt helyre, hogy a revíziós felvonulásban résztvegyenek.

**Felhívás a frontharcosokhoz.**

Május 17-én, vasárnap délelőtt a trianoni békediktátum elleni tiltakozó felvonuláson a Frontharcos Szövetség testületileg részt vesz. Gyülekezés vasárnap délelőtt fél 10 órakor a frontharcos iroda udvarán, Ferenc József ut 66. sz. Itt a tagok létszámuknak megfelelően egy, avagy két században osztatlan be és innen lesznek a Petőfi térre vezetve. Be nem osztott tisztek és tisztjelöltek az élen. Felhívjuk a bajtársakat, hogy mindannyian vegyenek részt a felvonuláson s pontos időben jelenjenek meg a gyülekezésen. **Elnökség.**

**A gázvédelemről**

A Nemzeti Munkavédelem október 14-én Hatvanban megtartott gyűlésén felolvasta dr. vitéz Sziráky Károly.

**A LONDONI LÉGIGYAKORLAT.**

A mult év őszének egyik éjjelén adott jelre egyszerre szólalt meg London minden gyárának és a kikötőben horgonyzó összes hajónak szirénája és vészcs hangjukra ijedten ugrottak ki ágyaikból az alvók, hogy ablakhoz rohanna megállapítsák, mi lehet az a nagy veszély, melynek közeledtét ezernyi hang jelzi. S csak mikor kitekintve látták, hogy a fényszórók reszkető fénynyalábainak számai kutatják, vizsgálják az eget s mikor hallották, hogy a ködös októberi éjjel repülőgéprajok motorjai bugásától terhes, csak akkor jutott eszükbe a napközben olvasott hatósági figyelmeztetés:

Nem megijedni, éjjeli gáztámadás gyakorlatot tart csupán a hatalmas angol légiflotta.

És reggelig tartott a játék, tartott a harc. London, a szigetország gyöngye, gazdagság szülte minden erejével küzdött a támadók ellen. A partvédők ütettek és könnyű tüzérség lövegei szakadatlanul döngtek, a várost védő repülőrajok géppuskái szünet nélkül kattogtak és reggel, amikor bírálatra összeült a tábornoki kar, mégis azt állapították meg, hogy

a támadás sikerült, a város lakosságának 24 százaléka a gáz áldozata lett.

Csak játék volt, de gyilkos, komoly játék, mely arra tanította a vezetőséget, hogy a lakosság megvédését más, biztosabb alapokra kell helyezni. Hogy e célt elérhessék, először is a lakosságot kellett felrázni nemtörődömségéből és nagy erővel kellett a fülükbe kiáltani: „Vigyázz, veszélyben az életed!” A falragaszok tizezrei jelennek meg tehát az uccákon és azokon lélekbemarkoló kép: „Repülőraj kering egy vidéki városka felett s gázbombákat dob le. A sűrű, nehéz sárga gázfelhő néhol már emeletnyi magasságban hömpölyög, a lakosság pedig fejvesztetten menekül. Az előtérben rémülettel örült anyát látni, amint rohantában vadul röpül a haja, fedetlen kebléhez csecsemőt szorit és nem veszi észre, hogy kicsinye már rég halott. Az anya szoknyájába 6 éves

kisfiu kapaszkodik, ki tátott szájjal kapkod levegő után s látni, hogy már nincs ereje, már csak pár lépést fog tenni s menthetetlenül elmerül a haláltadó sárga gáztengerben. Ott rohan utánuk az apa is. Cafatokban tépi ingét a mellén, így akarja ziháló tüdejét több levegőhöz juttatni, de már vér szívárog tátott szájából.”

Olyan lenyűgöző, olyan megrendítő hatása volt a képnek, hogy a nézők tizezrei napokon keresztül nem tudtak szabadulni a borzalmas látvány alól és ez az okos és ügyes eszköz is hozzájárult ahhoz, hogy gázháború és a gázvédelem kérdésével Angliában ma a legintenzívebben foglalkoznak. De e kérdésekkel foglalkozni kell nemcsak a gazdag angoloknak, hanem nekünk, szegény, lerongyolt magyaroknak, hiszen nekünk is csak életünk van, mi is ép úgy tudunk szeretni, hinni, remélni, mint a boldog, a gazdag népek. Méltóztassék tehát megengedni, hogy tanulmányaim és harctéri tapasztalataim idevonatkozó eredményét most elmondjam Önöknek.

Előre kívánom bocsájtani, hogy a gáz mindig, amíg csak a frontokon használják, lehet megengedett és hasznos harci eszköz, de

amikor védtelen frontmögötti, magukkal is tehetetlen asszonyokkal és gyermekekkel teli városokat akarnak elpusztítani vele, akkor a legembertelenebb, akkor a legkegyetlenebb eszköz, melynek használatát hadi érdekekkel magyarázni és menteni alig lehet, s melynek alkalmazását legtöbbször csak a gyilkolási vágy s bosszú indokolja.

A világ összes kultúrternete a béke józan éveiben a tanácskozások egész során foglalkozott a gáz alkalmazásának kérdésével és a nemzetközi jog egész csomó jogszabályt ismer, mely a gyilkos fegyver alkalmazásának módját szabályozza és irányozza. Csak hogy az a baj, hogy a nemzetközi jog maga is meglehetősen furcsa teremtménye az emberi fantáziának. Nincsenek ugyanis végrehajtott bünte-



**Hősi halottak emléktáblája a debreceni Kollégiumban. Az emléktáblát, amely a református tanítóképzőnek a háboruban elesett hősei emlékét örökíti meg, vasárnap leplezik le.**

tési tételei. Már most méltóztassék elképzelni, hogy festene a magyar büntetőjog, ha csak azt mondaná ki, hogy lopni, rabolni, gyilkolni nem szabad, de már azt elfelejtene utána tenni, hogyha pedig mégis lopsz, rabolsz vagy gyilkolsz, akkor becsuklak, vagy felakasztalak. Békében még csak alkalmazhatók a nemzetközi jog tételei valamilyen formában, mert azt az államot, amelyik nagyon is feltűnő módon teszi túl magát a kölcsönös megállapodásokon, különösen akkor, ha az állam kicsi és erőtlén, még csak meg lehet fenytetni ezzel: vigyázz, bojkott alá veszek, vagy háborút üzenek neked. De ha már például Amerika a büniös, akkor reá példál Csehszország megtorló fenyegetésének, ugy-e ugyem lenne túlságosan nagy hatása. Háboru esetén élet-halál kérdés s mind a két hadviselő fél vak szenvedélytől elvakítva, nem ismer korlátokat, — láttuk ezt a multban! A nemzetközi jog megállapodásai lomtárba kerültek s amikor végre létrejött a béke, a győző fél — őh ezt mindig a győző teszi — újra előveszi a nemzetközi jog feltételeinek muzeumi ruhadarabjait, szépen kikéféli, felveszi magára és napnál fényesebben bizonyítja be, hogy a háborut nem ő akarta, hogy a legyőzött a büniös, hogy a győző a háboru alatt pontosan eleget tett a nemzetközi jog követelményeinek. Merne csak a legyőzött ellentmondani, tüstént jöjné a megszállás, a felemelt hadisarc és a többi meggyőző argumentum.

Az előadottakból láthatjuk, hogy a nemzetközi jog legfontosabb szabály és igazi értelme: segits magadon és az Isten is megsegit.

**DEBRECENI MUNKÁSOKNAK ad kenyeret, ha harisnya és trikóáru szükségletét BENYATS EMIL harisnyagyárából szerzi be.**

**Anyakönyvi hírek**

A debreceni állami anyakönyvi hivatalnál e hó 16-án, szombaton a következő bejelentések történtek:

**Születések:** Ádám János fm., fiu, Gábor; Bancsi József fuvaros, leány, Anna; Pataki Mihály cipész, leány, Ilona; Kunkli György fm., leány, Róza; Juhos Mihály állványozó, fiu, Mihály; Kovács Sándor kereskedősegéd, fiu, Lajos; Fleischár Sándor máv. fenyező, fiu, Elek; Zih István fm., leány, Julia; 1 halva születés és 1 törvénytelen újszülött.

**Házasságok:** Szabó Mihály—Novák Mária; Matkó János—J. Tóth Eszter; Vályi Nagy Pál—Bancsik Mária; Harasnyai Sándor—Horváth Erzsébet; Tóth Gábor—Bojtor Szusanna; dr. Szutor Béla—Németi Ilona; Bodó Sándor—Hajdu Róza; Fiu Károly—Asztalos Julia; Czibere József—Csengeri Ilona; Fodor István—Berényi Ágnes; Faks Sándor—Baik Mária; Dorn Győző—Nagy Lenke; Szerepi Lajos—Szanka Ilona.

**Halálozások:** Czeglédi József ref. 57 éves Kassai ut 29; Tóth Lajosné Simon Zsófia ref. 36 éves H.-szoboszló; Tar Imre ref. 12 hónapos H.-sámson; dr. Bakó Ferenc ref. 50 éves Fehérgyarmat; Bujdosó István ref. 66 éves Nagy Pál ucca 5.

**Autó-, motorkerékpár- és traktortulajdonosok figyelmébe!**

Modernül berendezett műhelyemben bármilyen javítási munkálatokat, ugymint: **generál javítást, új alkatrészek készítését, vasesztérgályos munkát, törött géprészek, fémek hegesztését olcsón árban készítek.**

**AUTÓGARAGE Rákosi Jenő (Király) u. 3.**

**Megnyilt**

**a Budapesti Felöltő és ruha áruház**

PIAC U. 52. **PIAC U. 52.**

**Gyönyörű női kabát ujdonságok.**

**Csodaszép Complék, ruhák, blousok, kostümök és pongyolák.**

**Legolcsóbb budapesti árak!**

**Kérem a kirakati árak megtekintését!**

1931  
Hata  
Tes  
meg  
Az C  
május  
mindink  
retelken  
arányu  
meltán i  
gának p  
program  
tudomást  
lesz Deb  
nek zené  
mikus gy  
iskolák n  
zik a köz  
tainak to  
prezentán  
nak műkö  
kelt az on  
lett szaké  
jobb athl  
bajnokai  
keznek  
igazolhni,  
nak repn  
ganda ré  
Ri  
Mi le  
Gyakran  
amig a vén  
az Ujvilág  
Mindenk  
Amerika t  
különleges  
ugyvezet  
és minden  
degen szám  
méletlenül  
tolt, szívós  
csak az Úz  
landóan ha  
nem is kim  
keresztül g  
jába állani  
csupán, am  
nagyhatalon  
Aki soha  
vekből, ujs  
már, mics  
egész vilá  
álama, az l  
Filmeke  
amikor egy  
testre lép,  
százait fék  
szusok, a s  
bilincsbeve  
mosolyogva  
Gyermek. J  
szeme nem  
biztos.  
Mindez p  
hazájában t  
mondok és  
Kisgyer  
Testvér  
Szüleim  
esztendőh  
vállik, ha  
meg  
És csai  
Ne ho  
Ne ho  
De n  
vás  
fény  
Sz  
hirneves a  
üzletében,  
(Heg  
Ingyen m

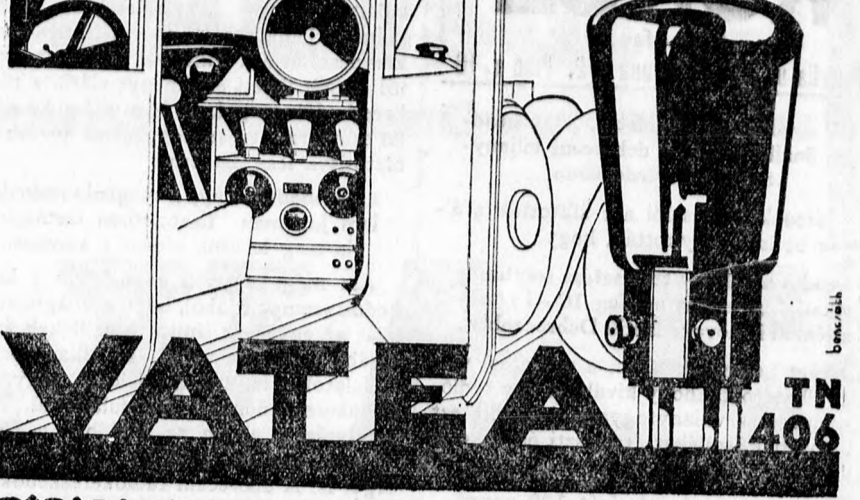
## Hatalmas programmal készülnek az Országos Testnevelési Tanács kongresszusa kapcsán megtartandó sport-propaganda délutánjára

Az Országos Testnevelési Tanács május 31-iki debreceni kongresszusa mindinkább nagyobb és nagyobb méretekben kezd kibontakozni. A nagyarányú és fényes társadalmi keretbe méltán illeszkedik Debrecen sportifjúságának propaganda délutánja, melynek programját az OTT. már jóváhagyólag tudomásul vette. Grandiózus látvány lesz Debrecen válogatott 500 leventéjének zenés szabadgyakorlata. Bájos ritmikus gyakorlatot mutatnak be az elemi iskolák növendékei. Érdekesnek ígérkzik a középiskolások kiválasztott csapatainak tornaszáma. Debrecen város reprezentáns női és férfi tornászcsapatainak működése bizonyára méltó feltűnést kelt az ország minden részéből idesereglett szakemberek között. Debrecen legjobb athlétikai, tör és kardvívói, birkozó bajnokai és ökölvívói mind-mind igyekeznek nagyszerű teljesítményeikkel igazolni, hogy méltók a város sportjának reprezentálására. A sportpropaganda részletes műsorát legközelebb

tesszük közzé. A sportpropaganda a város nagyterdei sporttelepén (DTE pályán) fog lezajlani. A hatalmas program körülbelül 2 óra alatt bonyolódik le változatos, a közönség figyelmét állandóan lekötő sorrendben. Pillanatnyi megállás nélkül egyik szám a másik után következik, sőt lesznek egy időben lebonyolításra kerülő kettős, hármas számok is, anélkül, hogy a halmozódás, vagy a túlszűfoltosság jellegével bírna.

A nagy érdeklődésből következőleg azt kell mondanunk, hogy a debreceni testnevelési kongresszus az eddigi hasonló országos összejövetelek méreteit jóval túl haladja. Jóleső öröm, hogy Debrecent éri az idén a megtiszteltetés Magyarország legfőbb testnevelői fóruma és annak nagy tábora részéről a kongresszus itten leendő megrendezését illetőleg, de egyben hatalmas feladat érzete nehezül a rendezést szakavatott kézzel intéző Zöld főjegyzőre, kinek minden debreceni sportember készséggel áll rendelkezésére a nagy és váro-

## NAGYTELJESÍTMÉNYŰ HORDOZHATÓ RÁDIÓKÉSZÜLEKBE



szüleinél Hajdubagason lakik, fedezni fogja az esetenkénti beutazás költségeit is. Nem akartunk hinni a füleinknek anynyi nagylelkűség hallatán, de a főorvos mosolyogva biztosított, hogy maga is hallott a szerencsétlen gyermek sorsáról, amely részvételt töltötte el és így a sajátjából fedezi úgy a gyógykezelés, mint a körülbelül harminc ide- és visszautazás költségeit. Azonnal vonatra ültünk, hogy megvigyük a jó hírt a gyermek szüleinek, akik túláradó szívvel, könnyek között köszönték meg a jószívű orvos jótéteményét. A közeli napokban tehát megkezdődik a bátor kisfiu gyógykezelése, — adja Isten, hogy a legteljesebb sikerrel fejeződjék be. Dr. Barcza főorvosnak pedig ezuton fejezzük ki hálánkat és köszönetünket. Bár adna az Ég nagyon sok ilyen igaz magyar embert, ilyen igaz orvost, ilyen igaz emberbarátot maroknyi országunknak.

S. László.

## Riport az életfogytiglani fegyházra ítélt bestiális rablógyilkos életbenmaradt áldozatáról

### Mi lesz a borzalmas gyilkosságnál idegsokkot kapott Nagy Lajoskával, aki emlékezőtehetségét is elvesztette?

Gyakran hallunk beszélni arról, hogy amíg a vén Európa a művészetek, addig az Újvilág a realizmus és az üzlet hazája.

Mindenki által tudott dolog az is, hogy Amerika az idők folyamán egy egészen különleges embertípust termelt ki, az úgynevezett „businessmont”, aki mindig és minden körülmények között józan, hidegen számító, realisan gondolkodó és kiemelkedően önző. Az igazi yankee kisportolt, szívós, aki előtt nincs is más szent, csak az Üzlet, a Pénz. Ez az, amiért állandóan harcra kész s nem válogatva, de nem is kimélve a fegyvereket, mindenkin keresztül gázol, aki elég vakmerő az utjába állani. Egyetlen nagyhatalom van csupán, amely előtt megtorpan s ez a nagyhatalom: a Gyermekek.

Aki sohasem járt Amerikában, könyvekből, újságokból az is biztosan olvasta már, micsoda gyermekkultuszt űz az egész világ leghatalmasabb, leggazdagabb álama, az Egyesült Államok.

Filmeken is többször láthattuk, hogy amikor egy-egy apróság a járdáról az uttestre lép, vigyázó kezek a gépkocsik százait fékezik le s a dübörgő gépkocsiszusok, a sokezernyi rohanni akaró, de bilincsbetvert lóerő között nyugodtan, mosolyogva, gondtalanul tipeghet át a Gyermekek. Jaj annak a soffőrnök, akinek a szeme nem elég gyors s a keze nem elég biztos.

Mindez pedig a banditák, a „hold up” hazájában történik, ott, ahol Jack Diamondok és Al Caponek az emberek tö-

megét géppuskázzák le pánccélo autókiből és ahol egy-egy város lakossága csaknem felülhaladja csonka hazánk egész népességét.

Gazdagok, hatalmasok és erősek ők és milyen féltve őrzik a Gyermekek életét. Ezt pedig nem az erőseknek a gyöngye iránt érzett önkénytelen gavallériájából teszik, hanem mert tudják, hogy a gyermekek egyuttal a Jövő is.

Mennyivel inkább szüksége van Csonkamagyarországnak a jövő nemzedékre. Hiszen ez az ezer sebből vérző, darabokra tépet ország ma már csak a szebb jövőbe vetett reményéből él és minden egyes magyarra szüksége van ahhoz, hogy ez a remény valamikor valóra váljon. *Minden gyermek elvesztésével kockáztatjuk a lehetőségét annak, hogy visszaszerezze hessük valaha az integer Nagy-Magyarországot.* S mégis akad egy-egy elvetemült ember, aki a Gyermekek életét, vagy testi es szellemi épsége ellen emeli fel szentségtörő kezét.

A napokban olvastuk éppen, hogy a hajduböszörményi gyilkost életfogytiglani fegyházra ítélték. Mindenki tudja, hogy a gyilkos Bíró Imre egy 63 éves öregasszonyt fojtott meg vadállati kegyetlenséggel, de azzal már kevesebben törődtek, hogy mi történt azzal a kisfiúval, aki ellenszegült a bestiális csizmadialegénynek és sikoltozásával védelmet akart szerezni a halálos szorítás alatt vergődő nagyanyjának.

Ez a bátor kisfiu is áldozata lett a fojtogató kéznek, habár nem az életével is fizetett meg a nagyanyja iránt érzett szeretetért. Felgyógyult ugyan, de a fojtogatás nyomai nem multak el annak következményei is.

Az addig eleven, vigkedvű gyermek, aki osztályának legjobb tanulója volt, ma csak szánandó árnyéka a régi Nagy Lajosnak. Agyműködése egyre jobban csökkent, ugyanarra, hogy ma már az egyszeregy legegyszerűbb tétellel sincs tisztában. Ezenkívül visszamaradt még a borzalmas éjszaka emlékeképpen egy folyton fokozódó arcrángás is. Testileg is legyengült.

Megkérdeztük a Hunyadi uccai Zeileis intézet vezető főorvosát, dr. Barcza Sándort, hogy a szerencsétlen gyermek esetében vajjon eredménnyel kecsegtet-e az újrendszerű erősfrekvenciájú villamos besugárzás. Dr. Barcza főorvos valóban szeretetreméltó készséggel állott rendelkezésünkre és kérdezősködésünkre elmondotta, hogy abszolút biztos választ ugyan csak a gyermek előzetes megvizs-

gálása után tud adni, de a betegség eddigi, általunk ismertett tüneteiből arra következtet, hogy a gyermek kigyógyítható.

Egyuttal felajánlotta, hogy a 11 éves Nagy Lajost teljesen ingyen fogja gyógykezeltetni, sőt, mivel a gyermek jelenleg

## Hétfőn az idei szezon legjobb filmprodukciónak az ellenállhatatlan humoru Grock-filmet nevezhetik meg feláron olvasóink a Vigszínház előadásain

Grock: ez a különös név már évtizedek óta a legkiválóbb márkát jelenti a nemzetközi artista világban. Grock: a földkerekség legnagyobb varieté komédiása, akinek egy-egy felléptéért ezer meg ezer dollárokat fizetnek. Grock: ez a név jelenti a humor kiapadhatatlan tarházát, a szikrázó ötleteknek olyan gazdagságát, ami bőven elég volna ötven más mozikumikus számára. A Vigszínház jelenlegi műsorán szereplő Grock-film az egyetlen hangos filmje az utólrétegetlen komikusnak, aki kijelentette, hogy többet már ugysem tud a mozi számára nyújtani, mint amit ebben

a filmjében nyújtott. A filmben a nagy zenebohóc komikus trükkjeinek és ellenállhatatlan humorának egy remek operett meséje ad keretet, amely telítve van a legfülbemaszóbb slágerdalokkal. S hogy a néző öröme teljes legyen: a film női főszereplője Lian Haid, ez a bájos egyéniségű, csengő hangú, izzó temperamentumu filmprimadonna, aki ebben a filmben szebb, kedvesebb és hódítóbb, mint valaha. A Debreceni Független Újság olvasói holnap, hétfőn feláron nevezhetik meg a Vigszínház előadásán a Grock-filmet az alábbi jegyszelvények ellenében.

**Debreceni Független Újság**  
**FÉLÁRU JEGY**  
 váltására jogosító szelvény  
**1 SZEMÉLY RÉSZÉRE**  
 a Vigszínház-mozgó május 18-iki bármelyik előadására.

**Debreceni Független Újság**  
**FÉLÁRU JEGY**  
 váltására jogosító szelvény  
**1 SZEMÉLY RÉSZÉRE**  
 a Vigszínház-mozgó május 18-iki bármelyik előadására.

## A debreceni rádiószakmát tönkretetheti a világitási vállalat azzal a tervével, hogy egységes típusu készülékeket akar terjeszteni

Hitelbiztosítás a villany kikapcsolásának garanciájával. — Nem szabad más iparágakra bízni a rádióeladást. — A közönségnek nem érdeke az egységes típusu készülék.

A rádió népszerű cikk, egyre többen akadnak, akik életszükségletnek tartják a rádió vásárlását, használatát. A legutóbbi időkben, igaz, kissé megcsappant a közönség érdeklődése, nagyon nehezen ment a rádiószaküzleteknek, ám ennek a konjunktúra hanyatlásának semmi esetre sem a rádió népszerűtlensége volt az oka, hanem a közönség pénztelensége, vásárlóképzetlensége. Így egyre nehezebb helyzetbe jutottak a debreceni rádiószaküzletek

is — mintegy 14 ilyen üzlet van Debrecenben —, most pedig olyan akció készül ellenük, amely ezeket a cégeket a szó szoros értelmében a tönk szélére juttathatja. Az akciót, amely a legnagyobb mértékben elkesereíti a rádiószaküzleteket, Debrecen város világitási vállalata indította meg a saját villany üzemének fejlesztése, forgalmának fokozása érdekében. Arról van szó, hogy budapesti rádiógyáros cégek fölbiztat-

**Kisgyermekének nevető ajka Testvérjének kedves vonásai Szüleinek jószágos tekintete**

esztendők multán drága ereklévő válik, ha megőrökíti őket otthon meghitt családi körben.

**És csak pár fillérbe kerül.**

Ne holnapután  
 Ne holnap  
**De ma!**

**vásároljon egy fényképezőgépet Szakál Géza**

hirneves amatőr fényképész fotoszak-üzletében, Ferenc József ut 34. sz. (Hegedüs Sándor-palota.)

**Ingyen megtanítjuk fényképezni!**

Megunt színehagyott ruhákat kifogástalanul fest

## KONCZ

kelmefeső

Péterfia u. 30. Szentanna u. 2. Piac u. 16.

ták a világítási vállalatot, hogy kezdjen önálló kcióba a debreceni villanyfogyasztás érdekében.

A gyárosok képviselői azt állították s állítólag be is bizonyították, hogy

a rádió hatékony terjesztése folytán a villanyfogyasztás esetleg 10—15 százalékkal is növekedhetik Debrecenben.

A tervet helyesnek látva, a világítási vállalat elhatározta, hogy kiválaszt egy rádiógép típusát és villanyfogyasztói között ezt a hálózati készüléket terjeszti és terjeszti.

A gépet, amelynek árát 120 pengő körül kontemplálják, 24 havi ötpengős részletfizetésre adják majd és a részleteket a villanyfogyasztás számlájához csatolják.

Ez a hitelezés garanciája is lesz, mert hiszen a részletfizető villanyát kikapcsolhatják, ha adós marad a rádióreszletekkel. Ha a remélt mennyiségű hálózati készüléket eladná, vagy eladatná a világítási vállalat, akkor bizonyosan fokozódnék a debreceni villanyfogyasztás.

A terv az első pillanatra hasznosnak látszik,

kivált akkor, hogyha megtudjuk, hogy a világítási vállalat magáncégeket is bevon a bizonyos egységes típusú készülékek árusításába. Még akkor is előnyösnek látszik, hogyha alacsonyra kalkulálja a rádió eladási árának nyereségszázalékát, hiszen a forgalom ma nagyon szükséges még akkor is, hogyha a szokásosnál alacsonyabb üzleti hasznot biztosít. Am a látszólagos haszonnál sokkal nagyobb veszélyeket rejt magában a világítási vállalat akciója kereskedelmi szempontból, mert megadja a lehetőséget arra, hogy 14 eddig még minden válságot kiállított debreceni üzlet szűnjék meg.

Nem kétséges, hogy a világítási vállalat akciójának minden magánkezdeményezéssel szemben az az óriási előnye van, hogy feltétlenül garanciát nyújt az adott hiteltre. Am

ha a világítási vállalat nincs megelégedve a rádiókereskedők propagandájával és villanyfogyasztásának emelése érdekében az eladások fokozását óhajtja, megadhatja a hitelezés kedvezményét válogatás nélkül a debreceni rádiókereskedőknek.

## HAAS LIPÓT

Ferenc József ut 58.

Telefon 9-63.

**Női gummikabátok mélyen leszállított árban.**

Gummikabát, divat színekben . . . P 16-50

Bemberg selyem, gyönyörű színekben P 29 és 33

Férfi és gyermek gummikabátok nagy választékban.

Storfüggöny . . . P 7-40-től

200—300 cm. Juta Boucle szőnyeg P 33-tól

Valódi kézi torontáli szőnyeg minden méretben óriási választékban.

Linoleumok gyári lerakata.

## LINOLEUM

Mai napság jóval könnyebb hitelre el-eladni, mint készpénzért, viszont a kereskedőt köti az üzleti óvatosság. Ha minden részletre vevő felhatalmazza a világítási vállalatot, hogy a részleteket a villany-számlával inkasszálja s nem fizetés esetén kikapcsolatja a villanyt, akkor az akció-tól remélt üzleti eredményt elérik a rádiókereskedők maguk is és a világítási vállalat számára a villanyfogyasztás növekedése biztosítva lesz. Eszerint

a szabadverseny, a magánkereskedelmi jogainak tiszteletben tartásával is meg lehetne oldani a kérdést.

Am még nagyobb veszedelem a kereskedők szempontjából, hogy a világítási vállalat az egységes típusú készülékek árusításába be akarja vonni a villanszerelő-vállalatokat is, ami azt jelenti, hogy a 14 rádiókereskedőnek jogosulatlanul adja vetélytársul ebben az akcióban a Debrecenben működő körülbelül ötven szerelő céget is. A debreceni rádiókereskedők szerint annyira hátrányos és

súlyos következményekkel jár reájuk nézve a terv, hogy valószínűleg egy-két hónap alatt sor kerül majd a rádiószaküzletek kilencven százaléka bezárására.

Az pedig a köznek mérhetetlen kárára lenne, hogy most a legsúlyosabb gazdasági helyzet idején valóságos kiirtsák a sok embernek munkát adó, jó adóalanyokat szolgáltatató rádióüzleteket.

Ez a tervezet igazságos megvilágításba helyezése a rádiókereskedők szempontjából.

## Debrecenből 500 gazda kérné a földtehermentesítő országos bizottság segítségét, de a szükséges nyomtatványok sürgetés ellenére sem érkeztek még le

**Kis-, nagy- és középbirtok mind képviselve van az 500 gazda között, akiknek száma esetleg a jövőben még növekedni fog**

A Földtehermentesítő Országos Bizottság, vagy amint röviden mondják, FOB már mesokára egyedüli reményességük lesz azoknak a gazdáknak, akik beruházási és egyéb terheikkel a gazdasági viszonyok nyomása alatt már nem bírnak s odajutottak, hogy

előbb utóbb el kell veszíteniök birtokukat.

Nem kell mondanunk sem, hogy Debrecenben, ahol néhány rossz esztendő még az ország egyéb részein gazdálkodóknál is rosszabb helyzetbe juttatta a gazdákat, igen sok gazda gondol ál-

ból. Van azonban joga beleszólani ebbe az akcióba a közönségnek is és pedig abból a szempontból, hogy az egységes típusú rádiókészülékek kollektívista izü terjesztése semmiesetre sem előnyös a vásárlóknak. Tessék meghagyni minden vevőnek a szabad választási jogát, hiszen

a készülék kiválasztása csakugyan elemi joga annak, aki érte fizet.

Szó lehet arról, hogy a magyar gyártmányokat favorizálja a világítási vállalat, ám ezek közül aztán a neki megfelelő hadd válassza ki mindenki.

A világítási vállalat hétfőn tart versenytárgyalást a magyar gyárak által ajánlott készülékek közül annak a bizonyos egységes típusnak a kiválasztására.

Az lenne a helyes, hogyha ezt a versenytárgyalást meg sem tartanák, mert nem lehet az, hogy a világítási vállalat szabja meg a közönségnek, milyen rádiót vásároljon. A rádió terjesztésére vonatkozóan pedig szem előtt kell tartani a világítási vállalatnak azt az elvet, hogy

a rádióüzlettel nem szabad senkit sem existenciájában megtámadni, tönkretenni s meg kell hagyni ezt az üzletágat azoknak a kezében, akikhez tartozik

s akik eddig is éppen a világítási vállalatnak is hasznára, de a hitelezést a maguk rizikójára véve, terjesztették a rádiót Debrecenben.



A tanítóképző és tanítótestületek küldöttsége az állomáson várja a svájci vendég, dr. Schohaus igazgató érkezését.

Folyó hó 18-tól folyó hó 24-ig

## olcsó propaganda árusítás

**BAGI DIVATHAZ**  
Batthyányi ucca 22.

Női selyem harisnyák . . . P 118-tól  
Férfi ingek . . . " 260-tól  
Cérna csipkék . . . 7 fillértől

## KIRANDULÓKNAK: TURISTAKNAK: FONTOS!

Székelyalat,  
Sertéspörkölt,  
Sertéskaraj,  
Borjulgulás,  
Borjuragou,  
Borjurizottó,  
Sonkacsülök aspicban,  
Sonkaszettek aspicban,  
Májpástétom,  
Libamájkrém,  
Lecsó,  
Téli, nyári turistaszalámik,  
Sajtok, szardíniák legelőcsőbb árban  
az ESTERHÁZY huslerakban,  
PIAC UCCA 30. Telefonszám: 1-49.  
Az ESTERHÁZY név teljes garancia az áru minőségére és jóságára!

fordulhasson és kérje bitrokára a tehermentesítési akció megindítását.

Ezeket a kéréseket azonban a Gazdasági Egyesület nem tudta teljesíteni, miután a szükséges kérvény nyomtatványok nem állanak rendelkezésre.

A gazdák, főként az egyszerűbb emberek, kisebb birtokosok, nem tudják maguk beszerezni a szükséges adatokat, így mindenekelőtt a tehermentesítési eljárás megindítását kérő nyomtatvány beszerzése vált szükségessé. A Gazdasági Egyesület előbb az ötos bizottságtól, most pedig a FOB-tól kérte már a szükséges nyomtatványok leküldését Debrecenbe, szintúgy kérte a Mezőgazdasági Kamara is.

ám még egyik testülethez sem érkeztek le a nyomtatványok.

— Debrecenből — fejezte be információt Vajda titkár — igen sok kérvény fog bejutni a FOB-hoz annak idején. Az eddig befutott jelentkezések szerint

körülbelül 500 főre tehető a jelentkezők száma.

Van közöttük kis, nagy és közép birtokos, természetesen azonban az, hogy legtöbb a kisgazdák száma.

A jelentkezőket eddig mi kértük arra, hogy várják be a nyomtatványok leérkezését, mert nem akartuk, hogy formai okokból utasítsa vissza majd a bizottság a kellő felszerelés hiján beérkezett kérvényeket. A nyomtatványok leérkezését nap-nap után várjuk és az érdeklődő gazdákat azzal nyugtattuk meg ideig, hogy a kérvények beadására nincs határidő kitűzve.

Amint ismeretes, a FOB a múlt hét végén kezdte meg az érdemleges munkát. A nyomtatványok már néhány hét előtt elkészültek, amint a Debreceni Független Újság arról érteült és

mi őszintén szólva nem értjük, hogy miért nem juttatott abból a bizottság a debreceni kérvéseleket számára.

Éppen ideje, hogy a gazdák debreceni érdekképviselete mellett mások is, esetleg a debreceni képviselők, közbe- lépjenek és kérjék ezeknek a nyomtatványoknak a leküldését.

A nyomtatványokon ugyanis a kérvényezőknak legnagyobb részletességgel kell tájékoztatni a bizottságot személyi és vagyoni viszonyairól. Elsősorban meg kell jelölni, hogy a mezőgazdasági ingatlanok mely községben fekszenek, mi a telekkönyvi betétszámuk, milyen terjedelműek, mennyi a kataszteri tiszta jövedelem. A nyomtatványokon vallo-mást kell tenni, hogy a mezőgazdasági ingatlan területéből mennyi a szántó, legelő, kert, szőlő, stb. és mennyi ezeknek a kataszteri jövedelme külön-külön. A rovatok egymást követik és elég súlyos munkát adnak azoknak a kisebb gazdáknak, akiknek hiteles nyilatkozatot kell adni arról, hogy házukban, ólajkban, magtáiraikban, pincéikben mennyi a férőhely, milyen anyagból van az épület, le kell írni a birtok esetleges talajjavításait.

Közelni kell a bekebelezett és be nem kebelezett tartozásokat és a telekkönyvből ki nem tűnő egyéb terheket.

Ez a részletes nyilatkozat azonban elkerülhetetlen, mert arra kell számítani, hogy

mintegy 30.000 kérvény fog bejutni a FOB-hoz, a Földteherrendező Országos Bizottsághoz.

Nagy m  
ha a F  
tokat b  
pénzint  
kérvény

Eddig

ezek az  
mévált  
hoz ér  
a gyufa  
zett és  
ment fő  
ezt a h  
gozzák,  
permane  
határozta

két ta

Az első  
elnöke I  
Schandl  
és Csizs  
nács elm  
Mutsch  
dik Janc  
Géza bá  
ván.

A FOE  
tézettel:  
truiszta B  
vetkezett  
lítja le a  
altruiszta  
be, hogy

egy-egy  
és ugy  
b

A vélem  
tagjai sor  
seleket k  
násban f  
módon, h  
egy intéz  
tárgyalja.  
az egyez  
határozat  
országos

Ma még  
teherrend  
fekvő és  
arra muta

a kérvé  
zalékát  
vissza k

Sokan nem  
dezés érte  
kölsönért  
oly igény  
nem teljes  
hogy a f  
tárgyalás  
delhető el  
50 százalé  
színünek

sok eset  
terhelés  
sabb és

mert éppe  
kal szembe  
több eng  
egyezkedé  
tartaniok,  
egész köve  
A sikere  
ségit az a  
lenét azon  
tulterhelt a  
sajtják.

Hogy az  
ismeretes  
országos b  
gok napon  
Albizottság  
is, mert er  
tási utasítá  
zottságokn  
repe van. A  
tól várja a  
a gyakorlat

már a v  
nagyhitel  
ny

és amikor  
országos b  
fogja az eg  
állapodások  
mint a hite  
nagy knny  
teherrendez  
lebonyolítá

Nagy munkát és nagy költséget okozna, ha a FOB-nak kellene ezeket az adatkot beszerezni, így azonban a vidéki pénzügyintézetek utján fogják revideálni a kérvények adatait.

Eddig már mintegy 10.000 kérvény futott be a FOB-hoz.

ezek azonban még nagyrészt a birtok-meváltásokat lebonyolító ötös tanács-hoz érkeztek, amely, mint ismeretes, a gyufakölcson egy részével rendelke-zett és ezt használhatta fel a tönkre-ment földbirtokok megváltására. Hogy ezt a hatalmas kérvénytömeget feldol-gozzák, elkerülhetetlen, hogy a FOB permanens munkát fejtsen ki. Már el-határozták, hogy

két tanácsban fognak párhuzamo-san tárgyalni.

Az első tanács elnöke Pesthy Pál, h. elnöke Ivády Béla, tagjai Koós Zoltán, Schandl Károly, Prónay György báró és Csizmadia András. A második ta-nács elnöke Gaal Gaszton, h. elnöke Mutschbacher Emil, tagjai pedig Ha-dik János gróf, Czettler Jenő, Papp Géza báró és sokorópátkai Szabó Ist-ván.

A FOB tudvalevően négy altruista in-tézettel: a Földhitelintézettel, az Al-truista Bankkal, a Kisbirtokosok Szö-vetkezetével és a LEBOSZ-szal bonyo-lítja le a földteherrendezést. A négy altruista intézet munkáját úgy osztották be, hogy

egy-egy intézethez lehetőleg egy és ugyanazon vidékről származó bejelentések kerüljenek.

A véleményező albizottság, amelynek tagjai sorában vannak az érdekképví-seletek kiküldöttei, szintén négy ta-nácsban fog működni, még pedig olyan módon, hogy mindegyik tanács az egy-egy intézethez beosztott kérvényeket tárgyalja. Az albizottság véleményét az egyezség tárgyalásban hozandó minden határozat előtt meg fogja hallgatni az országos bizottság.

Ma még nem lehet áttekinteni a föld-teherrendezés anyagát, de a FOB előtt fekvő és feldolgozás alatt álló anyag arra mutat, hogy

a kérvényeknek mintegy 30 szá-zalékát már az első olvasás után vissza lehet utasítani, mert tárgya-lásra sem alkalmas.

Sokan nem értették meg a földteherren-dezés értelmét és kérvényeiken olcsó kölcsönért folyamodtak, vagy más oly igénnyel léptek fel, amelyet a FOB nem teljesíthet. Általában az a felfogás, hogy a földteherrendezésre irányuló tárgyalás azokban az esetekben ren-delhető el, amelyeknél a megterhelés 50 százaléknál nem nagyobb, de való-színűnek tartják, hogy

sok eset lesz, amelyeknél a meg-terhelés 100 százaléknál is maga-sabb és a rendezésre mégis kilátás van.

mert éppen ilyen túlterhelt földbirtok-kal szemben fog a hitelezőknél a leg-több engedékenység mutatkozni az egyezkedésre, mert hiszen attól kell tartaniok, hogy egyezség hiányában az egész követelés elvész.

A sikeres teherrendezési eljárás költ-ségeit az adós fogja viselni, a sikerte-lenét azonban a kincstár, nehogy a túlterhelt adóst még újabb költségekkel sújtsák.

Hogy az összes kérvényeket lelki-ismeretesen letárgyalhassák, úgy az országos bizottság, mint az albizottsá-gok naponta fognak üléseket tartani. Albizottságokat alakítanak a vidéken is, mert erre a törvény és a végrehaj-tási utasítás is lehetőséget ad. Az albi-zottságoknak csak véleményező sze-repe van. Az eljárás egyszerűsítését at-tól várja a FOB, hogy ki fog alakulni a gyakorlat, hogy

már a vidéki pénzügyintézetek, vagy magyhitelezők fogják kezdemé-nyezni az egyezkedést

és amikor a gazda beadja kérvényét az országos bizottsághoz, már mellékelni fogja az egyezkedésre vonatkozó meg-állapodásokat is. Ez úgy az adósoknak, mint a hitelezőknek érdeke volna és nagy kmnyebbséget jelentene a föld-teherrendezés rendkívüli munkájának lebonyolításában.



# Pünkösdre!

# HAVAS

## Bádogos u. 1.

# Rendkívül olcsó árai

### Női harisnyák:

- Acetált mosó selyem, teljesen hibátlan, 1.88 helyett . . . P 1.28
- Viscosa selyem ujdonság, nem hibás, 2.10 helyett . . . , 1.88
- G. F. B. Bemberg selyem ga-rantált minőség, 3.28 helyett „ 2.88
- Selyem flór, minden színben 1.48 helyett . . . . . „ 1.20

Fátyol harisnya, míg a készlet tart 1.— P.

### Férfi harisnyák:

- Ia. flór csodás mintákban . . . , 1.40
- Gyönyörű golf, gummival . . . , 2.—

### Férfi zoknik:

- Cérna flór, csodás mintákban, 98 f. helyett . . . . . „ 0.66
- „Be-hu”, flór, különlegesség, 1.80 helyett . . . . . „ 1.10

### Gyermek zoknik:

- Sport, magasszárú, 3-as . . . „ 0.90
- Ia. flór, minden színben, 1-es . . , 0.50
- Ia. macó, szines, 1-es . . . . . „ 0.36

### Kesztyűk:

- Ia. cérna női, minden színben . . , 1.50
- Ia. mosó bőrutaszat, férfi . . . , 1.60

Ia mosó bőrkesztyű 5.98 P.  
Ugyanaz férfi . . 7.78 P.

### Méterárak:

- Filtex mosó műselyem . . . P 1.28
- Filtex Sevilla és Barcelona . . . „ 1.80
- Mosó voál, szép mintákban . . . „ 0.78
- Mindenre jó siffon . . . . . „ 0.66
- Panama ujdonság, Ia . . . . . „ 1.36
- Buretín ujdonság, minden szín-ben . . . . . „ 1.98
- Oxford különlegesség . . . . . „ 1.48
- Puplin gyönyörű mintákban . . . „ 1.58
- Divatszövet, csodás minőség . . „ 1.88
- Cascha szövet . . . . . „ 2.28

Magyar Crep de schine, fehér-nemű színekben 3.30 P.

- Flotir kelme 150 cm. széles . . . „ 9.80
- Ia. flotir törölköző . . . . . „ 1.78
- Gyönyörű kerti abroszok . . . „ 3.80
- Ia. Féi delin női kendő . . . . . „ 0.78
- Ia. női Oroszka . . . . . „ 5.40
- Atlasz csikos műselyem női nadrág . . . . . „ 1.58
- Milanéz női nadrág kis hibával „ 2.38
- Atlasz csikos műselyem gyer-meknadrág . . . . . „ 1.38

Jantzen utánzat, gyapju fürdő trikó alkalmi ár P 7.80

### Fürdő-cikkek:

- Ia. gyapju fürdőtrikó, férfi és női alkalmi vétel . . . . . P 3.60
- Ia. macó fürdőtrikó, női és férfi, fekete szín, 3-as . . . . . „ 1.58
- Ia. flor fürdőtrikó, fekete és fekete fehérrel . . . . . „ 3.80
- Fürdősapka, gummi . . . . . „ 0.40
- Fürdősapka, póló fazon . . . . . „ 1.20
- Fürdőöv . . . . . „ 0.60

Sisters fürdőtrikó, különlegesség strandkoferral együtt 10.80 P.

### Fehérneműek:

- Női batiszt combiné . . . . . „ 1.76
- Női batiszt hálóing . . . . . „ 2.78
- Ia. férfi Panama apacsing . . . „ 5.30
- Férfi hálóing . . . . . „ 2.98
- Férfi divat nyakkendő 1.40, . . . „ 0.78
- Női divat zsebkendő . . . . . „ 0.34
- Férfi siffon zsebkendő . . . . . „ 0.26
- Gyermek tennisz pullover 1-es „ 0.90
- Női tennisz pullover . . . . . „ 1.70
- Férfi tennisz pullover . . . . . „ 2.30

Strand pizsamára, valódi len-vászon, csodás mintákban 1.88 P.

Crepe de chinek, marokkinek, georgettek, selyem burettek, ruhára való lenvászon ujdonságok, schantungok, vásznak, siffonok, damasztok és még más sok itt fel nem sorolt cikkek bámulatos olcsó árban kaphatók.

# Fontos ügyelni a „HAVAS” névre.

**ÖN CSODÁLKOZNI FOG** áráim szenzációs olcsóságán, ha meg-  
**BUTOR ÉS SZŐNYEGKIÁLLÍTÁSOMAT** mely alkalommal többé nem létező  
 KILLER bu'orgyár DEBRECEN, Plac ucca 68.

ket, ki erre, ki arra. Rien ne va plus! — ve-  
 zényel a krupier.

— De én a zérusra akartam tenni!... sipog  
 idegesen a kövérke.

— Örüljön, hogy nem tett! — sugja neki  
 valaki, — a tizenhetes jött ki!

— Mit bánom én, hogy mi jött ki... én a  
 zérusra akartam tenni! — sipog tovább a kö-  
 vérke. Ezzel elérte a célját. Mindenki öt bá-  
 mulja.

A casinon kívül itt is mindenki sir, akár-  
 csak otthon. Sirnak, de a játékra azért jut  
 pénz.

C. Gy.

### Verseny tárgyalások

A debreceni kerületi kereskedelmi és ipar-  
 kamara közli ipari érdekeltségével, hogy a m.  
 kir. népjóléti és munkaügyi miniszter 184.596—  
 1931. VII. a. N. M. M. sz. alatt az inségeny-  
 hitő akció céljaira szükséges 200 drb. zakóöl-  
 töny, 500 drb. munkásöltöny, 200 drb. férfi-  
 öltöny és 3000 drb. gyermeköltöny konfek-  
 cionálására versenytárgyalási hirdetményt bo-  
 csátott ki. Az ajánlatok legkésőbb május 28.,  
 délután fél 1 óráig adhatók be a m. kir. népjóléti  
 és munkaügyi minisztérium közjótékony-  
 sági osztálya számvevőségéhez (Budapest, II.  
 ker. Lánchíd u. 2. III. 11.

A m. kir. államvasutak igazgatósága külön-  
 fele pályafenntartási szerszám szállítása iránt  
 nyilvános pályázatot hirdetett. Az ajánlatok  
 legkésőbb 1931. évi június 9., déli 12 óráig be-  
 terjesztendők, a bánatpénz pedig az ajánlat be-  
 nyújtásának határidejét megelőző nap déli 12  
 óráig teendő le.

A polgármesteri hivatal Debrecen város tu-  
 lajdonát képező Galamb u. 6. sz. telken léte-  
 sítendő gazdasági iskola, tanító- és szolgál-  
 lakás bontási, föld-, kőműves-, elhelyező, ács-,  
 bádogos, asztalos, lakatos, mázó, üveges, bet-  
 onburkoló, melléképület, berendező, kályhás  
 és kerítés építési munkáinak vállalatba adásá-  
 ra nyilvános zárt ajánlati versenytárgyalást  
 tart. Ajánlat a város által kiadott aján-  
 lati és költségvetési úrlapon, egységárak meg-  
 jelölésével teendő és pedig a kiirt összes mun-  
 kákra, vagy együttesen, vagy külön-külön mun-  
 kanemenként. Az ajánlatok május hó 26-án,  
 kedden délelőtt 11 óráig Debrecen város köz-  
 igazgatási iktató hivatalában nyújtandók be.

A debreceni 6. honvéd vegyesdandár terüle-  
 tén az ellátásvezetőség a debreceni, nyíregyházi,  
 nyírbátori és berettyóújfalui állomásokon  
 elhelyezett alakulatok részére szükséges ke-  
 mény dorong tűzifa és darabos kőszén szállítá-  
 sának biztosítására versenytárgyalást tart.  
 Valamennyi állomás tűzifaszükségletére 1931.  
 évi május hó 29-ikén d. e. 9 órakor, valamennyi  
 állomás kőszén-szükségletére 1931. évi  
 május hó 29-ikén déli 12 órakor lesz meg-  
 tartva a versenytárgyalás a m. kir. államren-  
 dészeti szervek debreceni élelmiszerüzeménél a  
 Hajnal uccán.

A m. kir. népjóléti és munkaügyi miniszte-  
 rium az inségenyhitő akcióval kapcsolatban ké-  
 sítendő ruhákhoz szükséges kellékek szállítá-  
 sára bocsátott ki versenytárgyalási hirdet-  
 ményt. A pályázati határidő 1931 május hó  
 23-án d. e. 10 óráig a m. kir. népjóléti és mun-  
 kaügyi minisztérium (Budapest, II. ker. Lánchíd  
 u. 2., III. 11.) a közjótékony-sági ügyosz-  
 tály számvevőségénél nyújtandó be. A részle-  
 tes versenytárgyalási hirdetmény megtekint-  
 hető a hivatalos órák alatt (8-1/2 óráig) a  
 kamara 5-ös számú hivatalos helyiségében és  
 az egyes városok, illetve községek kereske-  
 delmi egyesületeinél.



### Új szemüveg

és minden optikai javítás a  
 legolcsóbban és legponto-  
 sabbán készül:

**Cserép Sándor**

lészerszónél, Plac u. 21.

## Jó gabona- és gyümölcsstermést ígér a legújabb vetésjelentés

Budapest, május 17. A földművelés-  
 ügyi minisztérium mai vetésjelentése  
 szerint a gabonavetések a tavaszi esők  
 után általában szépen fejlődnek. Az  
 őszi buza jól bokrosodott és erős fejlő-  
 désnek indul, az őszi rozs is javuló ter-  
 mést ígér, nincs panasz a tavaszi buza-  
 vetésre sem s az árpavetések is álta-  
 lában szépen fejlődnek, épp úgy mint a

zab. Rendkívül kedvező a jelentésnek a  
 tengerire és burgonyára vonatkozó  
 része, ugyiszintén nagyon kielégítő a  
 cukorrépa és a takarmányrépa hely-  
 zete is.

A gyümölcsfák részben elvirágoztak,  
 körtéből és szilvából bő termés ígérke-  
 zik, a barack azonban a legtöbb helyen  
 szíken virágozott.

## Dr. Vásáry Istvánt bizta meg a belügyminiszter a városok szervezeti és háztartási törvényjavaslatának elkészítésével

Budapest, május 16. A Magyar Váro-  
 sok Kongresszusa ülést tartott, amelyen  
 a városok vezetői megbeszélték ama  
 főbb alapelveket, amelyeket a városok  
 szervezetének s háztartásuk rendezésé-  
 nek törvényében való érvényesítésére  
 a legalkalmasabbnak tartanak. Ez ügynek  
 előadója dr. Vásáry István Debrecen vá-  
 ros polgármestere volt.

Vásáry István be-  
 jelentette, hogy a  
 belügyminisztertől  
 megbízást kapott a városok szervezeti és  
 háztartási törvényjavaslat tervezetének  
 elkészítésére. Röviden ismertette az erre  
 vonatkozó gondolatait. A tervezetre vo-  
 natkozóan nem tenne különbséget a váro-  
 sok között s nem neveznek sem törvény-  
 hatósági, sem vármegyei városoknak,  
 csak általában városoknak, így a mai me-

gyei város megszűnnék alkotórésze lenni  
 a megyének. Megoldandónak tartja azon-  
 ban, hogy minden város ügye a minisz-  
 térium alá tartozzék, háztartási tekintet-  
 ben ragaszkodik a békebeli gyakorlathoz.  
 Vagyis az adót a szükségletekhez kellene  
 szabni. A kölcsönök felvételét bizonyos  
 korlátozáshoz kötné, mert azt tapasztalta,  
 hogy némely város nagyobb lendületet en-  
 ged meg magának, mint módjában volna.

Többek hozzászólása után a kongresz-  
 szus bizottságot küldött ki, hogy a dr.  
 Vásáry István polgármester által elké-  
 szítendő tervezetet tárgyalja le.

### A kormány forgalomba hozza a denaturált búzát

A kormány elhatározta, hogy a ren-  
 delkezésre álló intervenciós buza egy  
 részét denaturáltatja és már a jövő hé-  
 ten forgalombahozza. Az akció irányí-  
 tását a Futarára bizta, amely mázsán-  
 ként 13 pengős áron szolgáltatja ki a  
 jelentkező gazdáknak a denaturált bú-  
 zát. A 13 pengős ár a feladóállomáson  
 átvéve értendő.

## Tekintse meg kirakatainkat!



Diszítse  
 lakását  
 magyar  
 áruval.



HERENDI  
 és  
 ZSOLNAY

márkás porcellánok, magyar gyártmányu ólom-  
 kristály, színes és fehérüvegdísztárgyak igen  
 nagy választékban.

## DEBRECENI ÜVEGKERESKEDELMI RÉSZVÉNYTÁRSASÁGNÁL

• Rózsa ucca 2. sz. •

Tekintse meg kirakatainkat!

## Minden termetre



A legmegfelelőbb ruhát  
 a legolcsóbb árban  
 vásárolhatja

## GRÜNFELD

Adó'f és Társánál  
 Klisztaplom mellett.

### A Debreceni Kollégiumi Diák-szövetség budapesti fiókjá közgyűlést tartott

Budapest, május 16. A Debreceni  
 Kollégiumi Diák-szövetség budapesti  
 fiókszövetsége szombaton tartotta évi  
 rendes közgyűlést.

Némethy Károly dr. titkos tanácsos  
 elnöki megnyitójában meleg szavakkal  
 emlékezett meg Szabolcska Mihályról,  
 akinek minden verséből szeretet áradt  
 Debrecen felé. Ezután az egyesület mult  
 évi belső eseményeiről szólt, majd Be-  
 nedek Sándor, a közigazgatási bíróság el-  
 nöke tartott előadást debreceni diák-  
 élményeiről. Ismertette a 60 év előtti  
 diákvilágot, köztük igen sok derűs és  
 megható epizóddal. Nagy melegeggel  
 szólt az akkori tanárokról, akik közül  
 többen tagjai voltak a Magyar Tudomá-  
 nyos Akadémiának. Megemlékezett arról  
 is, hogy az 1872-ben érettségizett 73 diák  
 közül ma már csak heten élnek. Az elő-  
 adás után a szövetség tagjai vacsorára  
 gyűltek egybe.

### Megtalálták a bankrablók autóját, de a banditáknak nyoma veszett

Budapest, május 16. Lázás buzgalom-  
 mal nyomoz a rendőrség a Klauzál téri  
 bankrablás revolveres tetesei után, ugy-  
 látszik, hogy a nyomozás ezidőszent  
 holtpontra jutott. Tegnap este egy elha-  
 gyott külvárosi utcában megtalálták azt  
 az autót, amelyen a bankrablók elmenek-  
 ültek és kiderült, hogy a gépkocsi egy  
 Buschauer Ödön Jenő nevű fűszerke-  
 reskedő tulajdona, akitől csütörtökön  
 lopták el az uccáról, amíg gazdája egy  
 közeli házban volt elfoglalva. Az is  
 megállapítást nyert, hogy a bankrablók  
 hamisított rendszámot ragasztottak  
 a kocsira. A banditák olyan ügyesen pa-  
 lástolták arcukat, hogy pontos személy-  
 leírást nem tud róluk szerezni a rend-  
 őrség és ez is nagyon megnehezíti a  
 nyomozást.

TÜKRÖGYÁRTÁS, ÜVEGCSISZOLÁS  
 FOLTOS TÜKRÖK UJJÁ ÖNTÉSE  
**SIPKOVITS BÉLA**  
 NAGYVÁRAD UCCA 15. TELEFON 358.

Kitűnő zamatu

**BOR** liter vételnél **48**

**DÉNES-nél**

Cegléd u. 22.

Legfinomabb fajborok legolcsóbban.

## 111.960,000 cserebogár kiirtása után még mindig 447.840,000 cserebogár van Debrecenben

A következő négy évben hatalmas cserebogár rajzásra kell elkészülnie.

A városi tanács szombati értekezletén dr. Vass Károly tb. főjegyző beszámolt az erdőségi és a kertészekben folyó cserebogárirtás eddigi eredményeiről. Eszerint az erdőségeken és a kertészekben összesen 933 mázsa cserebogarat irtottak ki. Az irtás azonban legfeljebb csak 20 százalékban sikerülhetett, mert nem lehetett idejében megkezdeni, hiszen a cserebogár irtási szabályrendeletet a belügyminiszter már csak akkor hagyta jóvá, amikor a rajzás már megkezdődött.

Ezzel kapcsolatban dr. Veress Géza gazdasági tanácsnok rámutatott arra, hogy

a következő négy évben éppen ezért hatalmas cserebogár rajzásra kell elkészülni, ami azért veszedelmesebb, mert az erdők máris sárgas kórokozót mutatnak.

Vásáry István dr. polgármester hozzájárult ahhoz, hogy a cserebogár-

irtást napszámokkal végeztethessék, a félnapi minimális napszámot 1 pengő 50 fillérben állapította meg a polgármester, ha azonban valaki tíz kilónál több cserebogarat összegyűjt, kiutalják neki a kilónövekedés árát is.

A tanácsj értekezleten egyébként érdekes számításokat végeztek arról, hogy milyen óriási tömegű cserebogár zúdult Debrecenre. A megállapítás szerint 1 kilóban 1200 cserebogár van, tehát

eddig nem kevesebb mint 111 millió 960.000 cserebogarat irtottak ki.

Mivel ez csak husz százaléka a Debrecenben jelentkező cserebogár hadseregnek, ez azt jelenti, hogy

Debrecen összesen 559 millió 800.000 cserebogár lepte el és még mindig van 447.840.000 cserebogár Debrecen területén.

## Montecarlóban is mindenki sir

Az örökös nyár hazájában olyan hideg van, hogy reklám fürdőzőket fogadnak. Csak a játékbank virul, a pálmák fájnak még.

Montecarlo. Az első impressziók meglehetősen kellemetlerek. Már maga az utazás is meglehetősen kellemetlen körülmények között kezdődött. Szabadságról bevonuló részeg matrózok lepték el a Páris-Lyon-Méditerrané vasúttársaság Cote d'azurra induló gyorsvonatát és habár a vasúttársaság egy külön harmadosztályú kocsi jelt ki a tengerészek részére, azok nem elégedtek meg egymás társaságával, hanem kettesével, hármassal, négyesével bevonultak a másodosztályú utasok közé és ott olyan garázdálkodást vittek végbe, hogy a másodosztályú utasok inkább az üresen maradt harmadosztályú kocsikban kerestek menedéket. A kalauzt, aki az utasok felkérésére távozásra szólította fel a tengerészeket, élesreftent tengerészekkel összeszurkálták. Sült csirkét szedtek elő a csomagjaikból, amit otthon a jó anyák részükre gondosan becsomagoltak,

a csontokkal pedig az ablak felé célozgatnak és amelyik csont nem talált ki az ablakon, az visszapattant az utasok nyaka közé.

„Hiba!” — mondták a tengerészek és ezzel minden visszapattant csont el is volt már intézve.

Estefelé végigheveredtek a csipkedéses üléseken és bakancsos lábaikkal addig rugdosták a Cote d'azurra utazó uridámákat, amíg azok föl nem keltek és át nem adták helyeiket, hogy a tengerészek egészen ki-nyújtózkodhassanak. Ha akad volna is egy-két gavallér a hölgyek védelmére, mit tehetett volna az az egy pár ember ötven-hatvan berugott tengerészkatona ellen. A vonat este Párisból és egyfolytában megállás nélkül futotta be a Lyonig tartó ötszázkilométeres vonalra. Ilyen dolgok történnék a „művelt Franciaország”-on keresztültutazó uriközönnyel. Mint érdekes megfigyelést, még

Minden kézhez minden írásmódhoz van alkalmas



GEO. W. HUGHES

És ezen kellemesen síkló tollakkal minden kéz művésziesebb, vonzóbb, jellegzetesebb írást produkál.

Angol gyártmány

MINDEN VALÓDI TOLLON CÉGUNK GEO. W. HUGHES

csak azt akarom itt megemlíteni, hogy mintegy ötven-hatvan főnyi tengerészcsoporthoz egyetlenegy embert sem láttam, aki dohányzott volna. Ugy látszik a francia haditengerészeknek tilos a dohányzás.

A fényképész nyarat csinál.

Naponta harminchétfő vonat — ezek között huszonkét vonat és train de luxe — érkezik be Montecarlóra és ugyanannyi indul vissza az ellenkező irányba is. Abból a vonatból, amelyikkel mi érkeztünk, mindössze csak három szálltunk ki Montecarlóban. Szobák már napi tíz franktól kezdve kaphatók. Legalább is így mondják a falragaszok. Ha azonban az ember egy ilyen olcsó szoba után érdeklődik, akkor mindenütt azt az egyforma választ kapja: „A tízfrankos szobát már kiadtuk, de harminc frankért van már szoba!” Az általános éttermi ár negyven-ötven frank között váltakozik.

Öreg dámák kiállítás.

Ebéd előtt a Café de Paris napsütötte terasza olyan, mint egy virágoskert. Szébbnél-szebb toalettek... de bizony fiatal nőt alig lehet látni. Idős dámák ezek itt valamenynyien, a hatvan évesek is fiatalosan öltözve, a korosodás legfelismerhetetlenebb jeleivel... a kutyákkal. Pyamába, szvetterekbe és pulloverekbe öltöztetik ezeket a nyoszörgő kis bestiákat, ölelgetik, babusgatják, csókolgatják... és ha azután imitt-amott két kis kutya összemarakszik, van akkor nagy sivalkodás.

A teraszon magyar cigányok játszanak. Nem is annyira magyarok, mint inkább románok, de azért magyar nótákat játszanak. A közönség a magyar nótákat különösen megtapsolja... de ritkán tudja, hogy az, amit játszanak, az magyar nóta. Mellettem egy angol meg is jegyzi az asztalnál:

— Gyönyörűk ezek az orosz nóták... don't you think so?

Faites vos jeux... messieurs!

A casino pazarul berendezett játéktérmenében az ördög kereke járja szerencsetáncát.

Drága tánc ez... legdrágább tánc a világon. Az asztalok körül nehéz selyemruhák, hanyagul vállravezetett brokábelépők, frakkok és szmokingok mellett szürkeruhás tenniscipős játékosok. Itt nem fontos az öltözködés. Akárhová készül az ember, akárhová indul el a szállodából, minden ut a casinóhoz vezet. Forog a roulette, hangoznak a bemozdások... uszik a pénz... ki törődik vele? Holnap ugyis mind visszajön. Az egyik asztalnál öt-tíz ezres téteken játszanak, ami most nagy ritkaság a casinóban. Akik tavaly még a huszonnégyezres maximumokat rakták, azok az idén már csak öt-tíz ezreket raknak, akik tavaly ezekben játszottak, azok az idén már csak huszfrankosokat raknak.

Az egyik öreg hölgy megjegyzi:

— Már két hete játszom a kettest és nem akar kijönni! De ha tízezer frankomba kerül is ez az átkozott szám, most már akkor sem fogok más száma tenni, mig ki nem jön. Így mennek el a milliók. Mert a derék hölgynek fogalma sincs, hogy amíg ő délben nyugodtan ebédelt a Hotel de Paris-ban, addig hétszer jött ki a kettés szám. Dehát a favorit számok nagyon furcsák. Mindig akkor jönnek ki, amikor senki sem tett rájuk. Néha néha egy-egy ur felkel és odamegy a cheque-osztályhoz újabb pénzért. Ezt mindenki csinálja. Itt a pénzvesztés sportszámba megy. Egy szürkeruhás, csontkeretes pápaszemes ur áll most az érdeklődés központjában: Aristie Blanc, a bukaresti Marmarosch Bank vezérigazgatója. Szüntelenül rakja már a nagy téteket. Két nap alatt egymillió frankot vesztett. Újabb táncosok érkeznek az asztalokhoz. Összesbe, sőt fehérbe játszó haju idős dáma tizenhatszázötven pubikának van öltözve. Szeretné a lábát a mellette levő székre felhelyezni, de az most már nehezen megy. Ezért persze méltatlankodik. Mérgesen egy tizerefrankos zsetont dob a számok közé a pirosra. Fekete jött. Hisztérikus mosollyal újabb zsetonokat húz elő a ridikülből... csak azért is megmutatja, hogy mindenki öt bámolja. Versenyre kel a Bank Blanc Marmarosch-sal. Forog a kerék, dobálják a tété-



A bajtársi zászlószentelés fényes ünnepségi menetének egy csoportja. A bajtársak és a koszorus leányok.

## Helybeliek!

## Vidékiek!

Bátorkodom a n. é. közönséget soraimmal felkeresni és felkérni, hogy saját érdekében látogassa meg most megnyílt

## fűszer- és csemegeüzletemet.

Minden mennyiségű árut hazakaküldök.

Vidékre ingyen láda és csomagolás. Cukorkát, csokoládét, szardiniát nagykereskedői áron. Fűszert és csemeget mindenkinél olcsóbban szolgáltatom ki. Sajtokat, hentesárukat a legolcsóbban.

1 kgr. szép rizs I.	48 fillér	1 drb ementhali sajt	12 fill.
1 " mazzola	1.68 "	1/2 kgr. mosószippan	50 "
1 " japán I. rizs	60 "	1 nagy tábla csokoládé	48 "
1 doboz szardinia	34 "	1 kgr. mustár I.	2. — "
1 " 1/2 kgr. szardinia	1.06 "	10 dkgr. cacao I.	36 "
1 kgr. szatami Pick v. Vidoni	6.30 "	Bab, borsó, lencse, mogyoró, mandula stb.	

Tisztelettel **Belházy Károlyné** fűszer- és csemegekereskedése  
Debrecen, Piac ucca 56. A Megyeháza és a Menetjegyiroda között.

## Gummitalpu vászon cipők

női számban, már 2.— pengőtől kaphatók.

## Gyermek-kocsik

nagy választékban, állandóan raktáron.

## Női és férfi fehérneműek

jó minőségben, olcsó áron beszerezhetőek.

A Takarékoság tagjai is az ismert előnyös feltételek mellett vásárolhatnak az

## Emerich Samu cégnél

Debrecen, Csapó u. 7. sz.

**ÖN CSODÁLKOZNI FOG** árám szenzációs olcsóságán, ha meg-  
**BUTOR ÉS SZŐNYEGKIÁLLÍTÁSOMAT** tekinteti minden vételkényszer nélkül  
mely alkalommal többé nem létező  
KILLER bútorgyár DEBRECEN, Plac ucca 68.

ket, ki erre, ki arra. *Rien se va plus!* — ve-  
szényel a krupier.  
— De én a zérusra akartam tenni!... sipog  
idegesen a kövérke.  
— Örüljön, hogy nem tett! — sugja neki  
valaki, — a tizenhetes jött ki!  
— Mit bánom én, hogy mi jött ki... én a  
zérusra akartam tenni! — sipog tovább a kö-  
vérke. Ezzel elérte a célját. Mindenki őt bá-  
mulja.  
A casinon kívül itt is mindenki sir, akár-  
csak otthon. Sirnak, de a játékra azért jut  
pénz.  
C. Gy.

**Versenyárgyalások**

A debreceni kerületi kereskedelmi és ipar-  
kamara közli ipari érdekeltségével, hogy a m.  
kir. népjóléti és munkügyi miniszter 184.596—  
1931. VII. a. N. M. M. sz. alatt az inségeny-  
hitő akció céljaira szükséges 200 drb. zakóöl-  
töny, 500 drb. munkásöltöny, 200 drb. férfi-  
öltöny és 3000 drb. gyermeköltöny konfek-  
cionálására versenyárgyalási hirdetményt bo-  
csátott ki. Az ajánlatok legkésőbb május 28.,  
délután fél 1 óráig adhatók be a m. kir. népjóléti és munkügyi minisztérium közjótékony-  
sági osztálya számvevőségéhez (Budapest, II.  
ker. Lánchíd u. 2. III. 11.

A m. kir. államvasutak igazgatósága külön-  
féle pályafenntartási számszám szállítása iránt  
nyilvános pályázatot hirdetett. Az ajánlatok  
legkésőbb 1931. évi június 9., déli 12 óráig be-  
terjeszteni kötelezők, a bánatpénz pedig az ajánlat be-  
nyújtásának határidejét megelőző nap déli 12  
óráig teendő le.

A polgármesteri hivatal Debrecen város te-  
lajdonát képező Galamb u. 6. sz. telken léte-  
sítendő gazdasági iskola, tanító- és szolgál-  
lakás bontási, föld-, közműves-, elhelyező, ács-  
bádós, asztalos, lakatos, mázó, üveges, bet-  
onburkoló, melléképület, berendező, kályhás  
és kerítés építési munkáinak vállalatba adásá-  
ra nyilvános zárt ajánlati versenyárgyalást tart.  
A pályázati határidő 1931. május hó 26-án,  
kedden délelőtt 11 óráig Debrecen város köz-  
igazgatási iktató hivatalában nyújtandók be.

A debreceni 6. honvéd vegyesdandár terüle-  
tén az ellátásvezetőség a debreceni, nyíregyházi,  
nyírbátori és berettyóújfalui állomásokon el-  
helyezett alakulatok részére szükséges ke-  
mény dorong tűzifa és darabos kőszén szállítá-  
sának biztosítására versenyárgyalást tart.  
Valamennyi állomás tűzifaszükségletére 1931.  
évi május hó 29-ikén d. e. 9 órakor, valamennyi  
állomás kőszén-szükségletére 1931. évi május hó  
29-ikén déli 12 órakor lesz megtartva a versenyárgyalás a m. kir. államren-  
dészeti szervek debreceni élelmiszerüzeménél a  
Hajnal uccán.

A m. kir. népjóléti és munkügyi miniszté-  
rium az inségenyhitő akcióval kapcsolatban ké-  
szítendő ruhákhoz szükséges kellékek szállítá-  
sára bocsátott ki versenyárgyalási hirdet-  
ményt. A pályázati határidő 1931. május hó  
23-án d. e. 10 óráig a m. kir. népjóléti és mun-  
kaügyi minisztérium (Budapest, II. ker. Lánchíd  
u. 2., III. 11.) a közjótékony-sági ügyosz-  
tály számvevőségénél nyújtandó be. A részle-  
tes versenyárgyalási hirdetmény megtekin-  
thető a hivatalos órák alatt (8-1/2 óráig) a  
kamara 5-ös számú hivatalos helyiségében és  
az egyes városok, illetve községek kereske-  
delmi egyesületeinél.



**Uj szemüveg**  
és minden optikai javítás a  
legolcsóbban és legponto-  
sabban készül:  
**Cserép Sándor**  
Iátszerésznel, Plac u. 21.

**Jó gabona- és gyümölcsstermést ígér a legujabb vetésjelentés**

Budapest, május 17. A földmivelés-  
ügyi minisztérium mai vetésjelentése  
szerint a gabonavetések a tavaszi esők  
után általában szépen fejlődnek. Az  
őszi buza jól bokrosodott és erős fejlő-  
désnek indul, az őszi rozs is javuló ter-  
mést ígér, nincs panasz a tavaszi buza-  
vetésre sem s az árpa- és búzavetések is álta-  
lában szépen fejlődnek, épp úgy mint a

zab. Rendkívül kedvező a jelentésnek a  
tengerre és burgonyára vonatkozó  
része, ugyancsak nagyon kielégítő a  
cukorrépa és a takarmányrépa hely-  
zete is.

A gyümölcsfák részben elvirágoztak,  
körtéből és szilvából bő termés ígérke-  
zik, a barack azonban a legtöbb helyen  
szüken virágozott.

**Dr. Vásáry Istvánt bizta meg a belügyminiszter a városok szervezeti és háztartási törvényjavaslatának elkészítésével**

Budapest, május 16. A Magyar Városok  
Kongresszusa ülést tartott, amelyen  
a városok vezetői megbeszélték ama  
főbb alapelveket, amelyeket a városok  
szervezetének s ház-  
tartásuk rendezésé-  
nek törvényében  
való érvényesítésre  
a legalkalmasabbnak  
tartanak. Ez ügynek  
előadója dr. Vásáry  
István Debrecen város polgármestere  
volt.



Vásáry István be-  
jelentette, hogy a  
belügyminiszterrel  
megbízást kapott a városok szervezeti és  
háztartási törvényjavaslat tervezetének  
elkészítésére. Röviden ismertette az erre  
vonatkozó gondolatait. A tervezetre vo-  
natkozóan nem lenne különbséget a váro-  
sok között s nem neveznek sem törvény-  
hatósági, sem vármegyei városoknak,  
csak általában városoknak, így a mai me-

gyei város megszűnnék alkotórésze lenni  
a megyének. Megoldandónak tartja azon-  
ban, hogy minden város ügye a minisz-  
térium alá tartozzék, háztartási tekintet-  
ben ragaszkodik a békebeli gyakorlathoz.  
Vagyis az adót a szükségletekhez kellene  
szabni. A kölcsönök felvételét bizonyos  
korlátozáshoz kötné, mert azt tapasztalta,  
hogy némely város nagyobb lendületet en-  
ged meg magának, mint módjában volna.

Többek hozzászólása után a kongressz-  
us bizottságot küldött ki, hogy a dr.  
Vásáry István polgármester által elké-  
szítendő tervezetet tárgyalja le.

**A kormány forgalomba hozza a denaturált búzát**

A kormány elhatározta, hogy a ren-  
delkezésre álló intervenció búza egy  
részét denaturáltatja és már a jövő hé-  
ten forgalomba hozza. Az akció irányi-  
tását a Fataháza bizta, amely mázsán-  
ként 13 pengős áron szolgáltatja ki a  
jelentkező gazdáknak a denaturált bú-  
zát. A 13 pengős ár a feladállomáson  
átvéve értendő.

**Minden termetre**



A legmegfelelőbb ruhát a legolcsóbb árban vásárolhatja

**GRÜNFELD**

Adó' és Társánál  
Kistemplom mellett.

**A Debreceni Kollégiumi Diákszövetség budapesti fiókjának közgyűlést tartott**

Budapest, május 16. A Debreceni  
Kollégiumi Diákszövetség budapesti  
fiókszövetsége szombaton tartotta évi  
rendes közgyűlést.

Némethy Károly dr. titkos tanácsos  
elnöki megnyitójában meleg szavakkal  
emlékezett meg Szabolcs Mihályról,  
akinek minden verséből szeretet áradt  
Debrecen felé. Ezután az egyesület múlt  
évi belső eseményeiről szólt, majd Be-  
nedek Sándor, a közigazgatási bíróság el-  
nöke tartott előadást debreceni diák-  
élményeiről. Ismertette a 60 év előtti  
diákvilágot, köztük igen sok derűs és  
megható epizóddal. Nagy melegeggel  
szólt az akkori tanárokról, akik közül  
többen tagjai voltak a Magyar Tudomá-  
nyos Akadémiának. Megemlékezett arról  
is, hogy az 1872-ben érettségizett 73 diák  
közül ma már csak heten élnek. Az elő-  
adás után a szövetség tagjai vacsorára  
gyűltek egybe.

**Megtalálták a bankrablók autóját, de a banditáknak nyoma veszett**

Budapest, május 16. Lázás buzgalom-  
mal nyomoz a rendőrség a Klauzál téri  
bankrablás revolveres tetteseit után, úgy  
látszik, hogy a nyomozás ezidőszent  
holtpontra jutott. Tegnap este egy elha-  
gyott külvárosi utcában megtalálták azt  
az autót, amelyen a bankrablók elmen-  
kültek és kiderült, hogy a gépkocsi egy  
Buschauer Ödön Jenő nevű fűszerke-  
reskedő tulajdona, akitől csütörtökön  
lopták el az uccáról, amíg gazdája egy  
közeli házban volt elfoglalva. Az is  
megállapítást nyert, hogy a bankrablók  
hamisított rendszámot ragasztottak  
a kocsiára. A banditák olyan ügyesen pa-  
lástolták arcukat, hogy pontos személy-  
leírást nem tud rólok szerezeni a rend-  
őrség és ez is nagyon megnehezíti a  
nyomozást.

**Tekintse meg kirakatainkat!**



Diszitse  
lakását  
magyar  
áruval.



HERENDI  
ÉS  
ZSOLNAY

márkás porcellánok, magyar gyártmányu ólom-  
kristály, színes és fehérüvegdiasztárgyak igen  
nagy választékban.

**DEBRECENI ÜVEGKERESKEDELMI  
RÉSZVÉNYTÁRSASÁGNÁL**

• Rózsa ucca 2. sz. •

**Tekintse meg kirakatainkat!**

TÜKÖRGYÁRTÁS, ÜVEGCSISZOLÁS  
FOLTOS TÜKRÖK UJJA ÖNTÉSE  
SIPKOVITS BÉLA  
NAGYVÁRAD UCCA 15. TELEFON 356.

Kitűnő zamatu  
**BOR** liter vételnél **48**  
**DÉNES-nél**  
Cegléd u. 22.  
Legfinomabb fajborok  
legolcsóbban.

# Talált pénz, Budapesti férfiruha áruházban vásárolt

amit megtakarít, ha a Csapó ucca 6. — Hubertus 24. — P.

## Jóna István lemondott a Gazdasági Egyesület elnöki tisztségéről

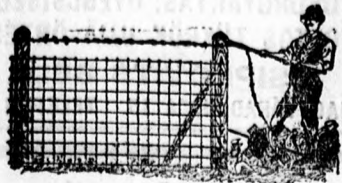
Tizenkét évi elnökség és e tisztségre újabb hat évre történt megválasztása után Jóna István, Debrecen gazdaságszolgalmának ez az agilis, nagyképzettségű s közbecsülésben álló tagja lemondott a Debreceni Gazdasági Egyesületben viselt elnöki tisztségéről. A legutóbb tartott tisztújító közgyűlés alkalmával bizalmi kérdéssé tette, hogy a választmányi tagok megválasztásánál felekezeti és pártpolitikai szempontok félretételével képzettség és munkakészség mértékével mérve válasszák meg a választmányi tagot. Ellen javaslatot adtak be, mire Jóna István még a közgyűlésen bejelentette, hogy az elnökségről lemond és azonnal vissza is vonult az elnökléstől. Most azután írásban is bejelentette az egyesületnek, hogy az elnöki tisztségtől megvált, az egyesület vezetésében semmiféle szerepet a jövőben el nem fogad. Ez elhatározással kapcsolatban Jóna István visszavonul több gazdasági vezetőjétől is. Jóna István elhatározása gazdasági körökben mély megdöbbenést és sajnálkozást keltett, mert Jóna István a debreceni, tisztántul, sőt általános magyar gazdasági érdekeknek is mindig odaadó, fáradhatatlan és törhetetlen harcosa és képviselője volt. Munkásságát, ha elhatározása változhatatlan, a gazdasági intézmények és velük a gazdasági érdekek is erősen fogják nélkülözni.

## Felülfizetések

A magyar állami és egyéb közszolgálati al-tisztek országos nyugdíjpótló és segélyező egyesülete debreceni fióktisztülete 1931. évi május hó 2-án zászlóalapja javára tartott táncmulatságon az alant felsorolt felülfizetések és tiszteletdíjak folytak be: Dr. Bodnár János P. 20, dr. Thegze Gyula 15, dr. Perjessy Mihály 12, dr. Benedek László 10, dr. Törő Imre 10, dr. Huzella Tivadar 10, dr. Szentpéteri Kun Béla 10, dr. Ghyzzy Tihamér 10, Kókay Lajos 10, Szuhányi Andor 10, Almássy László 10, Kató Sándor 10, Trásy András 10, dr. Altdorffer István 10, dr. Illyefalvi Vitéz Géza 6, dr. Baranyay Béla 6, dr. Bacso Jenő 6, dr. Tóth Lajos 6, dr. Bónyi Bertalan 6, Fehér Kálmán 5, Várady Sándor 5, Agh Béla 5, dr. Gallé Jenő 5, dr. Visky Sándor 5, Nagy Kálmán 5, Lábass Béla 5, dr. Homola László 5, dr. Balogh István 5, dr. Ökrös Sándor 5, dr. Balogh Gyula 5, dr. Barts Jenő 5, Bahunek Elemér 5, Demjanovits Miklós 5, Bóde Gyula 5, dr. pilismaróthy Bozokly Ferenc 5, dr. Marton Géza 5, dr. Barabási Kun Béla 5, dr. Kovács Andor 5, Köllönte Géza 5, dr. Haendel Vilmos 5, Hadházy Dezső 5, dr. Neuber Ede 5, dr. Révi Nándor 5, dr. Keserői Lajos 5, dr. Kertész Endre 5, Rézler Ervin 5, dr. Jankovics Jenő 5, Jenei Sándor 5, Rózsa Lőrinc 5, dr. Cs. Sebestyén György 5, dr. Bányay József 5, dr. Sáfár László 5, dr. Poszler Gyula 5, dr. Szögényi Gyula 5, dr. Papolczy Gyula 5, Berki Géza 4, Csonka István 4, Spitzkó Ferenc 4, dr. Csernátony Lajos 4, Jónás László 3,60, dr. Preinesberger Jenő 3, dr. Buday Sándor 3, dr. Tokay Gyula 3, dr. Tóth János 3, dr. Szembrátovics Gyula 3, dr. Vas Antal 3, dr. Hegyvári Lajos 3, dr. K.

## Budapesti gyapjuárverések.

Az ideai gyapjuárverések első sorozata **Junius hó 9-én** fog megtartatni. Bejelentéseket elfogad a vállalat vezetősége a **Magyar Általános Hitelbank gyapjuosztálya**, Budapest, V., József tér 3.



**Sodronyfonatok**  
tűskésdrót és minden-  
nemű huzal áruk  
**Sesztina Lajos**  
vasnagyeteskedésében  
DEBRECEN. TELEFON 6. sz.

Nagy Zoltán 3, Makoldy Sámuel 3, Bardasz Jenő 3, dr. Hankiss János 3, Árpád b. egyesület 3, dr. Dregus Miklós 3, dr. Kiss Zsigmond 3, dr. Petkó Szokolai Elemér 3, dr. Szatmári József 3, dr. Holik Sámuel 3, Czinczki Mihály 3, Varga József 3, Katner Mihály 3, dr. Ménes Lajos 3, dr. Lakatos Gábor 3, dr. Kohári József 3, dr. Bornemissza Károly 3, Szép László 3, Abaházy József 3, dr. Öreg János 2,50, dr. Spisovszky Ernő 2,50, dr. Csapó László 2,50, Fábri Ferenc 2,50, dr. Halmi Endre 2, dr. Kuthy Sándor 2, dr. Beznák Aladár 2, dr. Papp Tibor 2, dr. Seres István 2, dr. Csicsák György 2, Iika Péter 2, Borsay Aladár 2, N. N. 2, Fegyveres Sándor 2, dr. Tegledy Andor 2, dr. Balogh Béla 2, dr. Füzessy Rudolf 2, dr. Kerekes Ernő 2, Klein

Sándor 2, Görgy Alajos 2, Éri Lajosné 2, dr. Schlamandiger József 2, Géder András 2, dr. Elekes Aladár 2, dr. Dorn Frigyes 2, Lovász Károly 2, Bunta Ferenc 1,50, dr. Grigásy Lajos 1,50, Kalacsi András 1,40, Imre János 1,20, Viszt József 1,20, Oberczán József 1,20, Szeghy Sándor 1,20, Szembrátovits Szilárd 1,20, Szeghy Sándor 1,20, dr. Bacso Ferenc 1,20, Lukovics Mária 1,20, dr. Kertész Jenő 1,20, dr. Neuhauser József 1,20, dr. Vindisch Ferenc 1,20, dr. Pusztér János 1,20, dr. Dobó Lajos 1,20, Bendé Gusztáv 1,20, Kállai Márton 1, Lévai Bálint 1, Kiss Ernő 1, Noszaly András 1, Gaál István 1, Fint István 1, Gyöngyösi Sándor 1, Kiss József 1 pengő. A nemes svívi adakozóknak hálás köszönetét nyilvánítja az egyesület vezetősége.

## Óriási tűz pusztított egy budapesti fatelepen

Budapest, május 16. Szombaton délelőtt óriási tűz pusztított Budapesten az Angyalföldön levő Fatermelő és Fakereskedelmi Részvénytársaság telepe. A tűz a szomszéd területen levő bolgár kertészek földjén támadt, ahonnan pillanatok alatt átharapódott a telepre. A furnér-száritó raktárba kaptak bele a lángok, amelyből több méter magas lángcsóvák törtek elő.

A tűzoltóság percek alatt kivonult, de az

oltási munkálatok nehézségekbe ütköztek. A vizet ugyanis csak a sekély Rókuspatakából tudtak kapni és különböző eszközöket kellett alkalmazni, hogy a víznyomást annyira fokozzák, hogy a fecskendők bő sugarakkal locsolhassák a lángokban álló telepet. A tűzoltók hatalmas erőfeszítéssel dolgoztak és másfélórás munka után sikerült lokalizálni a tüzet. A kár így minden valószínűség szerint többszáz ezer pengő. A hősiemen küzdő tűzoltók közül többen megsebesültek.

## Nagyszerű előadást tartott Debrecenben Kenessey Béla az alföldi vízszabályozásról

A debreceni Déri-muzeum előadótermében szombaton este a Magyar Mérnök és Építész Egylet debreceni osztályának rendezésében magasszintű előadást tartott Kenessey Béla miniszteri tanácsos a vízi mérnököknek az Alföldön végzett munkájáról. Az előadást igen nagyszámú közönség előtt tartotta meg a tudós előadó. Jelen voltak a közgazdasági, mezőgazdasági és a műszaki kérdések legkiválóbb reprezentánsai. Képviseletet magát a hivatalos város Zöld József főjegyzővel az élén. Megjelentek a MÁV mérnökei Balázs Károly üzletigazgató kormányfőtanácsos vezetésével, a világitási vállalat mérnökei Rimanóczy Béla kormányfőtanácsos vezetésével. Kenessey Béla közel két órát betöltő előadásában részletesen ismertette az árvíz elleni küzdelmeket, a belvizek lecsapolását és utalt arra, hogy a vízi mérnököknek ez a munkája 200.000 holddal növelte az Alföldön a megművelhető földek területét. A szántóterület 1.000.000 holddal gyarapodott és ezáltal a kataszteri tiszta jövedelem 10.000.000 pengővel növekedett. Kitért előadásában azokra a vádakra is, amelyek szerint a belvizek lecsapolásával az Alföld kiszáradását segítik elő és csökkentik a csapadék mennyiségét. E vádakot sorra cefolta meg a világ minden részéből összegyűjtött adatok-

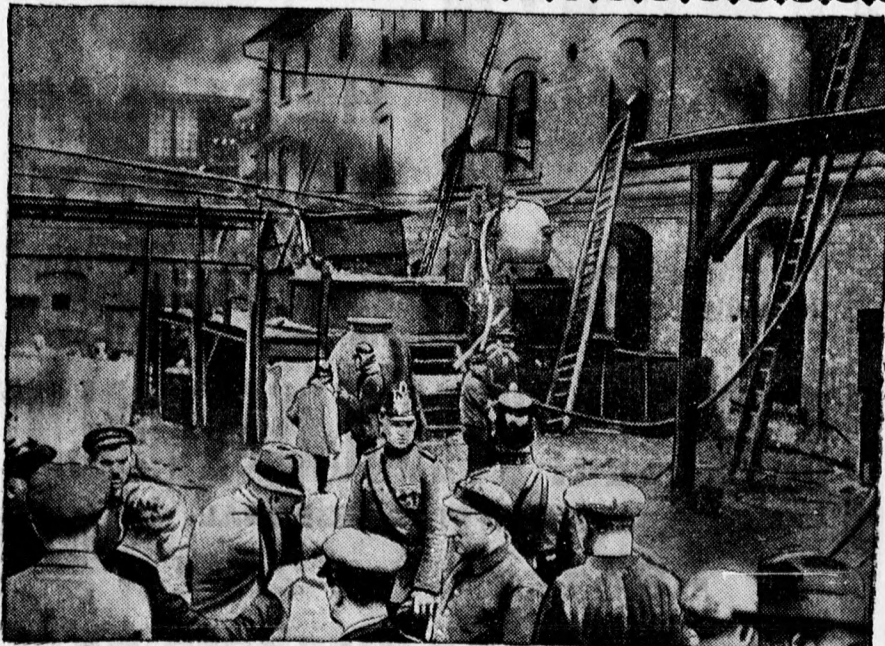
kal. Bebizonyítva, hogy a nagy állóvizek melletti területek óriási mértékű párolgásuk ellenére még sem bővelkednek csapadéokban, sőt néhol sivatagi jellegűek. Magyarország a csapadékot a tenger felől kapja és szelek hordják az esőtől terhes fellegeket.

Az illusztris előadót Ungváry György, a mérnökegyesület elnöke köszöntötte nagy tetszést kiváltó előadásáért. Este az ülést résztvevő vacsorára gyűltek egybe Kenessey Béla tiszteletere az Angol Királynő különtermébe, ahol a legjobb hangulatban maradtak együtt a késő éjjeli órákig, teljes elismeréssel nyilatkozva a kitünő konyháról, pincérről és kifogástalan kiszolgálásról.

## RADIO

VASARNAP, május 17.

Budapest. 9: Ujsághírek, kozmetika.  
10: Egyházi ének és szentbeszéd az Egyetemi templomból.  
11:15: Unitárius istentisztelet a Koháry ucai templomból.  
Utána: Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek.  
Majd: A m. kir. Operaház tagjaiból alakult zenekar hangversenye. Közreműködik: Relle Gabriella, a m. kir. Operaház művésznője. — Karnagy: Berg Ottó.



A magdeburgi sacharin gyár fellobbant. A gyár elpusztult, hét ember meghalt. Képeinken a tűzoltóság, rendőrség és a mentők a halottak és sebesültek után kutat.

## Csipekék

legolcsóbban és legnagyobb választékban nálunk kaphatók

### CSIPKESZAKÜZLET

Püspöki palota. Hatvan-u. 1.

1: Darányi Ignác volt földmivélségi miniszter szoborleplezése. Helyszini közvetítés a városligeti Mezőgazdasági Múzeum elől. Konferál: Bodrogközy Zoltán dr.  
Utána: „Rádiókrónika.” Elmondja: Papp Jenő.  
2: Gramofonhangverseny.  
3: A „Rádióélet” gyermekjáték órája.  
3:30: A m. kir. földmivélségi miniszterium rádióelőadásorozata. „A jégbiztosítás fontossága”.  
4: Az iskolán kívüli népművelés rádióelőadása. (Rádió Szabad Egyetem.) 1. Nép dalok, magyar dalok. Előadja a vakok „Homeros” énekkara. 2. Hercsuth Kálmán kir. tanfelügyelő: „Mire és hogyan tanítják-nevelik a gyermekeinket az elemi iskolában”. 3. Demény Dezső: Lento és Finale a „Magyar szvit”-ből. Előadja a vakok „Homeros” énekkara.  
Utána: Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek.  
Majd: A Budapesti Koncert Szalonzenekar hangversenye.  
6:30: „II. Rákóczi Ferenc hadserege.” Marok Arpad előadása.  
7: Bodán Margit magyar nótadélutánja Magyar Imre és cigányzenekarának kíséretével. I. rész: Zrinyi Ilona bucsuja. II. rész: Dalok a nótastariznyából. Anyos, Balázs, Balya, Farkas D., Fráter B., Hegyi I., Huber, Nádor, Pete, Salamon és dr. Sándor Jenő szerzeményeiből.  
8: Sport- és löversenyeredmények.  
8:20: Vigjáték előadás a Studióból. „A hadifogoly.” Vigjáték 3 felvonásban. Irta Hevesi Sándor. Rendező: Kiss Ferenc.  
Utána: Pontos időjelzés, időjárásjelentés.  
Majd: Farkas Jenő és cigányzenekarának hangversenye a Spolarich-kávéházból.

Külföld.

Bécs. 10: Orgona. 1:10: Énekkari hangverseny. 3: Zenekar. 5:15: Kamarazene. 7:25: Norvég dalok. 8:10: Zenekar.  
Berlin. 4: Hangverseny. 8: Vigopera. Utána 0:30-ig: Táncczene.  
Kassa. 7: Prága. 8:30: Gramofon. 12:05: Gramofon. 7: Hangverseny. 8: Prága.  
Prága. 7: Fürdőzenekar. 8:30: Egyházi zene. 12:05: Déli zene. 4: Hangverseny. 7: Fuvószene. 10:25: Jazz.  
Zágráb. 11:30: Zene. 5: Kamarazene. 6:45: Hangverseny. 8:30: Zongoraverseny. 10: Könyvnyű zene.

HÉTFŐ, május 18.

Budapest. 9:15: A m. kir. államrendőrség zenekarának hangversenye. Karnagy: Szöllőssy Ferenc.  
9:30: Hírek.  
9:45: A hangverseny folytatása.  
11:10: Nemzetközi vízjelző szolgálat. Vízállásjelentés magyarul és németül.  
12: Déli harangszó az Egyetemi templomból, időjárásjelentés.  
12:05: Az Egyetemi Énekkarok szólókvartettjének (Imre Vince, Olgay Oszkár, Arany Sándor, Balla Károly) hangversenye.  
12:25: Hírek.  
12:35: A hangverseny folytatása.  
1: Pontos időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés.  
2:45: Hírek, élelmiszerárak, piaci árak, árfolyamhírek.  
4: Asszonyok tanácsadója.  
4:45: Pontos időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés, hírek.  
5: Hajdu Lajos novellái: a) Szüret után; b) Pirinyó. Felolvassa a szerző.  
5:25: 36. Rácz Laci és cigányzenekarának hangversenye.  
6:25: Német nyelvoktatás.  
7: „Magyar hadifoglyok.” Pilch Jenő előadása.  
7:30: A Mándits szalonzenekar hangversenye.  
8:30: A m. kir. Operaház tagjaiból alakult zenekar hangversenye.  
Utána: Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek.  
Majd: Gramofonhangverseny.  
Külföld.  
Bécs. 11: Zenekar. 1:10: Gramofon. 3:20: Gramofon. 4: Zene. 5: Hangjáték. 7:05: Hangverseny. 8: Hangverseny. 9:10: Jazz.  
Berlin. 4:30: Zene. 6:15: Trió. 7:15: Rádiózenekar. 8: Népszerű zene. Utána 0:30-ig: Táncczene.  
Kassa. 11:30: Gramofon. 12:30: Déli zene. 5: Táncczene. 6: Gramofon. 8:20: Falusi zene. 9: Áriaest. 9:25: Gramofon. Utána: Prága.  
Prága. 11:15: Gramofon. 12:30: Zene. 4:05: Gramofon. 8:30: Gitár. 9: Dalest. 10:30: Zene. Varsó. 12:10: Gramofon. 4:45: Gramofon. 5:45: Kávéházi zene. 7:25: Gramofon. 8:30: Operett. 11: Táncczene.

## Naptól, légytől és hidegtől

megvédi és díszíti lakását, ha ablakokra szőtt farolettát vásárol. Készíti:

**Redőnyüzem**  
Debrecen, Bethlen ucca 19. szám.

## Le

A debreceni Buza Gábor Lajos, a debreceni művészeti és szoboralkotás előtti, igazán, Debrecen versenyt. ezt a vállalkozást differenciál díkes színfű hézagpótló nek fontos közönségével marazene-m tekintetben szombat esti takták Rad maga érdeklőniával, szelőly benyom sor legszebb C-moll triój vill alapos éban hallottu (opus 8.) fe dekes és kon többiben le pelt a művé gyűlt közönetkező szesz kalmunk lesz vezni. Örömm alapos össz csakhamar ték teljes sz tik az a sajátítását cé zenei közvéle meleg támog Buza—Eisler működése a v nyeresége.

## Vitéz dr. K pengőre it

A debreceni ton délelött vitéz Kőszegi szörmény és készítője ügy Frigyes a vá cikket írt, am len, hogy so származása k pozíciókban. pesti csendő gyar beosztó kérdést, hogy lóktól várjon és támogatás része még nyelvet. A ci Ferenc csend társával feljelen vitéz dr A tárgyaláson hogy ő hazaf a tiszteletnek, azt a hangula frontharcosok vel csupán a harcossokra rá dozták a hazádek elhangzás mazás vétség és ezért ezer de az itélet v elfüggesztette

## Művészeti előjelmű

## Női

eredet olo Kard M Takarékn 6

# Legolcsóbb festék

és háztartási cikkekért  
bizalommal forduljon  
Debrecen legrégibb  
festékkereskedőjéhez

# Neumann Nándorhoz

Csapó ucca 14. — Cégemnél Takarékosagra  
vásárolhat és aranybélyeget is ragasztok.

## A debreceni trio hangversenye

Buza Gábor, Eisler Mihály és Galánffy Lajos, a debreceni zeneiskola három fiatal művész-tanára trió-társasággá alakult és szombaton este válogatott, szép közönség előtt, igazi kamarazene-gyűlekezetben, *Debreceni Trió* néven adta első hangversenyét. Összinté örömmel üdvözljük ezt a vállalkozást, mert Debrecen egyre differenciálódó zenei életében egy új, érdekes színfoltot jelent, mert mint ilyen házppótló művészi vállalkozás, amelynek fontos hivatása lesz: Debrecen zenei közönségével a legintimebb hatású kamarazene-műveket megismertetni. — E tekintetben komoly lépést jelent már a szombat első hangversenyük. Bemutatták *Radnai Miklós* trióját, amely maga érdekes és sokszor értékes harmóniáival, széles legatíóival első hallásra is mély benyomást kelt a hallgatónak. A műsor legszebben sikerült száma *Beethoven C-moll triója* (opus 1.), amelyet rendkívül alapos és lelkiismeretes kidolgozásban hallottunk. *Brahms H-dur triójával* (opus 8.) fejeződött be a mindvégig érdekes és komoly műsor, amelynek során többiben lelkesen és kitarotán ünnepelte a művészeket a szép számban összegyűlt közönség. Reméljük, hogy a következő szezon folyamán többször is alkalmunk lesz a Debreceni Trió játékát élvezni. Örömmel láttuk, hogy a trió tagjai alapos összmunkát fejtenek ki, stílusuk csakhamar teljesen kiéri és az egyéni játékok teljes szubordinációjával megszületik az a sajátos trió-stílus amelynek el-sajátítását céljukul kitűzték. Debrecen zenei közvéleménye bizonyára továbbra is meleg támogatásban fogja részesíteni a Buza-Eisler-Galánffy-triót, amelynek működése a város zenekulturájának nagy nyeresége.

## Vitéz dr. Kőszeghy Frigyes ezer pengőre ítélte a debreceni törvénytöréseken

A debreceni törvénytöréseken szombaton délelőtt tartották meg a tárgyalást vitéz Kőszeghy Frigyes dr., a Hajduböszörmény és Vidéke című lap főszerkesztője ügyében. Vitéz dr. Kőszeghy Frigyes a vád szerint lapjában szerkesztett írt, amelyben élesen kikelt az ellen, hogy sok idegen nevű és idegen származású katonatiszt ül a fontosabb pozíciókban. Felsorolta, hogy a budapesti csendőrbírósnál csupán két magyar beosztott tisztet talált. Feltette a kérdést, hogy vajon ezektől és a hasonlóktól várjon nemzeti irányú javaslatot és támogatást az ország, akiknek nagy része még ma is csak törli a magyar nyelvet. A cikk megjelenése után *Schill* Ferenc csendőrtábornagy 9 csendőrtiszt társával feljelentést tett rágalmozás címen vitéz dr. Kőszeghy Frigyes ellen. A tárgyaláson a vádolt hangoztatta, hogy ő hazafiságát nem vonta kétségbe a tisztelnek, csupán leszögezte lapjában azt a hangulatot, amelyet Budapesten a frontarcosok gyűlésén szerzett. Cikkével csupán a figyelmet akarta a frontarcosokra ráterelni, akik vértüket áldozták a hazáért. A bíróság a perbeszéd elhangzása után tíz rendbeli rágalmozás vétségében mondotta ki bűnösnek és ezért ezer pengő pénzbüntetésre ítélte, de az ítélet végrehajtását három évre felfüggesztette.

**Művészeti fényképek, nagytások, olajfestmények**  
SZIPAL udv. fényképszéknél  
Piac ucca 44. Tel. 17.73.

**Női kalapok**  
eredeti modellek  
olcsó árban  
**Kardos Béláné**  
Miklós u. 4.  
Takarékossági könyvre  
6 havi hitel.

## Nagysikerűnek ígérkezik Magyarország ezévi vidéki birkózóbajnoksága, valamint Debrecen város sulyemelőbajnoksága

Szombaton délután és este érkeztek meg a vidéki metropolisokból Szeged, Miskolc, Kecskemét, Cegléd, Kaposvár, Győr, Pécs, Székesfehérvárról Magyarország vidéki válogatott birkózói a ma délután a Debreceni Torna Egyesület nagyerdei sporttelepén tartandó országos vidéki bajnokságra.

A ma délelőtti megtartandó vidéki birkózókongresszuson, a vidéki birkózó-sportot érintő igen fontos kérdések kerülnek megvitatásra. A magyar Birkózók Szövetségének elnöksége — igen helyesen — erősen támogatja a vidék birkózó-sportját, azonban anyagi eszközök igen csekély mértékben állván rendelkezésre, nem tudja ezt oly mértékben cselekedni, mint azt a vidék birkózó-sportja megérdemelné.

Tárgyalni fogja még a kongresszus a vidéki sulyemelő sport kiépítésével kapcsolatos teendőket.

A kongresszus befejezése után a résztvevők Steinfeld István kormányfőtanácsos a MBSZ keleti kerülete elnökének vezetésével alatt testületileg megjelennek a Magyar Revíziós Ligának és a Társadalmi Egyesületek Szövetségének a trianoni békeszerződés elleni tiltakozó felvonulásán és demonstráló nagygyűlésén.

Az országos érdeklődéssel kísért verseny a sulyemelő bajnokságokkal

együtt kedvező idő esetén szabadtéren, a DTE nagyerdei sporttelepén, kedvezőtlen idő esetén a DTE tornacsarnokában délután pontosan fél négy órai kezdettel lesz megtartva.

Az egyes sulycsoportokban igen erős lesz a küzdelem.

A verseny két szőnyegen fog lefolyni. Középdöntők már délután fél hét órákor megkezdődnek, míg a döntő mérkőzésekre este 8 óra felé kerül a sor. A küzdőteret a városi világitási vállalat Vitéz Szegedy főmérnök irányítása mellett nappali fényt árasztó reflektorokkal szereli fel s a rendezőség a közönség kényelmére büfférül s a verseny befejeztére körülbelül 10 órára külön villamoskocsikról gondoskodott.

Igen nagy érdeklődés előzi meg a pesti sportkörökben a birkózóverseny-nyel párhuzamosan lebonyolításra kerülő Debrecen város sulyemelő bajnokságát is.

A mai bajnoki versenyen a DTE csapata Brassay Károly többszörös magyar bajnok és volt olimpiai jelölt vezetésével indul a küzdelembe s bizonyítja, hogy a vidék, a nehéz atletikai ágazat eléggé elhanyagolt sportágában a DTE versenyzői egyenrangú ellenfelei a fővárosi versenyzőknek.



Az angol hestoni repülőtéren hivatalosan fogadják a német repülőket.

## Guttman vászonlerakat

Debrecen, Széchenyi u. 19., Simonffy u. 20., az udvarban.

## Rendkívül olcsó árai!

Legfinomabb tífisz . . . . . P 11.—	Nagyon erős köper . . . . . P 1.—
Tiszta selyem crep de chine . . . . . 7.20	Fekete cloth . . . . . 1.90
Lamé selyem . . . . . 2.80	Ripsz vászon . . . . . 1.30
Tükör bársony, 70 cm. . . . . 6.20	Dupla fehér flanel . . . . . 1.20
Crepe satin . . . . . 6.—	Delain fejkendő . . . . . 2.40
Crepe georgette . . . . . 5.40	Kerti abrosz . . . . . 3.60
Crepe de chine . . . . . 3.50	Márkás harisnya . . . . . 1.90
Damaszt . . . . . 1.50	Pepita szövet . . . . . 1.40
Filtex mosóselyem . . . . . 1.40	Törölköző . . . . . 0.66
Tussor . . . . . 2.80	Mosott siffon . . . . . 0.68
Grenadin . . . . . 1.50	Nanszu fehérneműre . . . . . 0.68
Batiszt siffon . . . . . 1.50	Parisette nyakkendő . . . . . 0.60
Oxford . . . . . 1.50	Orgontüll . . . . . 0.50
Burette, szines . . . . . 1.50	Karton és voál . . . . . 0.80
Burette, nyers . . . . . 1.20	Kanavász és zefir . . . . . 0.90
Borsótüll . . . . . 1.50	Inlet tolltartónak Ia. . . . . 0.90
Montir bársony . . . . . 2.70	10 méter csipke . . . . . 0.80
Kascha . . . . . 1.04	Szalmaaszák . . . . . 3.50
Roletta vászon . . . . . 2.—	Enderlin festő . . . . . 1.38
Paplan, cloth, szines . . . . . 2.20	Férfiing külön gallérral . . . . . 2.20
Flanel takaró . . . . . 6.10	Köper rövid nadrág . . . . . 1.75
Szőnyeg, spargás . . . . . 1.80	

MINDEN VEVŐ EGY KARIKA CERNÁT INGYEN KAP.

## A Máv. a pünköshti közlekedésért

Budapest, május 16. A MÁV. igazgatóságának értesítése szerint a pünköshti ünnepnek alkalmából az összes gyors- és személyvonatok megerősített szerelvényekkel fognak közlekedni.

## A zeneiskola operaestje

A mi kitünő zeneiskolánknak van egy nagy hibája, vagy talán erénye? nem tudja vagy nem akarja értékeit kirakba helyezni, annyira nem, hogy Debrecen közönségének sejtelmé sincsen arról, hogy a város zeneiskolájában több olyan művésznövendék van, kiket talán országos hírnév fog övezni. Tanárkarában levő művészeink tudását csak akkor látjuk teljes mértékben, ha összehasonlításra nyílik alkalom külföldi koncertezők szereplésekor.

A városi zeneiskola holnap tartandó operaestje nagy meglepetés lesz még azok számára is, kik el szokták látogatni a zeneiskolai nívós tanítvány előadásokra, melyeken olyan előhaladott szólistákat hallhatunk s oly magas fokra fejlesztett kamarazene és énekkari művészetről győződjünk meg, hogy az büszkeséggel kellene, hogy elöltson mindenkit, ki hazáját s szűkebb hazáját: Debrecent szereti. A zeneiskola nagy eredményeit a tanárkar lelkes munkáján kívül a gondos tervszerűséggel kiépített programnak köszönheti, melyet a vezetőség a folyton növekvő nehézségek között is keresztül visz a felügyelő bizottság élén álló polgármester hatalmas támogatásával.

A holnapi színházi operaesten az énekkarnak legkiválóbb növendékei közül sokan szerepelnek. Ezek mind *Hoór Tempis* Erzsébet tanárnő tanítványai s a művészet magasabb régióiban mozgó énekszámokat (köztiük koloratur ariákat) a kiváló tanárnő tanította be.

A zenekar és énekkar betanításának és a dirigálásnak nehéz munkájáért *Forray* Istvánt illeti a legteljesebb elismerés.

A színpadi játékot végtelen gonddal az egész rendezést intéző dr. *Laczko* József, a Csokonai-színház művésze vezette.

Jegyek féláron kaphatók a Csokonai-színháznál, valamint a zeneiskolában.

## Lakodalmi ünnepek

Az Angol Királynő éttermeiben két fényes esküvői ebéd és ünnepség volt ma. Az aranyteremben *Németh* Lajos állomási raktárfőnök Ilona leánya tartotta esküvőjét dr. *Szutor* Bélával, az ismert debreceni ügyvéddel.

A zöldteremben ugyanekkor remekül feldisített asztalok mellett *Nagy* Lenke és *Dorn* Viktor lakodalmi ebéde volt. *Nagy* Lenke leánya *Nagy* Károly nyug. miniszteri tanácsosnak és unokahuga *Nagy* József debreceni rendőrőtanácsosnak. *Dorn* Viktor budapesti banktisztviselő. A fiatal párt dr. *Lindenberger* János apostoli kormányzó eskette össze. Tanúk voltak a vőlegény részéről *Stühmer* Gyula budapesti cukorkagyáros, a menyasszony részéről *Nagy* József rendőrőtanácsos.

Mindkét esküvőn sokan vettek részt Debrecen uri társadalmából.

Garantált olcsó festő munkákat készít  
**BOLDOGH KÁLMÁN**  
Széchenyi ucca 3. — Telefon 13—19.

## VILLATELKEK

**A BALATONSZEMESI FURDÓTELEP FOLYTATÁSÁBAN**  
a magyar uri közönség részére, kedvező fizetési feltételek mellett már négyszögölenként 5 pengőért kaphatók a Magyar Kegyes Tanítórend balatonöszdi villatelepén, tirdőzés céljára a legideálisabb balatoni partrezsen.  
**Bikfalvy Béla**, okl. mérnök  
Budapest, X., Simor ucca 7.

# HIREK

A DEBRECENI FÜGGETLEN ÚJSÁG  
telefonnummái

Kiadóhivatal . . . . . 18  
Fiókkiadóhivatal és köleskönyvtár 5-75  
Szerkesztőség nappal . . . . . 10-20  
Szerkesztőség éjjel . . . . . 18 és 612

## Előfizetőinkhez

Tekintettel arra, hogy a lap előállítása tetemes költségeket emészt fel, felkérjük mindazon igen tisztelt előfizetőinket, akik hátralékban vannak, hogy a hátralékot sürgősen beküldeni sziveskedjenek. Postatakarék-befizetési lap száma: 29.910.

Tisztelettel:  
a KIADÓHIVATAL.

## Görbe tükör

Férj (a feleségéhez): Látod, Mancsi, Bubek már a harmadik feleségének a gyászjelentését küldi nekünk. Igazán ideje volna már figyelmességét viszonzanom.

## ING

### TERMÉSZTHÜSÉG.

— Jó volt a színésznő a meghalási jelenetben?

— Kitűnő. A nézőtérten ott volt a biztosító társaság igazgatója is, ahol kétszáz éves életbiztosítása van és az ijedtében elájult.

### AZ OK.

— Eltörted a tükröt! Ez hét évi szerencsétlenséget jelent.  
— Óh, jaj! Bizonyára még hét évig maradsz a feleségem.

### MAMOROSAN.

— Mondd csak, pajtás, hányadika van ma voltaképpen, kilencedike, vagy tizedike?

— Azt hiszem tizedike.  
— Folyó hó?

### TUL A VESZÉLYEN.

— Hogy van a kedves férje, nagyságos asszonyom?  
— Hát Istennek, már túl van a veszélyen. A házi orvosunkat tegnap megütötte a guta.

### BIZTOS JEL.

— Ma a mi csapatunk győzött.  
— Honnan tudja?  
— Láttam, amint a fiam felségítette a bírora a kabátját.

### A BOLDOG VÖLEGÉNY.

— Főnök ur, kérem, kaphatnék egy heti szabadságot, hogy megnősüljek?  
— De hiszen tavaly ugyanezzel az ürüggyel kapott egy hetet.  
— Az igaz, csak hogy, sajnos, most valóban nősülök.

Skót sportvicc.

Két skót találkozik.  
— Miért vagy olyan szomorú, Sandy?  
— Gyászolom a futballklubunkat. Több mint ötven éve áll fenn a klub és most meg kell szünnie.  
— Miért?  
— Mert elvesztettük a labdát.

Uj szobalány.

Egy ismert orvos felesége új szobalányt alkalmazott. Az első napon a szobalány be-  
ront urnőjéhez:

— Nagyságos asszony kérem, egy ur jött.  
— Nem mondta a nevét?  
— Nem, de mikor kérdeztem, megcsókolt.  
— Engedje csak be... A férjem.

Szokás hatalma.

A törvényszéken történt az alábbi kedves

## Molykár ellen

védjük, biztosítjuk magunkat a legnagyobb szűcs-áruházban, **Véghné, Ferenc József ut 4. sz. alatt.**



A sinenfutó Zeppelin a forgalomban.  
Az új járművet a hannoveri pályaudvaron indították utnak.

### historia:

Egy cseléd volt a vádlott.  
A bíró a tárgyalás végén szokás szerint megkérdezte az elítélt cselédétől:  
— Van valami mondanivalója még?  
— Igenis kérem, azt szeretném tudni, hogy az alatt a két év alatt mikor lesz kimenőm?  
Jó ötlet.

Főnök: Sajnálom, barátom, most nem tudom alkalmazni, nagyon kevés a dolog.  
— Ippen azért! Ez a legideálisabb állás.

Ilyenkor mit gondoljon az ember?

Irodafőnök: Hallja, Füleki ur, ha én elme-  
gyek az irodából, maga tüstént a leglustább  
ember az egész irodában!

Bizalmi állás.

Bíró: Mondja meg őszintén, miért sikkasztott?

Vádlott: Kérem, én egy bizalmi állást nyertem volna el és a kaucióhoz kellett a pénz.

## KALAP

### Alapos ismeretség.

Két uriember először találkozik egy társaságban s bemutatkozás után diszkurálnak. A beszélgetés folyamán az egyik szóba hozza a másiknak a feleségét.

— Nem is tudtam, hogy ismerős a feleségemmel? — mondja ez.

— Személyesen még nem volt szerencsém hozzá, de azért nagyon jól ismerem.

— Hogy-hogy?  
— Olyan szobalányunk van, aki azelőtt önöknél szolgált.

Csak modernül.

— Egy szóval, holnap megtartjuk az esküvőt, Lilike! A szüleinek küldünk meghívót?  
— Minek az! Az újságba betesszük, hogy: minden külön értesítés helyett...

— Vasárnapi istentiszteletek. A debreceni református templomokban e hó 17-én, vasárnap, az istentiszteletek rendje a következő: A Nagytemplomban délelőtt 10 órakor Kovács József, délután 5 órakor Magyar Bertalan; a Kistemplomban délelőtt 9 órakor Madar Zoltán, 11 órakor dr. Révész Imre, délután 5 órakor Márki Kálmán; a Kossuth uccai templomban délelőtt 10 órakor Kardos Lajos, fél 9 órakor ifj. istentisztelet Kántor József, délután 5 órakor Tóth Sándor; az Árpádtéren délelőtt 10 órakor Siposs Imre, délután 3 órakor Kardos Lajos; az Ispótyában délelőtt 10 órakor dr. Soós Béla, délután 5 órakor Szabó Gyula; a Homokertben délelőtt 10 órakor dr. Ferenczy Gyula, délután 3 órakor Ács Mihály; a Nyilastelepen délután 3 órakor Kalas Ferenc; a Csapókerthben délelőtt 10 órakor Halász András, délután 3 órakor dr. Kökényessi A.; Nyulas délelőtt 10 órakor Tantó Sándor; Sámsoni uti isk. délután 3 óra Halász András; Tégláskert délután 3 órakor Benyhe Imre th., Wolaifka telep délután 3 órakor Rapcsák Péter th.

— Egyetemi istentisztelet. Vasárnap, e hó 17-én délelőtt 11 órakor tartja a „Bethlen Gábor kör” belmissziói szakosztálya az egyetemi istentisztelet sorozat záró istentiszteletét a Kistemplomban, amelyen dr. Révész Imre egyetemi tanár fog prédikálni. Szeretettel hívunk és várunk az ifjúságon kívül mindenkit. Vezetőség.

— Ingyenes kézimunka tanfolyam kezdődött a II. számú állami gazdasági iskolában. Beírás még folyik: Kishegyesi ut 3. sz. délutánoként. Igazgatóság.

— Az evangélikus templomban május 17-én, vasárnap délelőtt 10 órakor istentisztelet. Végzi: Rapos Viktor. Fél 1 órakor levante istentisztelet. Végzi: Labossa Lajos. — Délután 5 órakor a Konfirmált Leányok Egyesületének vallásos estélye Turóczy Zoltán győri ev. lelkes előadásával.

— Istentisztelet a baptista imaházban. A Szappanos ucca 23. szám alatt levő baptista imaházban, vasárnap délelőtt 9—10-ig imaóra, 10—11-ig prédikáció, délután 6—7-ig evangelizálás, fél 8—9-ig vallásosestély vegyeskar és zene-számokkal.

— Időjárás. A Meteorológiai Intézet jelenti: A vasárnap folyamán nem lesz változás, két-három napon belül azonban dél-nyugat felől erősebb borulás és zivatarok.

— Tábor tűz a levante otthon udvarán. Ma, vasárnap este 7 órai kezdettel a Péterfia u. 28. sz. alatti levante otthonban tábor-tűz, műkedvelő előadás, táncokkal egybekötve tartatik. Felhívjuk úgy a levanték iránt érdeklődő közönség, mint a levanték figyelmét, a mindinkább közkedvelt tábor-tűz megtekintésére. A zenét a levante egyesület kitérő zenekara szolgáltatja.

— Felhívás. A Kossuth uccai egyházrész vezetősége szeretettel felhívja a női és leánykör kézimunkázó tagjait, hogy a náluk levő kézimunkák e hó 20-án, szer-

## NYAKKENDŐ UJDONSÁGOK

dán délután 3 órakor feltétlenül felhozandók a Dóczy intézetben tartandó utolsó kézimunka órára.

— A kollégiumi tanítóképző jubiláris ünnepe. A debreceni református Kollégium tanítóképzőintézete 75 éves fennállása alkalmából május 17-én jubiláris ünnepélyt tart. Az emlékünnepély délelőtt fél 11 órakor a Kollégium dísztermében kezdődik. Hósi halált halt tanítóképzősök emlékművének megkoszorúzása a Kollégium udvarán az emlékünnepély után 12 órakor. Délután 4 órakor a Kollégium udvarán, rossz idő esetén a tornateremben a tanítóképzősök tornavizsgája és cserkész-avatás.

— Felhívom mindazon hitelezőket, akiknek Urszinyi Jenő és neje debreceni, Lugosi ucca 12. sz. a. lakosok ellen követelésük áll fenn, hogy követelésük jogcímét és összegét nálam 5 nap alatt jelenték be. Dr. Payer Dezső ügyvéd, Piac u. 16., I. emelet.

— Cserkészleányok ünnepélye. A 49. Tisza Iona cserkészleány csapat ma délután 6 órakor a MANSZ dísztermében ünnepélyt rendez. A kedves műsort két szindarab és sok értékes szám teszi változatossá. A szép ünnepélyre felhívjuk a cserkészlet iránt érdeklődők figyelmét.

— A pénzügyigazgatóság és kir. adóhivatal hivatalos órái. A pénzügyigazgatóság közli, hogy a m. ir. pénzügyigazgatóság, valamint az alája tartozó kir. adóhivatalok a hivatalos óráit folyó évi június hó 1-től kezdődőleg reggel 7 órától, délután 13 óráig tartja.

— A Függelék-köri gazdaságiakból alakult „Kalász gárda” e hó 24-én, vasárnap a Royal-szálló nagytermében táncmulatságot rendez. A belépőjegy ára 1 P 50 fill. Csalédjegy (3 személyre) 4 pengő.

— Testnevelési irodák áthelyezése. E hó 15-ével Debrecen sz. kir. város testnevelési és népgondozó irodáját városháza földszint 18. szám alól a volt bábaképezde Wesselényi téren levő épületébe költözött.

## DARMOL AZ IGAZI HASHAJTÓ.

— Házasság. Wirth Klára Macs és Köhler Lajos gépészmérnök Budapest f. hó 16-án d. e. 10 órakor tartották esküvőjüket a róm. kath. templomban.

— Hétfőn kezdenek kaszálni a Hortobágyon. A városi tanács szombati értekezletén dr. Veress Géza tanácsnok bejelentette, hogy a Hortobágyon hétfőn megkezdik a szénakaszálást mintegy 1500 holdon. A kaszálást részes kaszásokkal véggeztetik. Hétfőn és kedden a mátai biztosnál debreceni kaszások jelentkezhetnek, ha nem lenne elég debreceni kaszás, akkor vidékieket is alkalmaznak.

— A piarista gimnázium ünnepe. A debreceni kegyesrendi róm. kath. Calasanz Szent József reál-gimnázium „Révai Miklós” önképzőköre május hó 17-én délután 5 órakor az intézet dísztermében záró-ünnepélyt rendez.

— Felhívás! A Magyar Mérnök és Építész Egylet debreceni osztályának elnöksége felkéri az összes debreceni mérnök kartársakat — tekintet nélkül arra, hogy az osztálynak tagjai-e, vagy sem, — hogy a vasárnapi nagy revíziós tüntetés alkalmával a vezetése alatt felvonuló összes debreceni mérnökök, építész-, erdész-, vegyész-, bányá- és kohómérnökök csoportjához csatlakozni sziveskedjenek. Gyülekezés délelőtt 10 óráig a Szent Anna ucca torkolatában. Pontos megjelenést kérünk! Elnökség.

— Orvosi hír. Dr. Klein László orv. torok, gége és fül szakorvos rendelését József kir. h. u. 8. sz. alól Ferenc József ut (Piac ucca) 73. sz. földszint helyezett át. Rendel. d. e. 9—10, d. u. 3—5. Telefon: 14—88.

— Hárminc új pad és harminc új szék a Déri-téren. A közönség kényelmére a Déri-téren 30 darab új padot és székét helyezték el. A padok fehérek, szépek és csinosak. Használatuk 10 fillér. Hangverseny napokon e székék használatáért 20 fillért kell fizetni, melynek fele a Rádió Társaság segítségével fog szolgálni.

— A selyemhernyó kiosztás megkezdődött. Azok a családok, akik rövid 3—4 hét alatt selyemtenyésztéssel 50—60 pengőt akarnak keresni — a hernyó átvétele végett még ma, legkésőbb holnap jelenjenek meg: Miklós u. 23. sz. alatt, hátul a keresztépületben. M. kir. selyemtenyésztési felügyelőség.

## KELLER PIAC-U. 45.

— Kertészeti tanulmányutat rendez a Debreceni és Hajdúvármegyei Kertészeti Egylet tagjai részére e hónap 27-én, szerdán délután a Gazdasági Akadémia kertészetébe. Indulás a nagyerdői villamos állomásról délután egy óra 30 perckor, mely időre minden résztvevő jelenjék ott meg. A tanulmányutat vezetői Czapáry Bertalan, a mezőgazdasági kamara kertészkamara, a kertészeti egylet ügyvezető igazgatója.

— Szeretettvendégség az Árpádtéren. Az árpádtéri egyházrész vasárnap, e hó 17-én délután hat órai kezdettel szeretettvendégséget rendez az egyházrész gyülekezeti termében. Az igét dr. Diószeghy Mihály lelkes magyar-nyelvű vezetői Czapáry Bertalan, a mezőgazdasági kamara kertészkamara, a kertészeti egylet ügyvezető igazgatója.

LEGJOBB HIRDETÉSI ORGANUM  
A DEBRECENI FÜGGETLEN ÚJSÁG.

## FEHÉRTÓI

temetkezési vállalkozó  
DÉGENFELD TÉR 4. SZ.

Polgár Bujdosó István kultúrő, életének 65. évében elhunyt. Temetése e hó 18-án délután 5 órakor lesz a Kossuth uccai temető halottas házától a ref. egyház szertartása szerint tartandó ima után a Kossuth uccai temetőbe.

Bérma  
arany

Sánc

**Nők és gyermekek gyógyfürdője.**  
 Vasas vizek. — Mórifürdők. — Modern  
 Inhalatórium.  
 Melegvíz strandfürdő.



Elő- és utószobában teljes ellátással, kurtizákkal, orvos vizittel stb. tíz napra 92.—, pengő Husz napra. 170.— P. 50 száze-  
 lék vasúti kedvez-  
 mény.  
 Kérjen prospektus  
 Bardejov-Kupele,  
 Slovensko.

Huszonnyolc év óta Magyarország leg-  
 jobb családjainak gyermekeit nevelte a régi,  
 jó hírnevű Gábor Fiúnevelő Intézet (Budapest,  
 VI., Munkácsy u. 21.) A jövő tanévre most  
 folynak a beiratások. Prospektus.

Szent Imre emlékpóstabélyegeknél  
 forgalomból való kivonása. A Szent Imre  
 postabélyegeket május hó 15-től kezdve  
 nem lehet bérmentesítésre felhasználni. A  
 közönség birtokában esetleg megmaradt  
 készletet a postahivatalok ez évi június  
 15-ig díjmentesen más, forgalomban levő  
 postabélyegekre becsereleik. A becserelésnél  
 a felárat nem szabad beszámítani.

A Nagyerdőn nem játszhat cirkusz.  
 A nagyerdei vígadó bérlője azzal a kérés-  
 sel fordult a városhoz, hogy jövőben a  
 Nagyerdőn jelöljön ki területet a cirku-  
 szoknak. A polgármester a kérést nem tel-  
 jesítette, mert a Nagyerdő nem alkalmas  
 cirkuszi előadások tartására.

Felhívás a korcsmárosokhoz! A  
 mai rendkívül súlyos gazdasági hely-  
 zetben érdekeink megvédése céljából  
 felkérjük kartársainkat, hogy Németh  
 Lajos vendéglőjében (Csapó u. 8.) e hó  
 18-án hétfőn délután fél 4 órakor tar-  
 tandó igen fontos megbeszélésen ok-  
 vetlen megjelenni szíveskedjenek.

Ujabb betöréssel gyanúsították a  
 püspöki hivatal kasszafuróját. A debreceni  
 rendőrkapitányságra Zalaegerszegről  
 értesítés jött, amely szerint a  
 debreceni püspöki hivatal betörői Zala-  
 egerszegen is jártak és a polgári iskola  
 pénztárát törtek fel, néhány száz pen-  
 gőt ellopva onnan. A betörés módja és  
 a kasszafurásnál használt eszközök  
 teljesen azonosak a debreceni kassza-  
 furásával és így alaposan gyanítható,  
 hogy a zalaegerszegi kasszafurást is ők  
 követték el. A rendőrség a két betörőt  
 az ügyvédségen fogja kihallgatni az  
 újabb váddal kapcsolatban.

Dáry Illi verskötetete megjelent. Ára  
 2 pengő. Kapható minden könyvkereske-  
 désben.

Az Adriai Biztosító Társulat igaz-  
 gatósa közli, hogy Emerich Zsigmond,  
 volt bankigazgató ur a társulat kötelékébe  
 lépett és a debreceni vezérigénység szer-  
 vezési osztályának vezetésével bizatott  
 meg.

**LEGIJOBB HIRDETÉSI ORGANUM  
 A DEBRECENI FÜGGETLEN ÚJSÁG.**

Zongorák, pianinok, világmarkás pél-  
 dányok 50 pengő törlésére. Előnyös  
 zongorabérlés. Schmidt, Piac u. 73.

Rakett hurozás legjobban, legolcsó-  
 ban; friss rakett hurok állandóan kapha-  
 tók Schmidt hangszerüzletben, Piac u. 73.

3.— pengő kockázatásával 40.000  
 pengőt nyerhet. Június 10-én d. u. 3 óra-  
 kor tartják a húzást a Székesfevárosi m.  
 kir. Pénzügyigazgatóságnál, Budapest, V.,  
 Szalay u. 10.—14. sz.

Évtizedek óta elismert klimatikus gyógy-  
 hely Bártfa, amelynek forrásai üdítő hatásúak  
 a női szervek bajainál, vérszegénységénél,  
 légzőszervek hurutjainál, érlelmeszesedésnél,  
 idegbetegségekénél, reumatikus fájdalmaknál.  
 400 méternyire a tenger felszíné felett a feny-  
 veserdőkkel környezett völgyekben egyenesen  
 predestinálva van a munkában elfáradt ide-  
 gek pihentetésére és szórakoztatására. Az év-  
 ről-évre fokozódó forgalom új és modern be-  
 ruházásokra készítette a fürdőigazgatóságot,  
 pompás szállodák, penziók, csodás strand-  
 fürdő, fedett sétány szolgálják a közönség ké-  
 nyelmét. Kérjen még ma részletes, illusztrált  
 prospektust a magyarországi központtól: Erdős  
 József hirdetési irodájától, Budapest, VI.,  
 Terezkörút 35.

**Bérma ajándékul**  
 legalkalmasabb egy csinos  
**arany, ezüst ékszer**  
 vagy óra, mely már né-  
 hány pengőért pazar  
 választékban kapható  
**Sándor ékszerésznél**  
 Piac u. 28. sz.

Makacs székrekedés, vastagbélkata-  
 rus, gyomorhaj, puffadás, vértorlódás,  
 sárgaság, aranyeres csomók, csípőfájás  
 eseteiben a természetes „Ferenc József”  
 keserűviz, reggel és este egy-egy kis po-  
 hárral bevéve, rendkívül becses háziszér.  
 Klinikai megfigyelések tanúsága szerint a  
 Ferenc József víz még ingerlékeny belü  
 betegknél is fájdalom nélkül hat. A Fe-  
 renc József keserűviz gyógyszerárakban,  
 drogériákban és fűszerüzletekben kap-  
 ható.

Dr. Bakucz József egyetemi magán-  
 tanár, csecsemő- és gyermekorvos lakását  
 és rendelőjét József királyi herceg u. 3.  
 I. 3. alá (Bika-bérház) helyezte át.

A Tatrai Gyermeküdülő (Baldócifürdő)  
 subalpin fekvése, strandfürdője, sporttelepe és  
 elsőrangú higiénikus ellátása által fiúknak és  
 lányoknak ideális gyermekparadicsom. Az  
 egész fürdő a gyermekeké! Prospektust küld:  
 Gábor Nevelőintézet, Budapest, VI., Munkácsy  
 u. 21.

Az UJ LAKÁSRRENDELET ma-  
 gyarazatokkal és joggyakorlattal meg-  
 jelent. Kapható Hegedűs és Sándor R.  
 T. könyvkereskedésében Piac ucca  
 34. sz.

FONTOS! Gyakran fürödj, mert az  
 egészség legbiztosabb ére a tisztaság. Fü-  
 rődj a Margit-fürdőben.

**SZÍNHÁZ MŰVÉSZET**

**MŰSOR:**

VASÁRNAP délután: *Lámpaláz*. Mérsé-  
 kelt helyáradak. — Este: *A hárem*. Ko-  
 sáry Emy, Szokolay Olly, Király  
 Ernő, Sziklay József és Vincze Mihály  
 vendégjátéka.

HÉTFŐ: *A fekete dominó*. A Zeneiskola  
 operaestje. Félhelyáradakkal.

KEDD: *Viktória*. Timár Ila, Erényi  
 Böske, Pally Mancsi, Antók Ferenc,  
 Unger István és az operettegyüttes  
 bucsufelépése.

SZERDA: *Feketeszáru cseresznye*. A  
 drámai együttes bucsuja.

CSÜTÖRTÖK: *Töltőtoll*. Tuboly Lujza,  
 Kormos Ferenc és Misoga László bu-  
 csuja. Színpártoló este. Félhelyáradakkal.

PÉNTEK este: *Hajnaltól, délben, este*.  
 Mészáros Béla bucsuja. Színpártoló  
 este, félhelyáradakkal.

SZOMBAT: *A sátn maszkja*. Utána:  
*Tihámér*. A) 4. bérlet. A szezon utolsó  
 premierje.

PÜNKÖSTVASÁRNAP délután: *Mese-  
 színház vendégjátéka*. Mérsékelt hely-  
 áradakkal. — Este: *A sátn maszkja*.  
*Tihámér*. B) 4. bérlet.

PÜNKÖSTHÉTFŐ délután: *Mese-  
 színház vendégjátéka*. Mérsékelt hely-  
 áradakkal. — Este: *A sátn maszkja*. *Ti-  
 hámér*. C) 4. bérlet. Utolsó előadás.

**HÁREM.**

Szombaton este zenés vígjáték formá-  
 ban került a Csokonai-színház közönsége  
 elé Vajda Ernő ismert darabja, a *Hárem*.  
 A vígjátéknek csak használt Király Ernő  
 ügyes átdolgozása, hiszen eredetileg is  
 inkább librettószerű volt, Fényes Sza-

bolcs számai pedig finomak, jól hangzóak.  
 A vendégegyüttes élén nagyon szívesen  
 látta viszont a publikum Kosáry Emmi,  
 aki immár talán egyedül képviseli a ma-  
 gyar operettszínpadon a nagystilust el-  
 sőrendű énekkultúrájával, igazi prima-  
 donnaegyéniségének nagyvonalúságával,  
 előkelőségével, játékának választékos fi-  
 nomságával. Szokolay Olly csupa tem-  
 peramentum, idegesen eleven szubrett,  
 táncban kitünő és fehéreműtechniká-  
 ban fejlett; Király Ernő közvetlen, na-  
 gyon rutinos, kellemes; igen jól karri-  
 kirozott, rugalmas, kedves figurát ad  
 Sziklay József és jó. egészíti ki az  
 együttest Vincze Mihály.

**A SZÍNHÁZI IRODA**

Ma, vasárnap délután a szenzációs si-  
 kerű

LÁMPALÁZ  
 kerül színre mérsékelt helyáradakkal a  
 premier ragyogó szereposztásában.

Ma, vasárnap este bucsúznak a debre-  
 ceni közönségtől a színház illusztris  
 vendégművészei:

KOSÁRY EMMY,  
 SZOKOLAY OLLY,  
 KIRÁLY ERNŐ,  
 SZIKLAY JÓZSEF,  
 VINCZE MIHÁLY,  
 akik tegnap premierjükkel a  
 HÁREM

című énekes vígjáték előadásával a leg-  
 tökéletesebb művészi produkcióval való-  
 sággal elragadták a megjelent előkelő  
 közönséget. Az egész világon ismert és  
 elismert magyar színjátszó művészet  
 kinagasló reprezentánsai az operetti-  
 játékos nagy stílusából valószínűs aka-  
 démiát tartottak és fölényes művésze-  
 tükkel igazolták azt a felkötött vára-  
 kozást, amellyel a nagyszabású vendég-  
 játékok iránt a közönség viseltetett. Mai  
 bucsufelépésük iránt az érdeklődés még  
 fokozódott, miért is ajánlatos a jegyek-  
 ről idejében gondoskodni. A színpártoló  
 egyesületi tagok a felemelt helyáradak da-  
 cára csak a rendes esti helyáradakat fize-  
 tik.

A Városi Zeneiskola hétfői operaestje  
 félhelyáradakkal lesz megtartva a szin-  
 házban, mikor is a világ zeneirodalmá-  
 nak egyik értékes gyöngyéből.

A FEKETE DOMINÓ  
 című vígoperából vizsgáznak Hoór-  
 Tempis Erzsébet művésznövendékei. Az  
 előadást dr. Latzkó József rendezi és  
 Forray István karmester-tanár vezényli.  
 A hatalmas érdeklődéssel várt operaest  
 félhelyáradakkal tekinthető meg.

Kedden este bucsúzik Timár Ila, Eré-  
 nyi Böske, Pally Mancsi, Antók Ferenc  
 és Unger Istvánnal az élén az operett-  
 együttes, a

VIKTÓRIA  
 operettben, tehát ugyanabban, melyben  
 ez a sok sikert aratott kedvenc együt-  
 tes a szezon elején bemutatkozott. A köz-  
 zönség meleg ünnepléssel készült bucsut  
 venni kedvencétől.



Király Ernő és Sándor Jenő a vasúti  
 állomáson várják a Hárem szereplőinek  
 megérkezését.

**MOZI**  
**VIGSZÍNHÁZ**  
 TELEFON 14-71

Vasárnap, hétfőn,  
 május 17. és 18-án

**GROCK**  
 a földkerekség legnagyobb varieté komé-  
 diásának egyedülálló attrakciója,  
 hangosfilm operett telve zenével.

A női főszerepben:  
 LIANE HAID.

Azon kívül:  
**FLIPP, MINT KONYHAMŰVÉSZ,**  
 hangos rajzos trükkfilm.

Műsört bevezeti: a legújabb Fox hangos  
 híradó.

Előadások kezdete: hétköznap 7 és 9,  
 vasárnap 5—7 és 9 órakor.

Vasárnap az 5 órás előadás mérsékelt  
 helyáradakkal.

Vasárnap d. e. 11 órakor zónaelőadás  
 30—40 filléres helyáradakkal az ifjúság  
 részére.

**APOLLO**  
 Telefon 7-62

Az előadásokat katonazenekar kíséri!  
 Ma, vasárnap, május 17-én  
 Vidám esték!

**KOX ÉS BOX PARISBAN**  
 Két ügyefogyott fickó vidám kalandjai  
 7 felvonásban.

Repriz!  
 Azon kívül:  
**RAYMOND GRIFFITH**  
 kitünő amerikai vígjátéka  
 6 felvonásban

**PÉNTEK 13!!**  
 Előadások kezdete hétköznap 7 és 9,  
 vasárnap 5—7 és 9 órakor.

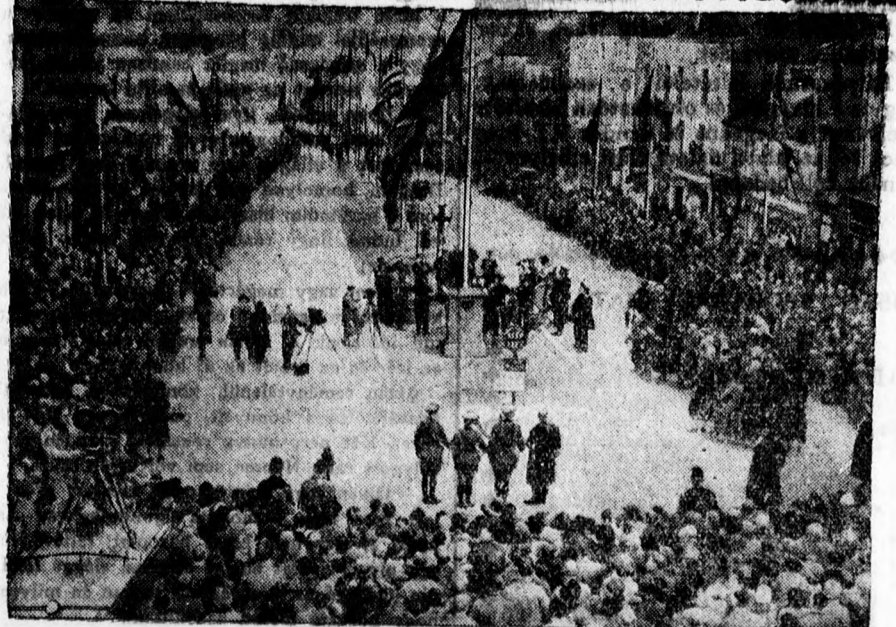


Ma, vasárnap:  
 „ASSZONY, AKI SOHASEM FELEJT”  
 Petrovich Szvetiszlav és Lil Dagover hangos  
 világfilmje kerül bemutatásra.

Megelőzi:  
 „CINCI MINT TOREADOR”  
 hangos 1 felvonásos.

Előadások: 7 és 9 órakor. Félhelyáradak!  
 Vasárnap: 3, 5, 7 és 9 órakor. D. u. 3 órakor  
 félhelyáradak! Csak 16 éven felülieknek!

URANIA.  
 Ma: Hívjon és jövek.



75 nemzet lobogója Stratford an Avonban Shakespeare születésnapján,  
 amikor ott nagy ünnepek vannak.

**Üzletem és műhelyem** már Hatvan ucca 18. alatt van.  
**NAGY, műszerész.**

# Falnedvesség, salétrom, gomba ellen



## SPORT

### A Budai 11 elleni bajnoki mérkőzésen bucsuzik ma a debreceni közönségtől a Bocskay, amelyet már csak a közép-európai Kupa-mérkőzések során láthatunk viszont a nyáron

Március 15-én a Vasas ellen szerepelt legutóbb komoly mérkőzésen a debreceni közönség előtt a Bocskay és két hónap múltán ma láthatjuk viszont a debreceni fiukat. Közben sok idő telt el, Debrecen csapata megjárta Egyiptomot, négy bajnoki és egy kupamérkőzést játszott. — Legutóbb az Ujpest ellen a szezon legnagyobb meglepetését okozta a Bocskay és a győnyörü eredmény után bizonyára megfelelő ünneplés jár ki a játékosoknak.

Ma a Budai 11 elleni mérkőzés van soron és e mérkőzés két pontja jelenti az utolsóelőtti lépést a 3. hely felé. Ez a hely az évi összteljesítmény alapján jogosan illeti meg a Bocskayt és könnyelműség lenne kiengedni.

A Bocskaynak ma amellest is tanuszkodni kell, hogy méltó a Közép-európai Kupa küzdelmeiben való részvételre. A Ferencváros és az Ujpest pénteken végleg nyilatkoztak, hogy amerikai turára mennek és nem startolnak a Közép-európai Kupáért.

Fodor dr. már ezt a bejelentést magával vitte és továbbítja a kupakonferencia résztvevőikhez.

Ma tehát a Bocskay bucsuzik Debrecenről és minden valószínűség szerint csak a Közép-európai Kupában láthatjuk viszont a debreceni játékosokat.

A mai mérkőzés esélyeire vonatkozóan csak azt mondhatjuk, amit a Nemzeti mérkőzés előtt: a Bocskay minden nagy eredmény után elbizakodott és a következő mérkőzésen annak megfelelően éri meglepetést.

A Budai 11 csapata nem egyszer szerzett már kellemetlen meglepetést a Bocskaynak és ha ez a mérkőzés elején nem játszik teljes gözzel és komolysággal, könnyen bekövetkezhet a Budai 11 győzelme. A vendégcsapat összeállítása sikerültnek mondható, hiszen a fizikum és

gyorsaság mellett a technika is méltóan van képviselve soraiban. A győzelem, illetve az eredmény mégis a Bocskaytól függ, mert ha a debreceni csapat úgy játszik, amint játszaná kell, akkor a Budai 11 csak megnehezítheti, de nem akadályozhatja meg a Bocskay győzelmét.

A Bocskay csapatában annyi változás lesz, hogy Mertin helyén ismét Horvát szerepel, akinek nem egyszer volt már sikere és akinek játéka nem olyan tetszetős ugyan, mint a többi csatáré, de hasznosság tekintetében felveszi velük a versenyt.

Szombaton délután megérkezett Debrecenbe a Budai 11 csapata s velük együtt jött Horvát is. A Budai 11 felállítása a következő: Lantos — Weber, Hungler — Kaltenecker II., Polgár, Schuster — Schmidt, Sztancsik, Kaltenecker I., Lyka, Czumpft.

Bocskay: Budai — Fejér dr., Moharos — Vampetics, Moór, Keviczky — Markos, Vincze, Teleki, Mátéffy, Horvát.

### és 5:0-ra kaptak ki Bécsben. és 5:0-ra kaptak ki Bécsben.

Bécs, május 16. Auszria válogatott futbalcsapata 5:0 (2:0) arányú győzelmet aratott a skót válogatott futbalcsapat felett. A mérkőzést a svájci Ruoff vezette, amely mintegy 45.000 néző előtt folyt le. Az osztrák csapatban különösen a halvesor tűnt ki játékaival. A skótok csak védelmiüknek köszönheték, hogy nem szenvedtek nagyobb arányú vereséget. Mérkőzés után a nézők beharagtak a pályára és vállukon vitték az öltözőbe az osztrák játékosokat. A skótok a magasra felesigított várakozásnak nem feleltek meg. A nagyarányú vereségnek a fő oka, hogy nem első garnitúrájukat küldötték Bécsbe, hanem egy gyengébb együttest.

### Délután 3 órakor zárjuk le a Bocskay—Budai 11 mérkőzés tipp pályázatát

Az Ujpest feletti győzelem és a tippverseny sikere e héten még nagyobb tömegeket mozgat meg újabb tipp pályázatunk keretében. A Budai 11—Bocskay mérkőzésen a tavaszi szezonban utolsóelőtti alkalom nyílik a tippelésre és ez csak fokozza a pályázók ambícióját.

A jutalmazás változatlanul gazdag, mert 10 győztest jutalmazunk, tehát jól járnak azok, akik eltalálják az eredményt.

A díjak között mozijegyek és könyvek szerepelnek.

Pályázni délután 3 óráig lehet, ekkor lezárjuk a szavazást.

Pályázatunk feltételei a szokásosak, vagyis a kivágot és olvashatóan kitöltött szelvényt a Hegedűs és Sándor RT Piac ucca 34. sz. alatti üzlete előtt elhelyezett urnába kell bedobni.

A DEBRECENI FUGGETLEN UJSAG SPORTPALYAZATA.

BOCSKAY—BUDAI 11 MÉRKŐZÉS

eredménye:

..... javára

Név .....

Foglalkozás .....

DMTE—DTE mérkőzés délelőtt a DEAC pályán. Mindkét csapat jól szerepelt az eddigi mérkőzéseken, tehát egymás ellen is szép játék várható tőlük. A mérkőzés vasárnap délelőtt 11 órakor a DEAC pályán Szánthó bíráskodása mellett játszódik le.

Felkérem a DVSC alant felsorolt játékosait, hogy vasárnap délután 2 órakor a nagyállomásnál pontosan jelenjenek meg: Thury, Pálinkás, Juhász, Márkus, Nyiznyik, Weisenberger, Béres, Szalontai, Korcsmáros, Milos, Grosz, Besenyei, Kiss J., Havas, Nagy József, Sövári. — Intéző.

Felkérem a Bőrső SE alant felsorolt játékosait, hogy vasárnap, 17-én délelőtt fél 9-re a DEAC pályán pontosan jelenjenek meg: Illés, Kun, Kovács, Budán, Gombos, Korcsmáros, Milos, Grosz, Besenyei, Kiss J., Havas, Nagy József, Sövári. — Intéző.

Amatőrprogram. Püspökladány: PMAV—DVSC. — Nyiregyháza: NyÖTSE—NyKISE. — Kisvárdá: KSE—DEAC. — Mátészalka: MTSE—NSE.

DKASE—NyMTK délelőtt fél 11 órakor az Ügető téren. A DKASE vasárnap látja vendégül a NyMTK csapatát, amely különösen védelme révén adhat munkát a DKASE-nak. A mérkőzést Nagy Zsolt vezeti.

A DVSC kerületi atlétikai versenye. Vasárnap délután 2 órai kezdettel a DVSC a Bocskay—Budai 11 bajnoki mérkőzés előtt kerületi atlétikai versenyt rendez, amelyen résztvesznek a nyiregyházi, szolnoki, püspökladányi és debreceni vasutas sportegyletek, azonkívül a DEAC, DGASE, DTE s a helybeli középiskolák közül a ref. gimn., kath. reálgimn. és a reáliskola, valamint a levente egyesületek, úgyhogy minden számban szép küzdelmekre van kilátás. Versenyszámok. Szénorszámos: 100, 300 és 800 méteres síkfutás, 3000 méteres síkfutás előverseny, 4x400 méteres stafétafutás, 200 méteres gátfutás, magas-, távol-, rud- és hármasugrás, súlylökés, diszkoszvetés, gerelyhajítás. Ifjúságiaknak: 400 méteres síkfutás. Leventéknek: 100 és 1500 méteres síkfutás, gerelyhajítás.

## ASSZONYOKNAK

Rovatvezető: H. Farkas Ilona.

### Barátnóm és a politika

A barátnóm felszaladt hozzám csütörtökön ebéd után szökén, partfömsen, frissen ondolált fejfel, divatosan.

— Kitiűnő színben vagy — mondtam neki. — Ah, ugyan rémesen érzem magam — felelte és ide-oda cikázott a szobákban, megszagolta a virágokat, mondta, hogy gyönyörűek. Összedobált néhány diványpárnát, megnézett egy-két új könyvet, a tükör előtt sokáig próbálgatott egy régi indiai kendőt, amit az egyik szekre dobva talált.

— Parancsolj cigarettát, abban a dobozban találsz — és amig néztem, ahogyan vibrál, cikázik, ahogyan nem találja a helyét, ahogy a levegő körülötte idegességgel és villamossággal telt meg, arra gondoltam, hogy valami nagy baj lehet vele.

— Angyal vagy, köszönöm — mondta. Aztán rágyújtott körülmenyesen egy kis ezüst öngyújtóval, ami most véletlenül rögtön lobbanva felgyuladt. Lassan fujta a füstöt, könnyű, kék karikákban. Nézegette a fehér kezét, a vékony ujjait, ahogyan tartotta a cigarettát.

— Olyan vagy, mint valami filmen a hősnő, akit premier planban mutatnak — mondtam neki nevetve.

— Tényleg olyan?

És ekkor váratlanul, tragikus mozdulattal, ahogy Shakespeare-dramákban látja az ember a híres tragikát összecsukszni és amikor a szomszédjai mindig hangosan bosszankodnak, hogy a színész megint hamisan játszik, tenyerébe temette az arcát és sírni kezdett.

— Ilyen szökén, ilyen elegánsan, ilyen illatosan sírni paradoxon — és butaság is! Sírni semmiért a világon sem szabad, nem is kell. Drágám, komolyan elég legyen, ki nem állhatom a barátnóm hisztériás könnyeit. Azon kívül tudod, hogy rendes nő más ember előtt nem sír!

— Nem vagy megértő — panaszkolt. — És különben is, igazi nő csakis más ember előtt tud jól sírni. A másik ember sajnálata adja az izét és az erejét az új könnyeknek.

Aztán reménytelenül, könnyű kis sóhajjal felszárította a könnyeit, pudert vett elő és ruzst. Két perc múlva rózsásan és üdén mosolygott rám. Nyoma sem volt a sírásnak.

— Olyan vagy, mint a nyári zivatar!

— Igen, igen, — mondta elgondolkozva, — a nyári zivatar nem rossz hasonlat, feltéve, ha egy olyan zivatar eléggé elegáns, eléggé feminin, didergő és lázas és mit tudom én milyen, hogy hozzám mered hasonlítani.

— Te megőrültél azóta, hogy legutóbb láttalak!

— Dehogy! — kiáltotta. — Dehogy, csak mindennek Briand az oka.

— Briand? — kérdeztem ijedten. — Mi köz van a francia külügyminiszternek hozzád?

— Sok, rengeteg! — magyarázta. — Én ismerem Briandt, láttam a fényképét, hallottam, olvastam róla, nekem ő különben szimpatikus volt, egy kedves, egy drága, egy őszbajuszú. Ugy gondoltam rá, mint egy elegáns, fiatal nagyapára, aki udvarias az unokáihoz. Egy művész nagyapa ő, egy bohém, egy angyali. Nekem ő fontos volt és kedves ismeretlen ismerős. Itt a Hortobágy mellett, nem érzed milyen művész, milyen pikáns, hogy egy szőke, 23 éves nő nem egy katonatisztért, nem egy boxbajnokért és nem az ismert bankvezérért rajong, de Briandért, a francia külügyminiszterért?

— Ki mersz nevetni?! — kérdezte dühösen. — Nem is tudom, hogyan is vagy te a legjobb barátnóm egy ilyen hüvös, prózai nő? Tudod te, mi az, áldozatot hozni, mi az rajongani? Biztos, fogalmad sincs róla!

— Ugy látszik nincs — feleltem és igyekeztem egész komoly maradni.

— Tudod, — folytatta ő, — szerdán egész nap imádkoztam Briandért. Mi az, hogy imádkoztam, drukkoltam, izgultam, ideges voltam. Szent Antalnak 5 pengőt adtam. Mindenkiel összevesztem. A fiórtömnem mondtam, hogy gyűlölöm és nem merjen többet telefonon felhívni. A férjemnek megígértem, hogy elválok tőle. A cselédemnek felmondtam. Az anyósomnak elfelejtettem a születésnapjára gratulálni. Fél éjszaka fent voltam a rádió mellett és óránként kintoztam a szerkesztőségeket, hogy tudnak-e már eredményt a francia elnökválasztásról? És amikor megtudtam, hogy nem Briand lett az elnök... Jaj! Komolyan, majdnem belebetegedtem. A férjem ugyan azt mondja, hogy a 60 cigarettába betegedtem bele, amit aznap elszívtam. Dehát mindegy!

— És most a leghelyesebb, ha megnyugszol, sőt belenyugszol. És a leghelyesebb, ha hagyod a politikát. Félek, hogy nem áll jól neked. Nem tudom, nem vagy-e túl szőke hozzá?

— Azt hiszed, csak feketehajú nőknek szabad valami okos dologhoz érteni? Nem vagy egy kicsit beképzelt? És különben is, fiam, ha én hozzákezek valamize, az biztos, hogy jól áll. És ha nem áll jól, hát jól fog állni. Különben is abbagyni lehetetlen, mert ez ma a legutolsó divat.

— Legutolsó divat? Nem értem.

— Szörnyű, hogy mennyire elmaradt vagy, hányszor mondtam már, hogy lehetetlenség

# Salvator-forrás a vese, hólyag, rheuma gyógyítóje

Uzletvezetőség: Budapest, V., Zoltán ucca 8.

1931

ilyen be...  
fiam, egy...  
jól értesül...  
társaságba...  
Ez már c...  
A ruha ne...  
a másik to...  
róla. A sza...  
gat, az els...  
fazondijak...  
sem beszél...  
merész fló...  
dain dolog...  
feljebb elo...  
footballme...  
gondol, ho...  
lábuk és r...  
szélni rólu...  
mosónócin...  
tárgyalják...  
keik csodat...  
gatót. Mi m...  
lyik nő lesz...  
Ma, fiasklá...  
van, a polit...  
— Ezt ne...  
nan szerzi...  
értesüléseit?

— Ujságo...  
szer monda...  
tüket, szinh...  
és az apróh...  
gokat talá...  
tudósítás? N...  
elolvasására...  
nagyszerű é...  
egy össze-v...  
tréner beszé...  
mányt, én a...  
nem tehetek...  
Okos nő rö...  
alkalomtán...  
jem barátja...  
a vetésről, a...  
aztán tovább

„NA

Egyesül

V., Vilma

Hornyolt és

zónsége

lák; szab.

sit” válas

koló-, ké

vers-, ref

\*\*\*-os Ujlak

Betonból ké

készítmény

fejek, ké

kéménytisz

Szab. Martin

Cementáruc

mozaiklapo

riük stb.

Műkómunkák

burkolati k

siremlékek,

tárgyak stb

„Lean” szab.

Dunakavics.

Dunahomok.

Bányahomok.

Darabos és z

Utak, járdák,

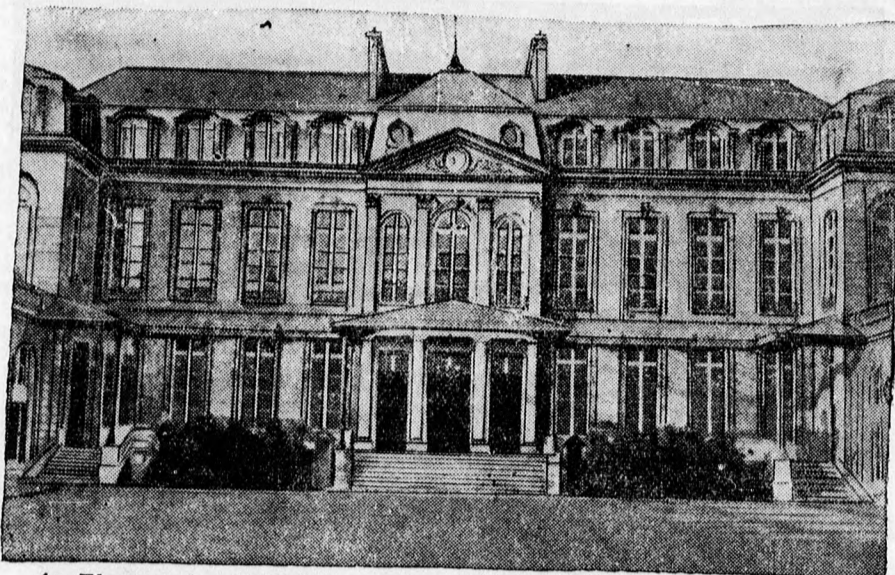
Duromitbet

Gazdaságos tü

Cserépkályhák

**INGYEN** adom a nálam vásárolt Tussor, Grenadin, Tüll és csipkekelméhez **PERZSA ÁGYELŐ** HOZZÁVALÓVAL **12.80 P.**  
**FÜGGÖNY és ÁGYTERITŐ** modellrajzaimat, melyek otthon könnyen összeállíthatók.  
**PIKÓ J. KÉZIMUNKA SZAKÜZLETE, Kossuth ucca 2., Városház alatt.**

ilyen begubózódva élni. A mai világban, édes fiam, egy fiatal uriaszony köteles politikailag jól értesült lenni. Ez egészen komoly! Ha ma társaságba hívnak, a kutya sem ül le bridgezni. Ez már csak az idősebb dámák szórakozása. A ruha nem téma. Az ember csak jól megnézi a másik toilletjét, de nem dicséri, nem beszél róla. A szabónok büneiről is mélységesen hallgat, az elszabdalt selymekről és a méregdrága fazondijokról. A pletykázásnak vége. Senki sem beszél X-né válásáról és Z. kisasszony tulmerész fölirtjáról. A könyveket az ember legfeljebb elolvassa, de beszélni róluk nem mondain dolog. A költők kimentek a divatból. A footballmeccs nem rossz, de ha az ember arra gondol, hogy a játékosoknak rendszeren görbe lábuk és rossz szaguk van, nincs kedve beszélni róluk. Nincs már torta receptírás és mosonócím kérés! Cselédek rémtetteit sem tárgyalják meg a fiatal asszonyok, Gyermekük csodatettei rendszerint untatják a hallgatót. Mi marad más? Szívügyek? Ugyan, melyik nő lesz őszinte a másikhoz? Egyik sem. Ma, fiacskám, egy igazi ciegnás, szép téma van, a politika!



Az Elysee palota Párisban, a francia köztársasági elnök székhelye.

— Ezt nem is tudtam. Érdekes! Nos és honnan szerzi egy ilyen magad fajta szép nő az értesüléseit? Ujságot szoktál olvasni?

— Ujságot azt nem olvasok, ezt már egyszer mondtam neked, legfeljebb a vastag betűket, színház és divathíreket, a házasságokat és az apróhirdetéseket közt is rém vicces dolgokat talál az ember. Vezércikk és országházi tudósítás? Nem, az idegeim ilyen hosszú izék elolvasására nincsenek berendezve. Viszont nagyszerű értesüléseket kap az ember, csak úgy össze-vissza. Például a tennispályán a tréner beszélget valakivel és szidja a kormányt, én az öltözőben a cipőmet húzom és nem tehetek róla, hallom, hogy mit mond. Okos nő rögtön megtanulja a hallottakat és alkalomadtán véleményt nyilvánít. Vagy férjem barátja nálunk vacsorázik és panaszkodik a vetésről, a buzáról, a gazdasági gépekről, aztán tovább erről-arról, már politikára lyu-

— Akkor valószínűleg azt akarod, hogy főzzem meg az uramat és az összes ismerőseimet, hogy a nyáron, amikor a választások lesznek, szavazzanak a te szivkirályodra! No csak ne sirj, hát ezért jöttél? Ezért olyan fontos egy fiatal uriaszonynak a politika?

— Ki nem áthatlak! — mondta ekkor legjobb barátom villogó szemekkel. — Adj kölcsön egy zsebkendőt, az enyém egészen vizes. Gyere este le a korzóra, most olyan szép ez a májusi Piac ucca. Tudod, olyan szép. Szervusz édes. Különben nem szervusz, gyüüllök!

— És ezután a barátom környedén, vidáman, parfümösen elietett.

— Szóval a politika?  
 — Igen, hát nem gyönyörű, amikor egy szép, okos fiatal férfi nemzetek sorsát intézi, az én érdekeimet, a te érdekeidet, a mindenki érdekeit és tudod, a parlamentben beszédet tart és én...  
 — Te persze a karzaton lánogsz és égsz és... No de az előbb Briand miatt sirtál és Briand 70 éves.  
 — Ugyan kérlek, te semmihez nem értsz. Te sehová nem tudod követni az embert. Én nem Briand miatt sirtam. Én ómiatta sirtam, aki nem Briand és nem 70 éves. Talán 30 lehet, vagy 36 éves, okos, kedves és nagyon szeret engem.  
 — Ez mind nagyon szép, rendben van és te is szereted?  
 — Nem tudom, félek, remélem, hogy nem...  
 — válaszolta csendesén.  
 — Hát mit akarsz? El fogsz válni az uradtól, a felesége akarsz lenni, vagy a szeretője?  
 — Nem, ne kérdezz, én nem tudok semmit, nem akarok semmit, én...

— Akkor valószínűleg azt akarod, hogy főzzem meg az uramat és az összes ismerőseimet, hogy a nyáron, amikor a választások lesznek, szavazzanak a te szivkirályodra! No csak ne sirj, hát ezért jöttél? Ezért olyan fontos egy fiatal uriaszonynak a politika?

— Ki nem áthatlak! — mondta ekkor legjobb barátom villogó szemekkel. — Adj kölcsön egy zsebkendőt, az enyém egészen vizes. Gyere este le a korzóra, most olyan szép ez a májusi Piac ucca. Tudod, olyan szép. Szervusz édes. Különben nem szervusz, gyüüllök!

— És ezután a barátom környedén, vidáman, parfümösen elietett.

**Nagyanyó konyhaművészete**

A május meghozza a tejszezont, amikor túró, tejföl, fiatal vereshagyma, juhtúró snidlinggel körözve, piros retek, elsőrangú és olcsón előállítható vacsorákat adhatunk. Megkezdhetjük a yoghurt készítését, amely nyáron kellemesen üdítő és fogyókúrához is felhasználható. Sokkal jobb és egészségesebb, mint az aludtjei. Köztudomású, hogy az aludtjei forralatlan tejből készül, de a yoghurthoz a legjobb tejet forralva használjuk.  
 Yoghourt. Felforraltunk egy liter tejet és hülni hagyjuk. Ha már jó langyos, vesszünk 2 kávéskanál yoghurtot, amit tejszarnokban vetünk, egy csészebe tesszük és ráöntünk pár kávéskanál langyos tejet s addig kavarjuk, míg teljesen sima lesz, majd hozzákavarjuk a liter tejhez. Kisebb üvegekbe tesszük és vagy tűzhely tetejére tesszük takaróval letakarva, vagy párnával letakarva olyan helyre tesszük, ahol egyenletes, kb. 40° meleget kap. Tehetjük egy lábas meleg vízbe is és aztán jól letakarjuk. Így hagyjuk 3-4 órát, hogy megaludjon s aztán jégsekrényben hűtjük. Készletünkben minden nap elteszünk pár kávéskanálnyi, hogy mire újból készítsük, legyen tartalék yoghurtunk.

Tavaszi leves. Fialat sárgarépát, petrezselyem gyökeret megtisztítunk, karikára vágunk, egy fazékba tesszük és annyi csontlevet öntünk rá, amennyi levest óhajtunk. Addig főzzük, míg a gyökérnemű megpuhul. Adunk hozzá egy marék megvagdalt zöldbabot, egy marék zöldborsot s egy szétszedett karfiolt, aztán még félórát főzzük. Megsózzuk, kevés törött borsot adunk hozzá és piritott zsemelével tálaljuk.

Májpuré leves. Fél kiló borjú- vagy sertés-májat apró darabokra vágunk, zsiron megpároljuk. Meghintjük 2-3 kanál liszttel s ezt is megpirítjuk. Hozzáöntünk elegendő csontlevet vagy vizet s amikor a máj eléggé megfőtt, átpasszírozzuk. A levesestálban elhabarunk egy vagy két tojás sárgáját s a forró levest ráöntjük. Párolt rizs közé keverünk.

Liba melle vadason. A liba mellét két részre vágjuk, lábasba tesszük, adunk hozzá karikára vágott sárgarépát, petrezselyem gyökeret, ap-

róra vágott vereshagymát, egy kis szemes borsot, egy babérlevelet, sőt és leboritva ecet-víz hozzáadásával puhára pároljuk. Mikor már a hus és a zöldség is egész puha, kivesszük a húst, a zöldséget és a levét szitán átpasszírozzuk, közben egy lábasban kevés rántást készítünk, vízzel felelesztjük és hozzáadjuk a hus levét s az átpasszírozott zöldséget. Piritunk 2 evőkanál cukrot, ha már elég barna, ezt is hozzáteszük, annyi citrom levét adunk hozzá, hogy elég savanykás legyen. Egy kis citromhéjat is lehet hozzátenni, ha szükséges még egy kevés só vagy cukor, izlés szerint pótoljuk. Zsemlegombóccal tálaljuk.

Zsemlegombóc. Egy zsemlet tejből áztatunk, jól kifacsarjuk, hozzá teszünk két tojást, sőt, borsot, zöldségszalmát és annyi zsemlemorzsát, hogy ne legyen lágy, de kemény sem. Egy fehér vászonruhába bekötjük, fonál segítségével egy fazék vízbe tesszük, úgy, hogy a gombóc belelőjön a forrásban levő vízbe. 15 percig főzzük, aztán kivesszük a ruhadaraból, felszeleteljük és a húsétel köré tálaljuk.

Párolt galamb. Egy lábasba tesszük zsirt, citromhéjat, kapribogyót, petrezselyem zöldséget apróra vágva a massza felét a lábas aljába tesszük, rárakjuk a félbe vágott galambokat s a többi masszát a tetejébe tesszük. Hozzáadunk egy kevés vizet és fedő alatt pároljuk. Ha a leve kevés volna, csontlével pótoljuk. Ha a hus puha, makaronival körítve tálaljuk.

Gombás libaaprólék. A megtisztított, tetszés szerint felaprózott libaaprólékat sós vízben puhára főzzük, kevés vízben, hogy a leve jó erős legyen. Zöldségszalmát teszünk közé. Közben egy lábasban kevés zsirban finomra vágott vereshagymát dinsztelünk, ha már hervad, egy kiló darabokra vágott friss gombát (konzervgombából elég 15-20 dkg.), zöldségszalmát, sőt, borsot s lefődvé addig pároljuk, míg a leve teljesen elfőtt, aztán meghintjük 2 evőkanál liszttel, felelesztjük az aprólék levével, belerakjuk az aprólékat és még néhány percig lasson forraljuk.

Burgonya gombóc. Negyven deka sósvízben főtt átpasszírozott burgonyát megsózzunk, összezekerjük 10-15 dkg. liszttel, egy egész tojással, de a fehérjéből előbb habot verünk. Egy zsemlet kockára vágunk, zsiron megpirítjuk egy kanál zsemlemorzsával együtt és belekeverjük ezt is a tészta alá. Gombócokat formálunk belőle és sós vízben kifőzzük, piritott zsemlemorzsával behintjük. Lekvárral tálaljuk.

Kelt lekváros gombóc. Két tojásból, öt deka vajból, három evőkanál cukor, kevés só, 2 dkg. tejből feloldott élesztő, egy kanál rum, reszelt citromhéj tejjel és annyi liszttel összegdagasztva, hogy jó gyenge tészta legyen belőle. Ha jól kidolgoztuk, kelni hagyjuk, ha jól megkelt, kékfok vastagságra kinyújtjuk, négyzetletes darabokra vágva megtöltjük szilva- vagy bármilyen más ízzel, gombócalakra formálva sósvízben kifőzzük, vajon piritott zsemlemorzsában megforgatjuk.

Daraszelet. A darát sósvízben sűrű péppé főzzük, mikor kihült, olvasztott vaját öntünk rá, kevés liszttel, vagy egész finom morzsával megszórujuk. Ha négy személy részére készítjük, 8 kanál darát vesszünk és négy tojást veriünk bele. Jól összezekerjük, kottlett alakú szeleteket formálunk belőle. Morzsában jól megforgatjuk és forró zsirban, vagy vajban sárgára sütjük.

**Most jelent meg!**  
**A földteherrendezésről**  
**szóló törvény és**  
**végrehajtási rendelete.**

(Az 1931: VIII. t.-c. és az 1900/1931. M. E. sz. rendelet az eljárás ismertetésével és részletes magyarázatokkal.)

Irták:  
 Ifj. Dr. GERGELY JENŐ  
 és  
 Dr. MÉSZÖLY IMRE  
 budapesti ügyvédek.  
**Ára: 1 P 50 fill.**

Gyakorlati utmutató földbirtokosok, pénzügyintézetek, gyárosok, ügyvédek, mérnökök részére.

Kapható:  
**HEGEDÜS ÉS SÁNDOR RT.**  
 könyvkereskedésében,  
**FERENC JÓZSEF UT 34.**

**„NAGYBÁTONY-  
 UJLAKI“**  
 Egyesült Iparművek R. T.  
**BUDAPEST,**  
**V., Vilmos császár-ut 32.**

Hornyolt és hódfarku tetőcserép, községségs falazótégla; speciális tégla; szab. „Ujlaki“ födém és „Porosit“ válaszfaltégla; pillér-, pallásburkoló-, kéménykeresztmetszeti-, travers-, reform-, kábel-ikertégla stb.  
 \*\*\*-os Ujlaki asbestcementpala.  
 Betonból készült szab. Schwendilátor-készítmények: szellőztetők, kéményfejek, kéménytoldók, betétidomok, kéménytisztítóajtócskák.  
 Szab. Martin vasbetonkerítés.  
 Cementárúk: cement- és márvány-mozajklapok, betoncsövek és kutgyűrűk stb.  
 Műkőművek: lépcsők, lábazati- és falburkolati kövek, kerítések, oszlopok, siremlékek, virágtartók és kerti dísz-tárgyak stb.  
 „Lean“ szab. építőkö.  
 Dunakavics.  
 Dunahomok.  
 Bányahomok.  
 Darabos és zuzott mészkő.  
 Utak, járdák, helyiségek burkolása szab. Duromitbetonnal.  
 Gazdaságos tüzelőberendezések.  
 Cserépkályhák.

**A GRITNER SZŐLLŐTELEP** pincészetének borüzletében **SÁMSÓI UT 9.** (saját ház) megkezdődött a pünköszi **BORVÁSÁR.** Minden mennyiségben, olcsó termelői áron.  
**Pünkösztre ajánlható borok:**

Kecskemét gyöngye	1 lit.	—56	5 liter vételénél	—54
Olasz rizling, saját termés	1	—68	„	—60
Mérgespuszta kincse 15% kesernyés	1	—80	„	—70
„ különlegesség, 15% édeskés	1	—88	„	—78

# Férjem elhalálása

miatt urí szoba, háló, ebédlő, konyhaberendezések és mindenféle butorokat most a legolcsóbban vásárolhat részlete is (Kistemplom köz.)  
**őzv. Fenyvesi Emánuelné butoráruház**

Debreceni Helvi Vasút.  
Hirdetmény.

Értesítjük a t. utazóközönséget, hogy folyó hó 17-én, vasárnap délelőtt 11 órától kezdve addig, amíg a Bika-szalóda előtti téren a békerevizió érdekében rendezett ünnepélyes népgyűlést tart. (előreláthatólag 11 óra 40 percig) a pályaudvar-nagyerdői fúvonalon a közlekedés mindkét irányban szünetelni fog. A többi vonalakon a menetrend-szerű közlekedést fentartjuk.  
Debrecen, 1931 május 16.

Az üzletigazgatóság.

## KOZGAZDASÁG

### A terménytőzsde.

**Készárúpiac:** Buza: 77 kg. 15.05—15.10, 78 kg. 15.20—15.25, 79 kg. 15.40—15.70, 80 kg. 15.50—15.80, fűszai, jászs. 77 kg. 15.00—15.05, 78 kg. 15.15—15.20, 79 kg. 15.35—15.55, 80 kg. 15.45—15.55, dtuli, pestv., bácskai 77 kg. 14.85—15.00, 78 kg. 15.00—15.10, 79 kg. 15.25—15.35, 80 kg. 15.35—15.45. Rozs: pestv. 14.70—14.85, egyéb rozs 14.70—14.85, tak. árpa I. 19.00—19.50, tak. árpa II. 18.50—18.75, felsőm. sörárpa 20.50—24.25, egyéb sörárpa 19.50—20.00, köles 14.50—17.00, liszai tengeri 15.70—15.70—16.10, egyéb teng. 14.80—14.90, zab I. 23.00—23.50, zab II. 22.50—22.75, kórpa 14.75—15.00.

**Hátáridőpiac:** Buza: májusra 15.35, 34, 35, 34, zárlat 15.34—35, júniusra 15.25, 26, zárlat 15.25—26. Rozs: májusra 14.80, 75, 77, zárlat 14.55—57. Tengeri: májusra 14.58, 54, 46, zárlat 14.38—40, júliusra 14.53, 58, 47, 40, zárlat 14.39—40, augusztusra 14.55, zárlat 14.55—57.

### Terménytőzsde-zárlat.

Csütörtök, május 16.	
Előző zárlat	Mai zárlat
Cent, bushel	Cent, bushel
<b>Buza:</b>	
Május 84.625	84.75
Július 62—62.125	63.75—60.625
Szept. 61.875—62	64.125—64.25
Dec. 65.25	—
<b>Tengeri:</b>	
Május 57	56.25
Július 58.25	57.315
Szept. 57.25	56.50
Dec. 50	50—49.625
<b>Zab:</b>	
Május —	—
Július 28.875	27
Szept. 28.875	27.65
Dec. 30.25	27.50
<b>Rozs:</b>	
Május —	—
Július 39.625	38.75
Szept. 39.375	38.50
Dec. 42.625	41.875

Liverpool: 4/6 1/2 4/6 1/2 4/7 1/4.  
Buenos-Ayres: Buza május 5.60, július 5.68, tengeri május 3.92, június 4.00, zab május 4.40.

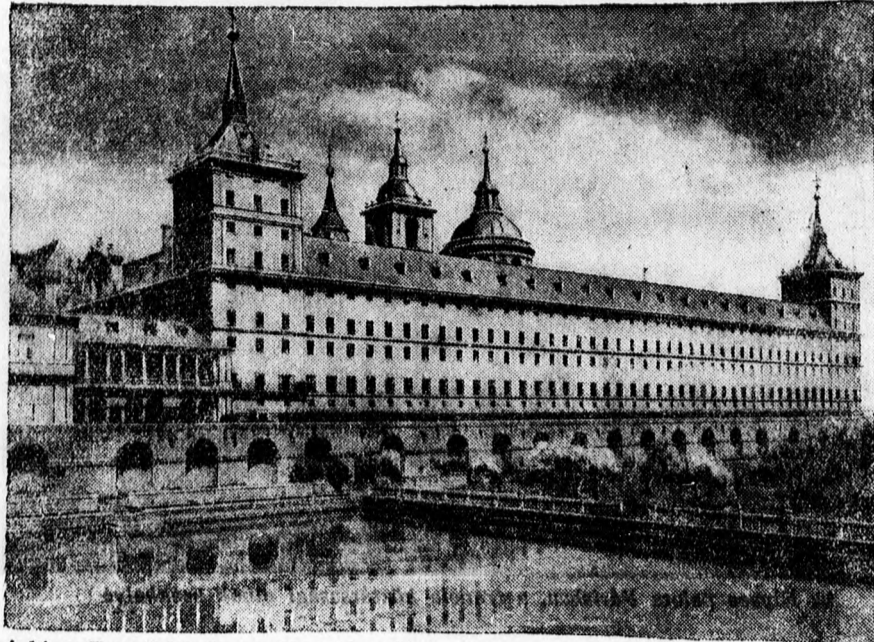
### A valuták hivatalos árfolyamai.

Angol font 27.83—27.98, belga frank 79.50—79.90, cseh korona 16.89—17.01, dán korona 153.15—153.75, dinár 10.01—10.09, dollár 571.75—574.75, francia frank 22.30—22.60, hollandi forint 229.60—230.60, lengyel zloty 63.90—64.30, lei 3.3825—3.4225, leva 4.12—4.18, lira 29.90—30.20, német márka 136.20—136.80, norvég korona 153.30—153.90, osztrák schilling 80.325—80.725, svájci frank 110.25—110.75, svéd korona 153.50—154.10.

### Bélyeggyűjtők figyelmébe!

Megvételre keresek két filléres újságbélyegket 1900-tól 1915-ig Pesti Hírlap, Bpesti Hírlap felnyomattal, 100-ért 20.— pengőt, Pester Journal, Pesti Napló, Magyar Hírlap 100-ért 40.— pengőt, újságszalagon darabonként egy pengőt fizetek, nagy gyűjteményeket is vásárolok.

A. WEISZ,  
WIEN, IX., GRÜNE TORGASSE 24.



A híres Escorial-kolostor Madrid mellett. A forradalmárok ezt az épületet is felgyújtották.

### Debreceni termény- és takarmányi árk. Május 16.

Buza 13.00—13.50 és boletta. Rozs 10.80—12.30 és boletta. Árpa 15.80—16.00. Tengeri 14.50—15.00. Lucerna ó 6.50—8.00, új 3.80—4.50. Széna 3.60—7.00. Lóhere 6.10—6.50. Bükköny 4.80—6.50. Alomszalma 1.00—1.20. Rozs 1.30—1.50.

### Kiadó városi kislakás.

A tüzezlaktanyával szemben levő Kassa uti kislakástelepen egy szoba, előszoba, konyhas lakás szabadkézből kiadó.

Értekezni lehet a helyszínen Stieber József telepfelügyelőnél.  
Debrecen, 1931 május 16.  
Zöld, tb. polgármesterh.



### Kivonatos, rövid, ingyenes analízisek feltételei:

1. Minden analizálandó íráshoz melléklendő egy az újságból kivágott „Grafológia” szelvény.
2. Legalább 10 sor irandó, tintával, vonalozatlan papíron.
3. Megadandó az író neve és életkora.
4. Jellege közlendő, mely alatt az analízis a lapban megjelenjék.

### 4. A borítékra kívülről feltűnő helyen ráirandó a „Grafológia” szó.

### Részletes, kimerítő díjazott analízisek feltételei:

1. Fentiek.
2. Mellékelendő 50 fillér bélyegben, továbbá
3. Megcímzett válaszborték felbélyegezve, vagy pedig megjelölendő a jellege, mely alatt az illető az analízist a kiadóhivatalban átvenni óhajtja.

„Levente.” Pessimista, könnyen fárad, nem elég kitartó. Önző. Nincs elég önbizalma. Nem elég logikus gondolkodású.

„Csodaszarvas.” Öntudatos, határozott, eléggé kiegyensúlyozott természet. Jólétkü, jóindulatú. Elég agresszív, gyors elhatározású.

„Ismeretlen.” Félénk, túl érzékeny, sensibilib lélek. Nem elég önálló. Könnyen befolyásolható. Törekvő.

„Warum?” Sziveskedjék korát és nemét megírni.

„Szellem.” Ravasz, számító, fölényes, erőszakos ember. Hiu, beképzelt, önző. Primitív gondolkodású. Ösztönember.

„Rózsanyilás.” Temperamentumos, lendületes, intelligens leány. Kifejezetten tehetséges és fejlett szépérzéssel és jó ízléssel van megáldva. Nem tud kellőleg alkalmazkodni környezetéhez.

„Cogito.” Mesterkéltné, tartózkodó, affektált modoru, túlvatos ember. Végtelenül hiu és önfelt. Nincs egy természetes mozdulata sem. Nehezen határozza el magát valamire, habozó természet. Van művészi és formaérzéke és jó a beosztása. Különc.

## Lephorn és Rhode Island Red

fajbaromfit, egynapos csibét keltetőjét, tenyészkakast szállít **B. K. D. farm**  
Táplósúly.  
Börkeltetést vállal.

„Járatlan.” Abszolút primitív lélek, ösztönember, kevés az önkritikája. Ravasz. Határozatlan, befolyásolható.

„Aranyvirág 101.” Hiu, kissé fölényeskedő, szeret zsarnokoskodni környezete felett. Temperamentumos. Elég ösztön. Érzékes.

„1931.” Rendszertelen, fegyelmezetlen, rapszodikus gondolkodású, ideges, exaltált. Erőszakos, szinte férfiasan az. Szenvedélyes.

„Színészvarázs.” Könnyelmű, mesterkéltné, önző, makacs, önféjú. Feminin természet. Megérthetetlen. Okvetlenül van benne valami perversio.

„La Palome.” Még kiforratlan, nem alkalmas analízisre.

„Hüség a kutya.” Tartózkodó, kissé mesterkéltné, óvatos ember. Nagyon érzékes. Típusa annak, aki más szemében a szálkát, de magában a gerendát sem látja meg.

„Viugt ans après.” Még sok tekintetben naiv, gyerekes gondolkodású. Jólétkü, jóindulatú. Ösztön. Konzervatív.

◆◆◆◆◆  
◆ A DEBRECENI FÜGGETLEN ÚJSÁG ◆  
◆ GRAFOLOGIAI SZELVENYE ◆  
◆ Érvényes egyszeri ingyenes grafologiai analízisre. ◆  
◆◆◆◆◆

## KÖNYVESHAZ

Az e rovatban felsorolt könyvek kaphatók: *Hegecs és Sándor irodalmi és nyomdai r.-t.* könyvkereskedésében, Debrecen, Piac ucca 34.

A Szénásszékér könyvalakban. Bernard Shaw, a színpadnak világhírű mestere, talán szindarabjainál is nagyobb sikereket aratott szenzációs előszavaival, melyeket darabjai könyvkiadása elé írt. Ezek az előszavak — tele elmésséggel, életfilozófiával, iróniával és bölcsességgel — rendszerint a könyvnek jó felvezetést elkövetkezett és így szinte kötelező szokásá vált Shaw színműveit könyvben is olvasni. A Szénásszékér-nek nincs előszava. Mindaz a csapkodó, vagdalkozó humor, mindaz a szikrázó, rakétázó gondolat, ami máskor az előszóban kapott külön helyet, most magába a darabba zsufolódik. Szinte félelmetes ez az ötletgazdagság: egy magasabbrendű gondolatrendszer mechanizmusának működését érezzük, amelyet követni is gondolkodást és éber figyelmet kíván. Színpadon szinte fázasztó, könyvben, magunkszabta tempóval kísérvé Shaw szédületes rohanását, halatlan gyönyörűség és kivételes élvezet. Az író politikai burleszinek nevezi művét, utópisztikus keretben mutatja be az autokrácia és demokrácia örök harcát: s ő, az örök elmentmondó, természetesen ma a demokráciának mond ellent. De ez a munka nem politika és talán nem is burleszk, — mindkettőnél több: az emberi szellem relativitás elmélete s bohócsapkás tragédiája. Az Athenaeum Shaw összes munkáinak sorozatában adta ki a mester legfrissebb munkáját, egy régen híres színjátékának, az *Androkles és az orosz-lán* kisérétében. Mind a két darabot Hevesi Sándor fordította mesteri hűséggel. A csinos kiállítású mű bolti ára 3.80 pengő.

Berde Mária: Földindulás. Egy magyar család történetének tükrében: az erdélyi magyar birtokosok regénye. Mondhatnók tragédiája. A Kathona-udvarban és a körötte élők két táborra oszolja vívják nehéz küzdelmüket a magyar életerő megsemmisítésére törekvő román államhatalommal. Az egyik tábornak képviselői: Kathona Gyula és nővére, Etelka. Ezek a meg nem alkuvók. Az eszme tisztaságért mindent feláldozók. A csodát várók, akiknek meggyőződése, hogy az idegen uralom olyan rövid ideig tart csak, hogy nem szabad alkalmazkodni, hogy a magyarságra borult éjszakában még lámpást sem érdemes gyújtani, mert az ég peremén már ott klemelődik a hajnal, hogy úgyszólván néhány pillanattal mulva teljes pompájában bontakozzék Erdély bércei föl. Ezek az álomvilágban élők nem kerülhetik el sorsukat. A valóság sziklái, melyeknek behunyt szemmel rohannak neki: összezúzzák őket. A másik tábor a józanoké. Aki az a felfogás irányít, hogy ami a magyar vagyomból megmenthető, azt meg kell menteni a jövő számára. És különösen a földért kell elkeseredetten harcolni. A földosztók gonosz intenciójával szemben magyar okossággal és kitartással. Egy talpalattnyit sem szabad belőle átengedni küzdelem nélkül, mert a magyar föld: magyar erőt jelent, magyar életet, magyar lelket. Csak az erősödhetik szellem, jöhetnek, viharhag ellentálló fává, ami benne gyökeredzik. Föld nélkül fantom-má ködlik a magyar eszme az idegen hatalmi atmoszférában. Földdel olyan valóságga testeseedik, mely minden erőszaknak ellentáll. És

## Nyaralás és strandolás előtt

villannyal ondoláltassa a haját

## máris a hőség előtt

4 hónapi jótállással, megfelelő kezelés mellett már 20 pengőtől a következő cégek garantálják:

<b>Bagdi Antal</b> Simonffy u. 7.	<b>Komáromy Józsefné</b> József kir. herteg u. 3.
<b>Engel Dezső</b> Szent Anna u. 5.	<b>Kolozsváry Gyula</b> Rózsa u. 2.
<b>Holovitz Vincéné</b> Burgundia u. 1.	<b>Ramminger István</b> Szent Anna u. 12.



Eugen Isaye, a világhírű belga hegedűművész 73 éves korában meghalt.

mert mind a két tábor emberekből áll, mindkettőbe beférkőznek az emberi gyöngeségek. Tulzások és elfajulásuk mind az egyik, mind a másik irányban. Legszimpatikusabbak a magyar józanság és a magyar okosság közep-  
ton haladó képviselői. Az igazi mentők. A jövő csendesen dolgozó uttorói. Mint különös színű és illatu virág ri ki környezetéből Kathona Ila. Az erőnek és gyöngeségnek biz-  
zar keveréke. Amennyire könnyelmű, éppen annyira önérvet. Még akkor is megőrizi méltóságát, mikor lefelé hanyatlik. Szerelmé-  
nek története gazdag színváltozatban villog végig a cselekvényen. Berde Mária művésze-  
tének nagy megerősödésére mutat, hogy a re-  
gény tendenciája nem sablonizálja legmar-  
kább képviselőit sem típusokká. Mind élesen megrajzolt és külön életet élő egyéni-  
ség. Különösen meglepő a regény tömör kompozíciója. Minden szála egy csomóba fut össze. A lebilincselőn érdekes mese kerek és  
egységes. Az élvezetet, melyet olvasása nyújt, még növeli nyelvének zamatossága és tiszta-  
nak egyéni különlegessége. Magyar muzsika megkapó erdélyi árnyalatokkal és egészen  
egyéni színekkel. A hatalmas kétkötetes re-  
gény az Erdélyi Szépművészi Céh íróinak  
könyvsorozatában az Athenaeum kiadásában  
jelent meg. A mű bolti ára füzeve 6 pengő 80  
fillér, kötve 11 pengő.

Dr. Aujeszky László: Védekezés az időjá-  
rási károk ellen. A Duna-Tiszaközi Mezőgaz-  
dasági Kamara pályadíjjal kitüntetett munka.  
Kettős gyakorlati célja van ennek a munká-  
nak. Először megmutatja azokat az elemi csa-  
pásokat, amelyek ellen ma még nem lehet  
eredményes védekezést remélni és azokat a  
hiábavaló beavatkozásokat, amelyekre fölösle-  
ges vállalkozni. A második, az előbbinél sok-  
szorta fontosabb célja: tájékoztatást nyújtani  
arról, hogy az elhárítható elemi csapások el-  
len miként védekezhetünk legcélszerűbben. To-  
vábbá megmutatni, hogy a jelenleg használat-  
ban levő védekezési módok mennyiben felel-  
nek meg a legújabb tudományos vívmányok-  
nak és mennyiben volnának javíthatók. Külö-  
nösen pedig a legszélesebb körök számára is  
hozzáférhetővé kívánja tenni azokat a külföl-  
dön eredményesen használt védőbeavatkozáso-  
kat, amelyeket minálunk még csak kevesen,  
vagy egyáltalán nem alkalmaznak. A szerző  
ennek a kettős célnak derekasan eleget tesz.  
Különös nagy gondot és terjedelmes tár-  
gyalja a tavaszi fagykárak elleni védekezést.  
Az egész könyv nagy körültekintéssel és nem  
mindennapi tudományos felkészültséggel van  
megírva. Emellett azonban stílusa mégis oly  
könyved és érthető, hogy nemcsak a szakis-  
kolát végzett gazdák, hanem minden olvasni  
tudó gazdálkodó polgár is megértheti és nagy  
haszonnal fogja forgatni. Az érdekes és fö-  
lőtte tanulságos könyvet, amely hazánk mező-  
gazdasági irodalmában hézagot pótol, min-  
denkinek melegen ajánljuk. A tanító és tanító-

képző tanár urak is nagy hasznát vehetik en-  
nek a könyvnek. Iskolán kívüli oktatásokra,  
előadásokra is szintén hasznos és bő anyagot  
nyújt. Minden tanári és iskolai könyvtárban  
meg legyen. Megrendelési cím: Magy. Me-  
teorológiai Társaság titkársága, Budapest, II.,  
Kitaibel Pál u. 1. sz. A könyv ára postakölt-  
séggel együtt: 4 P 20 f. Postatakarékpénztári  
szám: 22.861. Ha ezen könyv használata csak  
egyetlen egy fagykár elhárítását eredményezi,  
bőségesen megtérül a csekély kiadás.

A magyar gyümölcs jövője. A gyümölcsster-  
mesztési rendszerünkben nagy hézagok van-  
nak, amit bizonyít azon szomorú jelenség is,  
hogy már kora ősszel ellepik külföldi gyü-  
mölccsel a magyar piacot. Nemcsak tirolit, de  
még messze Amerikából is, mert sajnos, a  
magyar gyümölcs féregrágott; így az ma nem  
piacképes. Holott hazánk már természeti fek-  
vésénél, de különösen talajösszetételénél  
fogva is egyenesen hivatva van a nemes faj-  
gyümölcsök tömegtermelésére, mely zamat és  
jóság tekintetében felülmúl minden külföldi  
termelvényt. Erről a nagyfontosságú kérdés-  
ről bernicei Kmoskó Sándor v. erdélyi föld-  
birtokos és ismert gyümölcsstermelő hasznos  
kötetet írt: „Gyümölcsfák terméskozása és  
termésvédelem” címen, mely ismerteti az  
összes kártevők életrendszerét és tüneteit a  
gyümölcsfán, valamint az irtási módját, a  
szerző által megadott receptek alapján házi-  
lag fillérekben elkészíthető védőszerek segit-  
ségével. Célja az, hogy hatékony és amel-  
lett rendkívül olcsóvá tegye a gyümölcsfák  
lehetséges védelmét, szemben azzal az álla-  
pottal, ami a védőszerek terén ma tapasztal-  
ható. A könyv egyik érdeme, hogy kiszaki-  
totta magát abból a sajnós, elharapózott  
rendszerből, hogy az ilyen könyvek volta-  
képen egy-egy védőszer érdekét szokták  
szolgálni. A kötet egész terjedelmében min-  
denre kiterjeszkedő hasznos és célravezető  
tanácsadója a termelőnek, foglalkozik számtal-  
an eddig ismeretlen újításokkal, többek  
között a terméskozás kérdésével, ismerteti  
a gyökértáplálást kémiai szerek segítségével,  
továbbá a terméskozás és elvénhedt gyü-  
mölcsfák ifjításával, hogy azok újból termőre  
forduljanak. Főszűlet helyez a zöld gyümölcs-  
hullás megállítására és a védőszerek helyes  
alkalmazására, különösen most tavasszal,  
mert ebben az időben kelnek életre a rügy-  
fakadástól a gyümölcsfejlődés időszakáig: a  
fügyfuro és bimbólikasztó bogár, araszló  
hernyó, almamoly, pókhálómoly, poloska-  
szagu levéldarázs, cseresznyelgyő hernyói stb.  
Ezek pusztítják a fiatal lombzatot és teszik  
férgessé egész gyümölcsstermésüket. A kö-  
tethez, mely most jelent meg, Serényi Gusztáv,  
az ismert mezőgazdasági publicista írt  
előszót. Ára: 5 pengő.

**Pünkösdre** nagy kedvez-  
ményt ad **Schimmer Mórné,**  
már 5 pengőtől egy izléses kalapot kap **Piac ucca 2.** — Tekintse meg kirkatamat!

**ADLOVITS GARAGE**  
külön elzárható boszok már havi 12 pengőért bérelhetők.  
**ADLOVITS autó és motorjavító üzeme**  
**DEBCEEN, MIKLÓS UCCA 49.**

**Üzletem**  
**Batthyány ucca 22. szám alá helyeztem.**  
**PAULO** vésnök, belyegzőkészítő  
és látszerkereskedő.

**Poloskát és svábot gyökeresen irt**  
**Takarítási Vállalat**  
Nap ucca 3. Telefon 17-55.  
**Irtószer is kapható, egy liter 5 pengő.**

**Azonnal kiadó lakások:**  
**Egy II. emeleti garszon lakás,**  
mely áll egy nagy szobából, előszoba és fürdőszobából  
**Egy III. emeleti uccai lakás,**  
mely áll 5 szobából, előszoba és fürdőszobából s  
minden más komforttal.  
**Valamennyi lakás központi fűtéssel. A házban szo-  
mélyfelvonó van, amely a lakók által ingyen vehető  
igénybe. Érdeklődni Piac ucca 34. könyvkereskedésben.**

**Mi olcsóbbak vagyunk!**  
1 pár gyerm. zokni, sok szám — 20 fillér  
1 „ tavaszi divat kesztyű — 30 „  
1 „ Nárcisz selyem harisnya 1.88 „  
1 „ Nor-coc „ 2.80 „  
1 drb selyem kombiné 2.20 „  
**Csipke-Rövidáruszaküzlet**  
Hatvan ucca 1., (Püspöki palota.)

**Uj! Épületfa-üzlet. Uj!**  
Az építető közönség szives tudomá-  
sára hozom, hogy **Híd ucca 1. sz.**  
**alatt (Horvát-telepen) az építkezéshez**  
**szükséges mindennemű anyagot raktá-  
ron tartok a mai legkedvezőbb**  
**árban. Ugyezintén asztalos árukat**  
**nagy választékban, valamint tűzfát**  
**felaprítva és hasábosan.**  
**BURGER BÉLA**  
Telefon 11-58.

**SINGER**  
VARRÓGÉPEK  
mégis a legjobb!  
KAPHATÓ:  
**SINGER VARRÓGÉP**  
RÉSZVÉNY-TÁRSASÁG  
DEBRECEN, PIAC UCCA 79.

MÉRAY féle  
**háromkerekű**  
**teherautó**  
(8 hónapig volt üzemben)  
cca 2-300 kg. teherbírásra  
**rendkívül olcsón**  
**eladó.**  
Cím a kiadóban.

**Nem raktári,**  
hanem eszát műhelyemben készült  
keményfa, fényezett és festett **butorok**  
kaphatók és megrendelhetők  
**Kiss József, Csapó-u. 27.**

Mindenféle  
**géplakatos munkákat,**  
**heggesztést, esztergályozást**  
és mindenféle **hangerfurásokat**  
legpontosabban és legszolidabb ár  
mellett készítek.  
**Ehrenreich Sámuel**  
Arany János ucca 37.

**Molykár ellen**  
téli ruhák gondozását felelős-  
sággal vállalom. 20 pengő értékű ja-  
vitásnál gondozási díjat nem számllok,  
**ADLER szücsmester**  
Batthyány u 2. Telefon 17-08.

Vételkényszer nélkül tekintse meg 340 ill-  
léses tiszta hasábból aprított **tűzfátakat.**  
5 pengős friss **kátránypapirunkat,**  
2 pengős **szigetelő lemezünket.**  
Mész és egyéb **építkezési anyagok**  
legolcsóbban  
**FÜLÖP és PROHÁSZKA**  
Mester ucca 28.

**Padlólakkok**  
speciális minőségben, magas fényű, a leg-  
szébb színekben, olcsó árban kaphatók  
**STERN festéküzletben**  
Piac ucca 10. szám. Bikkával szemben.  
Ugyanott poloska, patkány és egéirtőszer  
garantált minőségben, olcsón kapható.

**APRÓ HIRDETÉSEK**  
Férfi fehérnemű varrónőket felveszek. —  
Basch, püspöki palota. 228a  
Kétszobás tiszta lakás mellékhelyiségekkel  
aug. 1-re kiadó. Varga ucca 7. 3695a  
Egy jókarban levő Zundop gyártmányu  
motorkerékpár 300 pengőért eladó. —  
Székely, István ut 34. Megtekinthető  
vasárnap és hétköznap déli órákban.  
3698a  
Varrodámat Vigkedvü Mihály ucca 13. sz.  
alól Teleki ucca 15. szám alá helyeztem.  
Kurtás Ferencné. 3699d  
Kiadó kis szoba 10 pengőért. Széchenyi ut  
5. Értekezni tizenkettőtől kettőig.  
3700a  
Eladó 300 négyszögöl házhely, ami rész-  
ben szőlő és gyümölcsös. Dorottya u. 1.  
Hatvan uccai kert. 3690a  
Egy szoba, konyha, speiz és egy különbe-  
járatu butorozott szoba kiadó. Nyil ucca  
135. 3697a  
Eladó 4 darab Biedermayer szék és egy  
tükörráma. Simonffy 35., keresztépület.  
3702a

Red  
csibét  
akaszt  
arm  
k. ösztön-  
Határo-  
nyeskedő,  
lett. Tem-  
s.  
tlen, rap-  
ált. Erő-  
lyes.  
erkélt, ön-  
zet. Meg-  
e valami  
em alkal-  
sissé mes-  
kies. Ti-  
zálkát, de  
tekinthetben  
ü, jóindu-  
UJSÁG  
NYE  
logiai  
AZ  
kaphatók:  
mdai r.-t.  
ucca 34.  
Bernard  
ere, talán  
et aratott  
darabjai  
szavak —  
óniával és  
nyvnek jó  
e kötelező  
nyvben is  
előszava.  
humor.  
olat, ami  
n helyet,  
ik. Szinte  
egy maga-  
izmusának  
ni is gon-  
Szinpádon  
zabta tem-  
mását, hal-  
lvezet. Az  
üvét, utó-  
autokrácia  
z örök el-  
emokráciá-  
nem poli-  
mindkettő-  
ítás elmé-  
thenaeum  
an adta ki  
régén hi-  
az orosz-  
ot Hevesi  
A csinos  
y magyar  
rdélyi ma-  
nók tragé-  
örötte élők  
izdelműket  
e törekvő  
tábornak  
re, Etelka.  
e tisztasá-  
át várók.  
legen ura-  
y nem sza-  
ságra bo-  
érdemes  
ott kémlé-  
mány pilla-  
cozzék Er-  
ban élők  
ág szikláí,  
nak neki:  
józanoké.  
ami a ma-  
t meg kell  
lönösen a  
i. A föld-  
en magyar  
lpalatnyit  
em nélkül,  
jelent, ma-  
erősödde-  
tálló fáva,  
il fantom-  
en hatalmi  
sággá tes-  
lentáll. Es

**Ingyen**  
**1 kánya**  
**1 lapunkat**  
jövő hó elsejéig,  
**ha most előfizet.**

EGY APRÓHIRDETÉS TIZ SZÓIG HARMING FILLÉR ÉS EGYSZERRE KÉT REGGELI LAPPAN JELEN KÉREK. MINDEN TOVÁBBI SZÓ 3 FILLÉR. VAS A GABB BETŰVEL SZEDETT SZAVAK DUPLÁN SZÁMLITATNAK. — ÜZLETI HIRDETÉSRE MÁS TARIFA. FELVILÁGOSÍTÁS 18. ÉS 8-12. SZÁMU TELEFONON.

# APRÓHIRDETÉSEK

APRÓHIRDETÉSEK FELADHATÓK: FŐKIADÓHIVATALUNKBAN: FERENC JÓZSEF UT PIAC UCCA) 49. SZÁM, FŐKIADÓHIVATALUNKBAN SZÉCHENYI UCCA 2. SZÁM, A HEGEDŰS ÉS SÁNDOR RT. KÖNYVKERESKEDÉSÉBEN PIAC UCCA 34. SZÁM ALATT ÉS A „MARGIT“-FÜRDŐ PÉNZTÁRÁNÁL.

## Levelezés

### Házasságot

— a legjobb zsidó körökben is — megbízhatóan, teljes diszkrécióval közvetíték. Levélbeli érdeklődéshez bélyegyet kérek. Cim megtudható a kiadóhivatalban.

3156—d

### Nyugdíjas

állásban levő 25 éves jó megjelenésű fiatalember házasság céljából megismerkedne hozzáillő nővel, ki jelenlegi kis pénzzavarából kisegítené. Levelet „Mégértő” jellegre a kiadóba kérek.

115—b

### Nyugdíjképes

állami alkalmazott vagyok, ismeretség hiányában házasság céljából ezután szeretnék megismerkedni oly tisztességes multu 25 és 30 év körüli róm. kath. vallásu hadjadon vagy gyermektelen özvegyvel, akinek legalább 2000 pengő készpénz hozománya van. Levelet fényképpel ellátva e lap kiadójába kérem küldeni „Nem bánja meg” jellegre titoktartás mellett.

3642a

### Férjhez menne

tisztviselő 35—45 éves uriemberhez. Levelet „Házasság” jellegre kiadóba.

3666a

### Szorgalmas

fiatal leány szoba berendezéssel férjhez menne. Levelek Molnár Zsuzsika, Varga u. félemelet jobbra. 221a

## Betűrendő állás

**JÓ MEGJELENÉSŰ hölgyek és urak, kik rábeszélő képességgel bírnak, fix fizetéssel és magas jutálékkal felvétetnek. Jelentkezés: reggel 8—9 óra között. Cim a kiadóban.**

### Perfekt

főzőnt hosszú bizonyítvánnyal, ki szépen mos és vasal, keres június 1-ére kis család. 35 éven aluli jelentkezzen a kiadóban. 2021—d

### Rádióeladók

gyakorlattal, nagyon kedvező feltételekkel felveszek. Soltész László, Püspöki palota. 113—b

### ARCKÉPES

rikkanccsigazolvánnyal rendelkező rikkancsokat, lapkiördásra és árusításra fix fizetéssel és jutálékkal felvesz a kiadóhivatal. Jelentkezni d. e. 8—9 óra között, Piac ucca 49., II. udvar, nyomda.

### 22—24 év

körüli ügyes fűszeres segéd június 1-re alkalmazást kaphat özv. Rosenthal Sándornénál, Csapó u. 19. 162—b

### Fejű

tudó 20—25 év körüli bentkosztos kocsist keresek. Meszena u. 17. 3592—a

### Házmester,

villany- és vizszerelő, június 15-re felvétetik. Háztulajdonos, Piac ucca 58. 143—a

### Bejárónó

délelőtt 10-ig való munkára felvétetik. Ugyanott egy szekrény eladó. Werbőczy ucca 6. 119—a

### Női szabósegéd

és tanuló lány Batthyány u. 16. sz., varrodába főlvetetik. 111—a

### Egy

borbélysegéd, jó munkás, állandó munkára felvétetik. — Onossay ucca 7. sz. Bihari-telep. 140—a

### Mindenes

főzőnt keresek június elsejére. Reinhart, Rákóczi u. 4. I. em. 3617—a

### Jó házból

való fiut szabótanulónak felveszek. Sugár Sámuel, Varga u. 16. sz. 148—a

### Hetes

azonnali belépésre felvétetik. Friedmann Simonnál, Széchenyi u. 6. 4332—a

### Német

kisasszonyt keresek délutánra kislányomhoz. Lindenfeld Hatvan ucca 42. 184—a

### Mindenes

leányt felveszek. Hatvan ucca 6. Házfelügyelő. 194—a

### Fényező

segédet azonnalra felveszek. Neuländer karosszériagyár, Erzsébet 28. 193—a

### Kifutót

felvesz Csepel-lerakat, Hunyadi u. 2. Royal épület. 208—a

### Kifutónak

16 éves ügyes fiut felvesz Nagy vasúztele, Csapó 77. 3655—a

### Tehenész

17—18 éves kondás fiával azonnalra felvétetik. Aczél ucca 9., keresztépület. 3645a

### Szobaleány

jó bizonyítvánnyal azonnal felvétetik. Jelentkezni: Miklós ucca 51., délután 4—5 között. 3694a

### Kifutó,

vagy tanuló fizetéssel felvétetik Vágó László fűszerkereskedésében, Teleki 71. 5125

### Házmestert

keresek azonnali belépésre, aki szereléshez is ért. Simonffy ucca 7. I. 219a

### Benzinkut

kezelőt állandó alkalmazásra felveszünk. Autóforgalmi, Hatvan ucca 53. 213a

### Ügyes

varrólányokat francia munkára felveszek. Szabó Katalin divatterme, Ferenc József ut 63., I. em. 70—a

### Bejárónó

felvétetik. Nap u. 16. sz., kapu bejárat alatt balra. 3597—a

### Kocsis,

fiatal, nőtlen, bentkosztra azonnal felvétetik. Jelentkezés Kossuth u. 8. 3595—a

## Állás keresők

### 10 tagu

családapa bármilyen megfelelő állást keres, mindenre alkalmas. Cim a kiadóba kérem. 3430—d

### Özv. uriaszony

betegápolás, üzletben kisegítőnek vagy pedig házvezetőnői állást vállal. Özv. Molnár V.-né, Bagamér. 3624—a

### Házvezetőnő

idősebb urhoz, urnőhöz — gondviselőnek, jól főz, varr, megbízható, jobb lelkű, szerény igényű, nyugodt otthonra vágyik, goromba munkát nem vállal, azonnali állást keres. Cim a kiadóban. 2084—d

### Házvezetőnő,

ki nagyon jól főz, szépen varr, felső ruhát és fehérneműt, privát vagy gazdaságban, szabad idejében német órát is ad, goromba munkát nem vállal, állást keres. Cim a kiadóban. 2084—d

## Ingatlan

### Eladó

öt és fél hold föld házzal, kedvező fizetéssel. Miklós u. 13. 671—d

### Uriház,

az Arany János ucca 23. számú modern 5 szobás és 2 szobás lakást tartalmazó június 13-án az itteni járásbírósnál el lesz árverezve. A lakások azonnal elfoglalhatók. Ezen jól jövedelmező házigatlan igen jutányosan és előnyös feltételek mellett megkapható, azon nagy összegű kölcsön előnyös kamattétel mellett fenttartható. Felvilágosításokkal díjmentesen szolgál dr. Markovits Lajos ügyvéd, Csapó ucca 24. 674—a

### Eladó

egy házhely Mester uccai sorompónál részletfizetésre is. Értekezhetni: Gazdák Bankja, Kossuth ucca. 2117—a

### Nádudvar

határában 300—400 hold kintünő sziki legelő, istállóval, vagy hodállal bérbe ez évre kiadó. Nádudvari plébánosnál. 3580—c

### Házhelyek

Kerekes telepen, Szávay Gyula ucca 2. szám alatt előnyös törlesztésre eladók. 3557—b

### Föld,

5 és fél hold, házzal a város alatt eladó. Miklós ucca 13. 632—d

### Eladó

Bihari telepen vágóhidnál egy új ház és Mester ucca végén a sorompónál egy új ház, 30 évre adómentes, 2 szoba, terrasz és melléképületekből áll. Mindegyik ház ára 5500 pengő, mely 1500 pengővel részletre megvehető. Értekezni Gazdák Bankja, Kossuth ucca. 1614—a

### Eladó

vagyonmegosztás miatt Darabos ucca 20. számú ház. Drogéria, Batthyány ucca 19. 3639—a

### Baromfitenyésztésre,

méhészkedésre kiválóan alkalmas családi ház óriási telekkel olcsón eladó. Értekezhetni Eötvös ucca 59. 3621b

### Kiadó

108 hold föld épületekkel ebesi állomásonál október elsejére. Értekezhetni: Miklós 15. 3623—a

### Haszonbérbe

kiadó 1931. október elsejétől 22 és fél hold kishegyesi föld. Cim a kiadóban. 185—a

### Eladó

Homokkert, Bujdosó ucca 3. számú ház több rendbeli lakosztállyal, 490 négyszögöl telekkel. Értekezni ugyanott Horváth Károly postaaltiszt ház- és telektulajdonosnál. 3641—a

### Emeletes

modern bérház, nagyjövőjű piactéren, 30 szobával, 16 konyhával, óriási boltokkal, gyárhelyiséggel, műhelyekkel 500 öln, haláletet miatt olcsón eladó. Csapó 11. 202—a

### Földbérlet

Haláp szélén 47 k. hold föld októberre bérbeadó. Kigyó 37. 3650—a

### Csoda

olcsó földvételek! Bellegelön feketén, várostól 4 kilométerre 20 és 30 holdas I. oszt. prima tanyásirtokok. Ondódon 6 és 11 holdas. — Bövebbet Samu János OFB engedélyesnél, Hunyadi ucca 24. 3676a

### DIENES JÓZSEF

OFB ingatlanforgalmi irodájának hirdetései. Iroda: Fűvészkert ucca 16. sz. Telefon: 14-98.

### ELADÓ HÁZAK:

Acél ucca 4., 37.  
Agárdi 13., 12.  
Ajtó 4.  
András ucca 2., 12.  
Andrássy uton villa.  
Apaffy 4., 41., 14.  
Apponyi 17., 24., 25.  
Arpádtér 29.  
Ág 3.  
Bajnok 21.  
Balogh Mihály 1-8.  
Bálintpap 9.  
Bárzsi 7.  
Báthory 44.  
Bethlen 42.  
Bihari u. végén 5 holdas belsőség.  
Bihari 4.  
Boldogfalva 11., 14.  
Böszörményi 79.  
Buday Ézsaiás 6-a, külső 18.  
Csapó 36.  
Csillag 79.  
Csokonai 29.  
Dévai 30.  
Domb 18.  
Dózsa 10.  
Dugovics Titusz 9.  
Eröss Lajos 11.  
Fancsovits 20.  
Fülöp 55-b.  
Gróf Vecsey 11.  
György 7, 8.  
Hadházi ucca 37.  
Hegyi Mihályné 12.  
Honti 4-a.  
Iren 16, 4.  
István 20.  
Jerikó 42, 20.  
Jókai uccán nagy ház.  
Kar 19., 30.  
Kemény 5.  
Keresztesi 23-b, 27.  
Kigyó 16. fele.  
Kinizsi 61.  
Király Ferenc 18.  
Kisfaludy 9.  
Kiss Áron 6.  
Kömössy 14.  
Korponai 5.  
Köleséry Sámuel 27.  
Könyves Tóth Kálmán 3.  
Kuruc 110-11., 112.  
Külsővásártér 8.  
Laktanya 11.  
Létai ut 12.  
Létai ucca 92.  
Lorántffy 42.  
Magoss György tér 12.  
Magyar 2. 11.  
Malvin 10., 33., 68.  
Mező 7.  
Méliusztr 7.

### Munkás 55.

Nap 2.  
Nádor 24.  
Nyil 132.  
Pereces 19.  
Pozsonyi 33.  
Puskástelep 16.  
Rákóczi 23.  
Rígó 12-b.  
Rothermere 20., 53.  
Rudolf 12.  
Sámsoni ut 27., 12.  
Sebes 5., 21.  
Sinay Miklós 11.  
Szabolcs 12., 10.  
Szeder 20., 40.  
Szegedy Gergely 11.  
Szegényházsor 32.  
Szabó Kálmán 30-a.  
Szepesi 6.  
Szeremley 5. fele.  
Szép 21.  
Szikszay 7.  
Szoboszlói 4-d.  
Szoboszlói Papp István 6., 14.

### Thaly Kálmán 14.

Teleki 58.  
Thökölly 3.  
Tordai Gábor 7.  
Tury András 5., 12.  
Türr István 8.  
Uj 19.  
Vargakent ucca 18.  
Vasuti sor 1.  
Vendég 44.  
Wesselényi 85.  
Vörösmarty u. 28.

### ÜZLETES HÁZAK:

Csapó uccán.  
Diószegi ucca 6.  
György 3.  
Thury András 6.  
Erzsébet 22.  
Szabó Kálmán 22.  
Pozsonyi uton.  
Keresztesi 26.  
Kishegyesi 38.  
Kuruc 108.  
Márton Kálmán 2., 42.  
Német 1.  
Ruyter (Rother) 18.  
Simonffy 59.  
Szabó Kálmán 6.  
Székely 20.  
Temető 14.

### VIDEKI HÁZAK:

Tarcalon 4 szobás.  
Hajduszoboszlón több ház.

### SZÖLÖK:

Tarcalon 3 hold.  
Hajdudhádázon.  
Hajdusámszonban.  
Köntöskertben.  
Zeleméren.  
Vámospercsen.  
Ungváry-kertben.

### FÖLDEK:

Szatmárban 1500 hold.  
Elepen 164.  
Kondorosnál 35.  
Nyiracsádi uton 10.  
Sámsoni uton 10.  
Látóképi cs. 9.  
Nagyecseren 9.  
Perc dülöben 8.  
Nagyhegyesen 5.  
Vedres dülöben 6.  
Vámospercsi uton 4 hold.

### TELKEK:

Déri-muzeum parkjára néző értékes szép telek.  
Tüzérlaktanyával szemben.  
Erdősoron.  
Sesta uton.  
Poroszlay 50.  
Vass Gereben uccán.  
Andrássy 27., 75.  
Lehel 47.  
Jerikó 67.  
Dózsa ucca 10.  
Domokos Lajos 18.  
Honvédtető uccán.  
István ut 28.  
Aczél 12.  
Bezerédy 27., 25.  
Diószegi uton.  
Böszörményi uton a „Hanygya” mellett.

### Galamb uccán.

Buday Ézsaiás 35.  
Rígó uccán részletre.  
Kuczik-telepen.  
Köleséry Sámuel 21.  
Alsójózsai megállónál, havi 10 pengős részletre.

### PÉNZKÖLCSÖNT

földre, házra, olcsó kamatra folyósítottak.

### KERESEK

eladó házakat, földeket, teleket, földbérleteket, szőlőket és nagyobb kiadó lakásokat.

### DIENES JÓZSEF

OFB ingatlanforgalmi irodája, Debrecen, Fűvészkert ucca 16.

## Üzletek

### Eladó

jó forgalmas fűszerüzlet berendezéssel, áruval felhagyás miatt, azonnal átadó. Csillag 36. 2170—d

### Kiadó

irodának színházra néző II. emeleti balkonos 2 szoba, előszoba, azonnal elfoglalható. Kossuth u. 8. 2166—d

### Kiadó

üzlethelyiség, irodának is alkalmas, nagyalomás közelében. Értekezni Késes u., keresztépületben. 82—c

### Üzlethelyiség

azonnal kiadó. Hatvan u. 15. 3603—c

### Irodának

alkalmas szoba telefonnal kiadó. Piac ucca 58. sz., II. em. 28. ajtó. 104—c

### Kiadó

üzlet nagyon olcsóért Cegléd ucca 16. Bodegának és friss gyümölcs eladására biztos megjelhetés, mivel nagyforgalmu ucca. 3600—c

### Korcsma,

forgalmas helyen, jogfolytonossággal átadó. Cim a kiadóban. 171—a

### Üzlethelyiség

forgalmas helyen kiadó. Sas u. 2. Dénesnél. 166—a

### Üzlethelyiség

olcsón kiadó. Hunyadi u. 17. 141—a

### Üzlethelyiség

kiadó kitünő helyen, Piac u. 75. alatt. 3604—b

### Fűszerüzlet

azonnal áruval, berendezéssel kiadó. Cim a kiadóban. 229a

### Jó jövedelmű

ház három üzlettel azonnal beköltözhető lakással eladó. Cim a kiadóban. 230a

## Vétel

### Egy

női biciklit keresek megvételre. Cim a kiadóban. 3247c

### Veszek

jó állapotban lévő használt pianót készpénzért. Cim a kiadóban. 3411—c

### Megvételre

keresek fürdőkadát és kályhát. Svetits palota, Dr. Széll Kálmán. 3441—c

### 15—20 literes

benzintartályt megvételre keresek. Cimem a kiadóban. 3574—d

EGY APRÓHIRDETÉS TIZ SZÓIG HARMING FILLÉR ÉS EGYSZERRE KÉT REGGELI LAPPAN JELEN KÉREK. MINDEN TOVÁBBI SZÓ 3 FILLÉR. VAS A GABB BETŰVEL SZEDETT SZAVAK DUPLÁN SZÁMLITATNAK. — ÜZLETI HIRDETÉSRE MÁS TARIFA. FELVILÁGOSÍTÁS 18. ÉS 8-12. SZÁMU TELEFONON.

EGY APRÓHIRDETÉS TIZ SZÓIG HARMING FILLÉR ÉS EGYSZERRE KÉT REGGELI LAPPAN JELEN KÉREK. MINDEN TOVÁBBI SZÓ 3 FILLÉR. VAS A GABB BETŰVEL SZEDETT SZAVAK DUPLÁN SZÁMLITATNAK. — ÜZLETI HIRDETÉSRE MÁS TARIFA. FELVILÁGOSÍTÁS 18. ÉS 8-12. SZÁMU TELEFONON.

EGY APRÓHIRDETÉS TIZ SZÓIG HARMINC FILLÉR ÉS EGYSZERRE KÉT REGGELI LAPBAN JELENIK...

APRÓHIRDETÉSEK

APRÓHIRDETÉSEK FELADHATÓK: FŐKIADÓHIVATALUNKBAN: FERENC JÓZSEF UT (PIAC UCCA) 49. SZÁM...

Egylovas kis szekér megvételre keresetik. Cím a kiadóhivatalban. 3567-c

Motorkerékpárra való 2 oldalon felkapcsolható nyeregűtáskát megvételre keresek. Szoboszlói Széchenyi ucca 24. 3573-d

Használt Wertheimsekretynt megvételre keresek. Bészler vasüzletében, Széchenyi u. 2. 145-a

Lakást keresek. Ajánlatokat „Nyári lakás” jellegre a kiadóba kérem. 1870-d

KERTI nyári lakást keresek. Ajánlatokat „Nyári lakás” jellegre a kiadóba kérem. 1870-d

Keresek lakást istállóval, lehetőleg magánudvarban elcséjére. Lindenfeld, Széchenyi ucca 37. 3609-a

Füldőszobás 3-4 szobás lakást keresek juniusra. „Junius” jellegre. 3644-a

Kiadó lakások azonnalra. Egy II. emeleti garzon lakás, mely áll egy nagy szobából, előszoba és füldőszobából, egy III. emeleti uccai lakás, mely áll 5 szobából, előszoba és füldőszobából s minden más komforttal. Valamennyi lakás központi fűtéssel. A házban személyfelvonó van, amely a lakók által ingyen vehető igénybe. Érdeklődni Piac ucca 34., könyvkereskedésben. 3512-d

Földszinti ötszobás uccai urilakás kiadó. Arany János 20. Értekezni az emeleti lakásban. 24-c

Három szobás komfortos lakást keresek. Cím kiadóban. 72-a

3 szoba, előszoba, konyha junius elcséjére kiadó jutányosan. Kut u. 1. sz. 76-a

Két szobás, füldőszobás lakás konyhával és összes mellék-helyiségekkel, butorral vagy anélkül kiadó. Cím a kiadóhivatalban. 1693-d

Szép világos kis szoba esetleg varrónőnek is kiadó a központban. Cím a kiadóban. 2020-d

Három, esetleg négy szobás téli-nyári lakás minden kényelemmel ellátva egyetemhez közel kiadó. Értekezhetni: Honvéd u. 9-B. 592-d

KÖZPONTON egészséges, napos szoba 1-2 személy, esetleg házaspár részére olcsón kiadó. Cím a kiadóban. 909-d

Butorozott szoba füldőszobával, különbejárattal, kiadó. Cím a kiadóban. 2075-d

Három szobás, füldőszobás modern lakás nagy kerttel egyetem mellett azonnal kiadó. Értekezhetni: Honvéd ucca 9-B. 2088-d

KÖZPONTON szerényen butorozott szoba azonnalra kiadó. Cím a kiadóban. 1338-d

Különbejárattal csinosan butorozott szoba kiadó. Simonffy ucca 44. 50-d

Kiadó junius 1-re egy szoba, konyha, speiz, Erzsébet 83. 226a

Csinosan butorozott szoba, esetleg füldőszoba használatl. Püspöki palotában kiadó. Érdeklődni Szöllösi dohány-társaság, Hatvan u. 1. 127-d

Kétszobás modern lakás, előszoba, füldőszoba, konyha, gáz, parkett augusztustól kiadó. Vigkedvü 11. 128-d

Különbejárattal csinosan butorozott kétágvas szoba kiadó. József királyi herceg u. 62. 137-b

Különbejárattal uccai butorozott szoba villanyal kiadó. Gólya u. 8. 164-a

Kiadó kétszobás garzonlakás aug. 1-re. Vár ucca 8. 3608-a

Pincszoba olcsón kiadó. Hunyadi u. 17. 142-a

Kiadó lakások azonnalra. Egy II. emeleti garzon lakás, mely áll egy nagy szobából, előszoba és füldőszobából, egy III. emeleti uccai lakás, mely áll 5 szobából, előszoba és füldőszobából s minden más komforttal. Valamennyi lakás központi fűtéssel. A házban személyfelvonó van, amely a lakók által ingyen vehető igénybe. Érdeklődni Piac ucca 34., könyvkereskedésben. 3512-d

Miklós ucca 17. 3 szoba pincekonyhával, 1 szoba füldőszobával és ösz mellék-helyiségekkel kiadó. 2133-d

Különbejárattal modern 1 vagy kettő butorozott szoba füldőszobával kiadó. Arany János 54. 125b

Különbejárattal uccai kényelmes butorozott szoba azonnalra kiadó. Bethlen ucca 40. 126-b

Különbejárattal butorozott szoba azonnal kiadó. Püspöki palota, I. em. ajtó 3. Fischer. 117-c

Szoba, konyhás lakás, összes mellék-helyiségekkel junius 1-re kiadó. Magános urnak, urnőnek, házaspárnak igen alkalmas. Virágos, nap sugaras udvar. Lorántffy u. 13. 3603-b

Kapualatti különbejárattal uccai szépen butorozott szoba ágyeművel 1-2 urnak junius 1-re havi 25 pengőért kiadó. Péterfia 53. sz. 3517-c

Kétszobás uccai lakás kiadó. Homok ucca 139. Érdeklődni: Lukács, Piac 41. 86-b

Négy vagy ötszobás modern lakás kiadó. Király ucca 5. 3598-c

Csinosan butorozott szoba különbejárattal kiadó. Arany János u. 39. Ebédkoszt kapható. 122b

A Simonyi ut 22. számú, télen-nyáron lakható négyszobás, teljes komfortu villa, 1500 négyszögöl telekkel, kerttel július 1-től kiadó. Értekezhetni: dr. Hódy és dr. Böszörményi ügyvédek irodájában, Piac u. 77. Telefon 7-80. 69-c

Egy szoba, konyha, kamara elsejére kiadó. István ut 7. 3630-a

Üvegfal 3.30 m. hosszú, 2 darab és kis ablakok eladó. Kórház ucca 5. szám. 3627-a

Szép 3 uccai szoba füldőszobával, lépcsőfeljáráttal augusztusra kiadó. Barna u. 10. 154a

Egy szép udvari pincszoba kiadó. Barna 10. 155-a

Három szobás uccai lakás irodának, rendelőnek vagy pincekonyhával lakásnak kiadó. Miklós u. 17. 156-c

Ujjonnan festett két szoba és egy szoba, konyha, speiz azonnal kiadó. Zugó u. 4. 3605-a

Szépen butorozott kisebb szoba kiadó új, modern villaépületben, ozonidus parkos udvarban, központhoz közeli Széchenyi kert lelegején levő Huszár ucca 7. szám alatt. 3631-a

Udvarra nyíló szoba kiadó junius 1-re Késes u. 72. 172-a

Egy udvarra nyíló kis szoba, fás-kamara kis családnak kiadó. Garai ucca 21. szám. 179-a

Kiadó szoba, konyha, speiz és mellék-helyiségekkel álló lakás junius 1-re. Csokonai u. 28. 150-a

Kiadó elsejére egy udvarra nyíló tágas szoba. Árpádtér 37. 152-a

Kiadó kétszobás füldőszobás komfortos lakás és egy uccai magas, világos padlós pincszoba konyhával. Ugyanott egy használt fűszijj eladó. Borz ucca 9. 153-a

Butorozott szoba teljesen különbejárattal kapukulccsal kiadó. Fűvészkeret ucca 12., II. 170-a

Földszinti tágas 2 szoba, mellék-helyiségekkel álló udvari lakás junius 1-re kiadó. Waldmann, Széchenyi ucca 37. 169-a

Kettő szoba, parkettás, uccai, butorral vagy anélkül, de külön-külön is kiadó. Arany János 20., emelet. 147-a

Földszinti ötszobás uccai urilakás kiadó. Arany János 20. Értekezni az emeleti lakásban. 146-a

Kiadó két szoba, zárt veranda kertes házban. Posta u. 5b. Miklós u. végén. 160-a

Kettő szoba, előszoba, konyha, speiz mellék-helyiségekkel junius elsejére kiadó. Nemzetőr ucca 3. 161-a

Augusztus hó 1-re kiadó 3 szoba, előszoba, konyha, speiz, disznó-tartás megengedve, baromfi és földhasználatl. Vasváry Pál u. 16. sz. 3591-a

Csinosan berendezett uri garzon lakás kapu mellett azonnal kiadó. Wesselényi ucca 111. 3632d

Uccai pincszoba junius egyre kiadó. Rothermere ucca 21. 3620-a

Egy szoba, konyha, kamara aug. 1-től kiadó. Egy szoba, fás-kamara kis családnak, csendes, szép udvar, azonnal kiadó. Buday Ézsaiás uccából nyíló. Tarr ucca 3. Kék-villa. 3618-b

Két butorozott szoba füldőszobával kiadó. József kir. herceg u. 35., földszint. 3626-c

3 szobás modern lakás kiadó. Thaly Kálmán u. 1. sz. 3625-d

Különbejárattal elegáns butorozott szoba füldőszoba használatl kiadó. Arany Bika bérház, II. emelet 4. 189-a

Butorozott szoba konyha használatl kiadó nagyalomással. Wesselényi tér 10. Bonáné. 190-a

Csinosan butorozott szoba olcsón kiadó. Degenfeld tér 3. szám. Paszternák. 224a

Különbejárattal uccai butorozott szoba kiadó. Cím: Széchenyi ucca 55. sz. 187-a

Kiadó kétszobás udvari lakás hozzártartozó mellék-helyiségekkel augusztus elsejére. Vörösmarty 32. 182-a

Szépen butorozott emeleti uccai szoba lépcsőházi bejárattal kiadó. Cím: Deutsch Lajosnál, főposta mellett. 181-a

Egy uccai szoba, konyha junius 1-re kiadó. Erzsébet ut 97. 183-a

Kiadó Honvéd u. 55. sz. házban egy stukaturos, padlós szoba, konyha, fáskamara. Értekezni: Fűvészkeret u. 16., hátulsó lakás. 186-a

Padlós szoba, kamrával azonnalra kiadó. Magoss György tér 24. 174-a

Gyakran Budapestent tartózkodó urak részére Budapestent központban kiadó csinosan butorozott szoba igen olcsón. Érdeklődni lehet: Werner uridivat, Debrecen, Ferenc József ut 72. 175-a

Kiadó Hajó ucca 2. alatt két szoba, konyhás lakás augusztus 1-re. Értekezni Belvárosi Takarékpénztárnál, Piac ucca 53. 180-a

4 szobás, parkettes, füldőszobás, Piac uccára néző lakás, Hungária palotában augusztusra kiadó. Értekezni földszint 1., irodában. 177-a

Kiadó modern építkezési új házban egy szoba, konyha, speiz a vagongyár közelében, a Kónya telepen, Szilvásvajfalui u. 11. szám. 149a

Különbejárattal uccai butorozott szoba kiadó. Batthyány ucca 1. sz., 2-ik kapu. 3656-a

Kiadó egy uccai pince szoba junius 1-re. Kigyó u. 37. 3649-a

Egy szoba, konyha mellék-helyiségekkel junius 1-re kiadó. Erdei 20. Mikepércsi uti rokkanttelep. 3651-a

Modern négyszobás, kétszobás tiszta, szép lakások kiadó. Csapó ucca 59. sz. 3664a

Butorozott egyszerű tiszta szoba kiadó jobb egyéneknek. Csapó u. 21. Keresztépület. 3691a

Kiadó egy szoba, konyhás lakás jó szagtartással, külön padlás. Székely ucca 8. 3681a

Uccai két szoba, előszoba, konyha mellék-helyiségekkel kiadó. Eötvös ucca 11. 3683a

Kiadó egy szoba, konyha, speiz, fáskamara. Jókai ucca 17. 3693a

Ketetőszobás villalakás kerttel azonnal kiadó. Vénkert, Domokos Lajos 15. 3692a

Egy szoba, előszoba, konyha elsejére kiadó. Busi ucca 7. 3679a

Butorozott uccai különbejárattal szoba azonnal kiadó. Kigyó ucca 30. 3680a

Kiadó 2 szoba, konyha, speiz. Bruckner ucca 11. Tűzérletanyánál. 3668a

Négyszobás, füldőszobás tágas lakás külön kerttel kiadó. Szent Anna 29. 3665a

Azonnal kiadó Hunyadi ucca 24. szám alatt szép kettő szoba, előszoba, földszintes uccai helyiség. Irodának, orvosi rendelőnek kiválóan alkalmas. Konyha van. Bemutatja Samu János ugyanott. 204-a

Kiadó öt és háromszobás lakás mellék-helyiségekkel. Hatvan u. 70. Értekezni vasárnap, a háztulajdonossal. 3653-a

Kiadó két szép szoba, előszoba külön konyhával. Maróthy György u. 15. 3652-a

Egy szoba, konyhás lakás junius elsejére kiadó. Kossuth u. 50. 3658-a

Két szoba konyhás lakás augusztus elsejére kiadó. Kossuth 50. 3657-a

Kiadó 2 szoba, konyha, speizből álló udvari új lakás. Bövebbet Darabos 11. alatt. 201-a

4 szobás, ur lakás Kossuth u. 39. alatt, földszint, november 1-től kiadó. 212a

Kiadó szoba, konyhás lakások, azonnalra is. Angolbegyes galambok eladó. Hatvan u. 55. 205-a

Butorozott tiszta szobába kereskedő, vagy intelligensebb iparos-segédet szobatársnak kérek. Csapó ucca 21. sz., keresz-épület. 3670a

Ispotály ucca 7. szám alatt egy szoba, konyha, speiz junius 1-től bérbe-adó. 3667a

Olcsón kiadó modern uccai háromszobás, füldőszobás lakás augusztusra. Csokonai u. 44. 3659-a

Egy uccai pince szoba, konyha, fáskamara 1-re kiadó. Késes u. 81. 3669a

Négyszobás, füldőszobás tágas lakás külön kerttel kiadó. Szent Anna 29. 3665a

Kiadó különbejárattal uccai butorozott szoba. József királyi herceg ucca 6. sz. alatt. Értekezni az Arany Bika füldő melletti csemege üzletben. 222a

Csinosan butorozott szoba, konyhával kiadó. Arany János ucca 36. 218a

Eladás 8 HP, 6 légkörös magán-járó, fogas, Marsal, eladó. Tóth, Bujdosó u. 10. Debrecen.

Lokomobil, 8 HP, 6 légkörös magán-járó, fogas, Marsal, eladó. Tóth, Bujdosó u. 10. Debrecen.

Vagyont gyűjthet mindenki, ha Takarékosági könyvecskéjével ékszer, órá, ezüstöt vásárol. Beszerzési forrás Engel László ékszerész, Piac ucca 44. 589-d

Kerékpárok, használt, de kintinó állapotban, igen olcsón eladó, kedvező részletfizetés mellett. Debreceni Autóforgalmi, Hatvan u. 53. 182-d

Partiba vásárolt férfiruhaszövetek eddig nem létezett olcsó árban kaphatók. Kossuth ucca 7. sz., kereszépület. 3262-d

CEMENTLAPOK, betoncsövek, kutgyűrűk legolcsóbban beszerezhetők Lukács Vilmos és Testvére cementárúgyárában, Debrecen, Károly Ferenc József ut 3/b. sz. 1100-d

Eladó féláron 9 lóerejű szivó-nyomógép. Péterfia u. 48. 3162-b

Négylütes másféliteres kis autó és A. J. S. oldalkocsis motorke-rékpár eladó. Cím a kiadóban. 2165-b

Előrendű díofa íróasztal teljesen jó állapotban eladó. Varga u. 31., trafik. 71-b

Jégszekrény jókarban levő, eladó. Jókai u. 33. Izrael. 110-d

Pianino eladó. Lukács, Werbőczy ucca 2., III. 1. 87-b

Kátránypapír és elszigetelő lemez P 4-5 árban, míg a készlet tart kapható. Miklós u. 13. 632-d

BY APRÓHIRDETÉS TIZ SZÓIG HARMINC FILLÉR  
ÉS HOVSZERRE KÉT REGGELI LAPBAN JÜLENIE  
MEG. MINDEN TOVÁBBI SZÓ 3 FILLÉR. VASTA-  
GABB BETŰVEL SZEDETT SZAVAK DUPLÁN SZÁ-  
MITTATNAK. — ÜZLETI HIADTÉSRE MÁS TARIFA.  
FELVILÁGOSÍTÁS 18. ÉS 8-12. SZÁMU TELEFONON.

# APRÓHIRDETÉSEK

APRÓHIRDETÉSEK FELADHATÓK: FŐKIADÓHIVAT-  
TALUNKBAN: FERENC JÓZSEF UT. PIAC UCCA) 2. SZÁM,  
FŐKIADÓHIVATUNKBAN SZÉCHENYI  
UCCA 2. SZÁM, A HEGEDŰS ÉS SÁNDOR RT.  
KÖNYVKERESKEDÉSÉBEN PIAC UCCA 34. SZÁM  
ALATT ÉS A „MARGIT” FÜRDŐ PÉNÉTÁRNÁL. —

<p><b>Eladó</b> egy hegedű és egy toilett tükkör. Csige kert u. 11. 159a</p> <p><b>Motorkerékpár</b> 175 kbcentis, „Autómottó” 360 pengőért eladó. Kut u. 118. 3614—c</p>	<p><b>Diófa,</b> polituros, férfiszoza, áll: könyvszekrény, íróasztal és kerek asztalból (új antik-utánzat interziával), jutányosan eladó. Bethlen ucca 48. Kozma asztalosnál. 210—b</p>	<p><b>Jókarban</b> levő használt jégszekrények igen olcsón kaphatók az Ingóságközvetítőben. 3686a</p>	<p><b>Takaréktűzhelyek</b> üstházak, hitelesített mérleg-ek olcsó árban nagy választékban. Használt javítottak is raktáron. Kigyó ucca 57. 3671a</p>	<p><b>Takaréktűzhelyek</b> legegyszerűbből legdisze- sebbig kaphatók. — Esetleg kedvező fizetéssel. Kandia u. 15. 217a</p>	<p><b>Kárpitos</b> munkát vállalom jutányos árért. Kántor István kárpitos, Arany János u. 6. sz. 93—b</p>
<p><b>Eke,</b> kis hatos, kitűnő állapotban eladó. Kishegyesi ut 17. 3584—a</p>	<p><b>Takaréktűzhely,</b> üstházak, hitelesített mérleg-ek mérsékelt árban nagy választékban. Méliuszter 9. Használt, javítottakban is. 211—a</p>	<p><b>Diófa</b> polituros férfiszoza, áll író- asztal és kerekasztalból (új, antikutánzatú intarziával), könyvszekrényből, jutányosan eladó. Bethlen ucca 48. Kozma asztalosnál. 3688b</p>	<p><b>Eladó</b> egy Mercedes írógép és 2 szarvas aggancs. Szent Anna u. 22. I. e. 3678a</p>	<p><b>Eladó</b> hatos Shutleworth cséplő, szijjazattal nagyon olcsón. Galamb ucca 6. 214a</p>	<p><b>Fűzőszalonomban</b> modern fűzők, melltartók, orvosi haskötők készülnek. Arany János 6. 103—d</p>
<p><b>Kutszivattyu</b> eladó, bármilyen mélyfúrás- u vagy ártézi kut furását, vagy a szivattyu javítását, a kut kimosatását felelősség- gel vállalom. Kiss Lajos kutfúró, Csapó ucca 25. 3616—a</p>	<p><b>Singer-</b> varrógép, használt, eladó. Vendég u. 59. 206—b</p>	<p><b>Cipő,</b> bőr kabát és más bőrtárgyak szakszerű festését csak Kovács készíti, Batthyány 10. 216—a</p>	<p><b>Eke-kapa</b> eladó. Eötvös 3.</p> <p><b>Fehér</b> konyhakredenc, szekrények, asztal, gyermekfürdőkád el- adó. Piac 49., II. emelet. 215—a</p>	<p><b>Férfi</b> fehérnemű javításra házak- hoz megyek. Kassa u. 20. 165—a</p>	<p><b>Villamos szerelést</b> olcsón és szakszerűen ké- szít Tasnádi Kovács Sándor villamos szerelési vállalata, Piac u. 42. (Pannonia ud- var.) 62—b</p>
<p><b>Eladó</b> vályog, cserép és gerenda- félek. István ut 9., II. ajtó. 3616—a</p>	<p><b>Használt</b> férfi kerékpárok és két drb fiu kerékpár eladó. Salétrom 6. Vendéglőben. Ugyanott egy szoba, konyha kiadó. 207—a</p>	<p><b>Zongorák,</b> pianinók már váltó nélkül 50 pengő havi törlesztésre kaphatók. Hermel zongora- terem, Csapó u. 12. Első- rangú hangolás. 3687a</p>	<p><b>Női</b> fekete grenadinruha, koszt- tím és szövetruhák eladók. Darabos ucca 21. 3674a</p>	<p><b>Nagy vevőkörrel</b> biztos egzisztenciát nyújtó, jól bevezetett mezőgazdasá- gi cikkel foglalkozó üzlethez 15—20.000 pengő készpénz- zel társ kerestetik. Cim a kiadóban. 168—b</p>	<p><b>Filéző</b> lányok munkájukkal jelent- kezenek. Ugyanott eladó használt szalonberendezés és egy kredenc. Bethlen u. har- mincegy. 3469—b</p>
<p><b>Ebédloaszal,</b> kihuzható, négy székekkel és fürdőkád eladó. Arany János 48. 144—a</p>	<p><b>Eladó</b> egy használt Singer varró- gép. Eötvös ucca 89. 3681a</p>	<p><b>Sodronyágybetét</b> legjobb minőségű 13 pengő darabja Ottónál, Rákóczi 13. szám. 190—a</p>	<p><b>Nagyon</b> sok fájdalomnak előidézője a kényelmetlen cipő, ha azt akarja, hogy beteg lába meggyógyuljon és az egész- séges lába egészségben marad- jon, akkor cipőjét rendelje meg Giczei Andrásnál, — Arany János u. 63. sz. 163a</p>	<p><b>Férfi</b> egészséges fiu vagy leány- gyermeket nyaralásra vállal- lok. Cim: Nurczkó Alfréd Sp. Nova Ves (Igló). 3253c</p>	<p><b>Két</b> egészséges fiu vagy leány- gyermeket nyaralásra vállal- lok. Cim: Nurczkó Alfréd Sp. Nova Ves (Igló). 3253c</p>
<p><b>Eladó</b> Zápolya u. 6. számú ház, Ondódon 6 hold föld tanya- val. 139—a</p>	<p><b>Eladó</b> egy jó karban levő gyermek- kocsi. K. Tóth u. 16. 173—a</p>	<p><b>Ujrendszerű</b> hordozható táskagramofon eladó. Péceli ucca 4. 188—a</p>	<p><b>Jóhangu</b> bécsi zongora bérbeadó. — Batthyány u. 13., emelet. 151—a</p>	<p><b>Keresek</b> állandó diétás kosztot. Pon- tos címet és árat „Diétás” jellegre kiadóba. 138—a</p>	<p><b>Leirási</b> és sokszorosítási munkák azonnal elkészülnek. Gép- kölcsönzés. Remington, Piac ucca 58. 470—d</p>
<p><b>Tengeridaráló,</b> hordozható sertésöl, írószal- tal jó állapotban eladó. Bol- dogfalva u. 3. 3637—a</p>	<p><b>Cipőszükségletét</b> legolcsóbban beszerezheti Nagynál, Hunyadi u. 22. 176—b</p>	<p><b>Ebédloberendezés,</b> nagy szmirna szőnyeg, kü- lönféle butorok, 12 szemé- lyes ezüst eladó. Arany Já- nos 23. 3643—a</p>	<p><b>Keresek</b> állandó diétás kosztot. Pon- tos címet és árat „Diétás” jellegre kiadóba. 138—a</p>	<p><b>Szoboszlói</b> gyógyforrás viz megrendel- hető. Boldogfalva u. 3. 3637—a</p>	<p><b>Használt</b> kerékpárját becserejlük újra előnyös árban és kedvező feltételek mellett. Autófo- galmi. Hatvan u. 53. 408—d</p>
<p><b>Megérkeztek</b> a tavaszi szövet mintáim, melyből már 57 pengőért készítek. Hevele uridivat- szabó, Eötvös u. 118. 167—a</p>	<p><b>Felülvizsgált,</b> ujjonnan csövezett hatos ma- gános kazán eladó. István ut 7. 3629—a</p>	<p><b>Felülvizsgált,</b> ujjonnan csövezett hatos ma- gános kazán eladó. István ut 7. 3629—a</p>	<p><b>Szoboszlói</b> gyógyforrás viz megrendel- hető. Boldogfalva u. 3. 3637—a</p>	<p><b>CHAMOTTE TEGLA</b> és habarcs kapható: Lukács Vilmos és Testvére, Debre- cen, Károly Ferenc József ut 3/b. sz. 1100—d</p>	<p><b>Piac 44.</b> udvarban, minden igényt ki- elégitő elsőrendű uriszabó- ság. Olcsó fazonárak. — Ugyanott irodának, lerakat- nak alkalmas helyiség ki- adó. Kun József uridivat- szabó (volt Passage átjáró).</p>
<p><b>Két</b> jókarban levő furnéros szek- rény, ágy, toilett ovális tü- körrel eladó. Thaly Kálmán u. 13., jobb 1. ajtó. 157—a</p>	<p><b>Felülvizsgált,</b> ujjonnan csövezett hatos ma- gános kazán eladó. István ut 7. 3629—a</p>	<p><b>Felülvizsgált,</b> ujjonnan csövezett hatos ma- gános kazán eladó. István ut 7. 3629—a</p>	<p><b>Szoboszlói</b> gyógyforrás viz megrendel- hető. Boldogfalva ucca 3. Telefon 6-58. Asztalos. 3455—b</p>	<p><b>Hajnyírás</b> 40, géppel 20, 30, borotválás fésüléssel 20, ondolálás hétkö- znap 60, szombaton, vá- sárnap 80, manicűr 30, 40. Szives pártfogást kér Szik- szay, Wesselényi ucca 111. Vasuti hiddal szemben. 3636—a</p>	<p><b>Szoboszlói</b> gyógyforrás viz megrendel- hető. Boldogfalva ucca 3. Telefon 6-58. Asztalos. 3455—b</p>
<p><b>Női szabósegéd</b> és tanuló lány Batthyány u. 16. sz., varrodába fölvetetik. 111—a</p>	<p><b>Felülvizsgált,</b> ujjonnan csövezett hatos ma- gános kazán eladó. István ut 7. 3629—a</p>	<p><b>Felülvizsgált,</b> ujjonnan csövezett hatos ma- gános kazán eladó. István ut 7. 3629—a</p>	<p><b>Elveszett</b> pénteken este egy kulcs- csomag. Megtalálójára szives- kedjék Miklós ucca 23. sz. alatt a titkári hivatalba le- adni. Fáradozása díjazva. 178—a</p>	<p><b>Hajnyírás</b> 40, géppel 20, 30, borotválás fésüléssel 20, ondolálás hétkö- znap 60, szombaton, vá- sárnap 80, manicűr 30, 40. Szives pártfogást kér Szik- szay, Wesselényi ucca 111. Vasuti hiddal szemben. 3636—a</p>	<p><b>Szoboszlói</b> gyógyforrás viz megrendel- hető. Boldogfalva ucca 3. Telefon 6-58. Asztalos. 3455—b</p>
<p><b>Röfösüzleti</b> állványok, puldok, csillárok, gázkályha olcsón eladók. — Rose, Hatvan u. 6. 121—b</p>	<p><b>Felülvizsgált,</b> ujjonnan csövezett hatos ma- gános kazán eladó. István ut 7. 3629—a</p>	<p><b>Felülvizsgált,</b> ujjonnan csövezett hatos ma- gános kazán eladó. István ut 7. 3629—a</p>	<p><b>Elveszett</b> pénteken este egy kulcs- csomag. Megtalálójára szives- kedjék Miklós ucca 23. sz. alatt a titkári hivatalba le- adni. Fáradozása díjazva. 178—a</p>	<p><b>Női kalapok</b> alakítása 2 pengő. Ábrahám- nál. Varga u. 1. 199—a</p>	<p><b>Szoboszlói</b> gyógyforrás viz megrendel- hető. Boldogfalva ucca 3. Telefon 6-58. Asztalos. 3455—b</p>
<p><b>ABRONCSVAS</b> máznánként nyolc pengőért kapható. Nyomda, Piac u. 49., II. udvar.</p>	<p><b>Felülvizsgált,</b> ujjonnan csövezett hatos ma- gános kazán eladó. István ut 7. 3629—a</p>	<p><b>Felülvizsgált,</b> ujjonnan csövezett hatos ma- gános kazán eladó. István ut 7. 3629—a</p>	<p><b>Elveszett</b> pénteken este egy kulcs- csomag. Megtalálójára szives- kedjék Miklós ucca 23. sz. alatt a titkári hivatalba le- adni. Fáradozása díjazva. 178—a</p>	<p><b>Női kalapok</b> alakítása 2 pengő. Ábrahám- nál. Varga u. 1. 199—a</p>	<p><b>Szoboszlói</b> gyógyforrás viz megrendel- hető. Boldogfalva ucca 3. Telefon 6-58. Asztalos. 3455—b</p>
<p><b>Csoda</b> olcsó férfi, női szövetek, fel- öltő kelmék, vászonruha- anyagok, liisztetek feltűnő olcsó árban Weisznál, Piac 73. 135—d</p>	<p><b>Felülvizsgált,</b> ujjonnan csövezett hatos ma- gános kazán eladó. István ut 7. 3629—a</p>	<p><b>Felülvizsgált,</b> ujjonnan csövezett hatos ma- gános kazán eladó. István ut 7. 3629—a</p>	<p><b>Elveszett</b> pénteken este egy kulcs- csomag. Megtalálójára szives- kedjék Miklós ucca 23. sz. alatt a titkári hivatalba le- adni. Fáradozása díjazva. 178—a</p>	<p><b>Női kalapok</b> alakítása 2 pengő. Ábrahám- nál. Varga u. 1. 199—a</p>	<p><b>Szoboszlói</b> gyógyforrás viz megrendel- hető. Boldogfalva ucca 3. Telefon 6-58. Asztalos. 3455—b</p>
<p><b>Malacvályu,</b> itatóvályuk vasból, építke- zéshez sinek, stb. vasárunk olcsón. Simonffy ucca 57. szám. 114—b</p>	<p><b>Felülvizsgált,</b> ujjonnan csövezett hatos ma- gános kazán eladó. István ut 7. 3629—a</p>	<p><b>Felülvizsgált,</b> ujjonnan csövezett hatos ma- gános kazán eladó. István ut 7. 3629—a</p>	<p><b>Elveszett</b> pénteken este egy kulcs- csomag. Megtalálójára szives- kedjék Miklós ucca 23. sz. alatt a titkári hivatalba le- adni. Fáradozása díjazva. 178—a</p>	<p><b>Női kalapok</b> alakítása 2 pengő. Ábrahám- nál. Varga u. 1. 199—a</p>	<p><b>Szoboszlói</b> gyógyforrás viz megrendel- hető. Boldogfalva ucca 3. Telefon 6-58. Asztalos. 3455—b</p>
<p><b>Raktáron</b> levő összes férfiszoöveteket, mosókalméket meglepő olcsó árban árusítok. Maradé- kok félárban. Domán, Csapó u. 4. 118—b</p>	<p><b>Felülvizsgált,</b> ujjonnan csövezett hatos ma- gános kazán eladó. István ut 7. 3629—a</p>	<p><b>Felülvizsgált,</b> ujjonnan csövezett hatos ma- gános kazán eladó. István ut 7. 3629—a</p>	<p><b>Elveszett</b> pénteken este egy kulcs- csomag. Megtalálójára szives- kedjék Miklós ucca 23. sz. alatt a titkári hivatalba le- adni. Fáradozása díjazva. 178—a</p>	<p><b>Női kalapok</b> alakítása 2 pengő. Ábrahám- nál. Varga u. 1. 199—a</p>	<p><b>Szoboszlói</b> gyógyforrás viz megrendel- hető. Boldogfalva ucca 3. Telefon 6-58. Asztalos. 3455—b</p>
<p><b>Petőfi Sándor-féle</b> emléktáblás házban, — Batthyány 16. szám, udvar- ban, megnyitott partiúr szö- vet üzletében rendkívüli olcsó férfi és női pünkösői szövetvásárt rendezek. Sok- féle férfiruhaszövetek, koszt- tím- és kabátanyag, buret, lüszter, sokféle tenniszpad- rágra; mindenki meglepően olcsón vásárolhat. Minden- kinek saját érdeke olcsó árairól meggyőződni. — Szombaton zárva. 78—c</p>	<p><b>Felülvizsgált,</b> ujjonnan csövezett hatos ma- gános kazán eladó. István ut 7. 3629—a</p>	<p><b>Felülvizsgált,</b> ujjonnan csövezett hatos ma- gános kazán eladó. István ut 7. 3629—a</p>	<p><b>Elveszett</b> pénteken este egy kulcs- csomag. Megtalálójára szives- kedjék Miklós ucca 23. sz. alatt a titkári hivatalba le- adni. Fáradozása díjazva. 178—a</p>	<p><b>Női kalapok</b> alakítása 2 pengő. Ábrahám- nál. Varga u. 1. 199—a</p>	<p><b>Szoboszlói</b> gyógyforrás viz megrendel- hető. Boldogfalva ucca 3. Telefon 6-58. Asztalos. 3455—b</p>

**10 SZAVAS**  
apróhirdetését hétköznap  
**30 fillérért**  
vasárnap 50 fillérért  
két reggeli napilapban közöljük.  
Apróhirdetését feladhatja:  
reggel 8 órától d. u. 6-ig: a Hegedűs és Sándor Rt. könyvkereskedés pénztáránál, vagy Piac ucca 49. sz. alatti főkiadóhivatalunkban, vagy Széchenyi ucca 2. sz. alatti főkiadóhivatalunkban, vagy a Margit-fürdő pénztáránál.  
Délután 6-tól este 9-ig: (szombaton este 8 óráig) főkiadóhivatalunkban Piac u. 49.  
Aki vasárnapra egy apróhirdetést felad, ingyen kap egy érdekesítő regényt.

Nyomatott Hegedűs és Sándor irodalmi és nyomdai részvénytársaság könyvnyomdájában, Debrecen, Piac ucca 49. szám.